



*Em Nome de Deus,
O Clemente, O Misericordioso*

UM RAMO DE FLORES

*Do Jardim das Tradições
do Profeta e Ahlul Bait (A.S.)*

Compilado Por:

Aiatullah Saiied Kamâl Faqîh Imâni

UM RAMO DE FLORES
Do jardim das tradições Do Profeta e Ahlul Bait (A.S.)

Compilado Por: Aiatullah Saiied Kamâl Faqîh Imâni

Tradução: Adriane Almeida e Sônia Vianna

Colaboração: Cheik Mohammad Baquer Rabbani Razavi

Fundação Selo dos Profetas (A.S.)

Curitiba – Paraná – Brasil

Publicado por:



Fundación Cultural Oriente
P. O. Box 37185 / 4138 Qom
Tel/Fax: + 98 (251) 7733695
República Islámica do Irã
www.islamoriente.com

Primera Edición: 2009
Tiraje: 3000 exemplares
Edición: Elhame Shargh

ISBN: 978 - 964 – 2824 -14 - 0

© Todos os direitos reservados.

Permite-se a reprodução citando a fonte

فقيه ايماني، كمال Faghih Imani, Kamal	:	سرشناسه
شاخه گلی از گل‌های بهشت، پرتغالی Um Ramo De Flores/ Kamal Faqih Imani; traducao Adriane Almeida e Sonia Vianna. Qum: Elham-e-Sharq, 2009=1388.	:	عنوان قراردادی عنوان و نام پدیدآور مشخصات نشر مشخصات ظاهری شابک وضعیت فهرست نویسی یادداشت موضوع شناسه افزوده شناسه افزوده شناسه افزوده شناسه افزوده رده بندی کنگره رده بندی دیویی
Almeida, Adriane	:	آلمیدا، آدریان، مترجم
Vianna, Sonia	:	وینا، سونیا، مترجم
	:	۱۳۸۸ ف ۷ش ۳۹۵۲۵-۳۶/۱۳۶ BP۹
	:	۲۱۲/۳۹۷

Transliteração das letras árabes

ا = a	س = s	ل = l
ب = b	ش = sh	م = m
ت = t	ص = <u>s</u>	ن = n
ث = s	ض = <u>d</u>	ه = h
ج = j	ط = <u>t</u>	و = u, w
ح = <u>h</u>	ظ = d	ي = i
خ = kh	ع = ‘a	ء = ’
د = d	غ = gh	أ = a
ذ = dh	ف = f	ؤ = u
ر = r	ق = q	إ = i
ز = <u>z</u>	ك = k	

Se utilizará um ponto para evitar possíveis confusões como pode suceder com a letra *lâm* com som duplicado por causa do *tashdîd* (ّ = 1·1) para evitar a repetição “dela”, ou como pode ocorrer com as letras ذ *dh* e ش *sh* ao encontrar-se com outra “h”.

Conteúdo

NOTA DAS TRADUTORAS.....	10
PREFÁCIO	11
CONHECER A DEUS, SUA GRANDEZA E SUA GRAÇA	22
A ORAÇÃO E SEUS EFEITOS.....	27
A ORAÇÃO DA NOITE.....	32
A FÉ EM DEUS E CONSEGUIR A COMPLACÊNCIA DE DEUS.....	34
A PIEDADE E A NECESSIDADE DELA.....	35
A SÚPLICA.....	39
AHLUL BAIT (A.S.)	44
O AMOR A AHLUL BAIT (A.S.)	47
OS ATRIBUTOS SOBRESSALENTE.....	48
OS SEGUIDORES DE AHLUL BAIT (A.S.) E SUAS CARACTERÍSTICAS	52
O PECADO E SEUS EFEITOS	54
O CONHECIMENTO E SEU VALOR.....	57
O CONHECIMENTO E A VIRTUDE DE APRENDÊ-LO	60
O CONHECIMENTO E A VIRTUDE DE ENSINÁ-LO	62
A EXCELÊNCIA E A IMPORTÂNCIA DOS SÁBIOS	63
ESTAR ATENCIOSOS AO ALÉM	66
O ARREPENDIMENTO	67
PROTEGER A HONRA DOS CRENTES.....	69
OS ATOS VIRTUOSOS.....	70
A INJUSTIÇA E A TIRANIA.....	71
OS DIREITOS DOS COLEGAS MUÇULMANOS	73
A SAUDAÇÃO.....	76
ORDENAR O BOM E PROIBIR O EXECRÁVEL	77
A LÍNGUA E SEUS MALES	82
A MALEDICÊNCIA E A DIFAMAÇÃO	83
DIZER MENTIRAS	84

O COMPANHEIRO E A AMIZADE	86
A MÁ AMIZADE	88
SERVIR AS PESSOAS.....	90
CONFERIR EMPRÉSTIMO	92
AJUDAR AO NECESSITADO.....	92
OBSEQUIAR E ALEGRAR A UM CRENTE	94
DAR NO CAMINHO DE DEUS.....	95
TER BOAS RELAÇÕES COM OS PARENTES	97
SER BENÉVOLO COM OS PAIS	98
OS DIREITOS DOS FILHOS.....	100
A LACTÂNCIA.....	102
O MATRIMÔNIO: UM GRANDE ATO DE ADORAÇÃO	103
INCENTIVAR O MATRIMÔNIO.....	105
O MATRIMÔNIO: A CHAVE DA MISERICÓRDIA DIVINA E A BOA MORAL.	106
AJUDAR A QUE SE ESTABELEÇA UM MATRIMÔNIO	108
A ESPOSA E SEU DOTE	110
O DOTE: QUANTO MENOS SEJA MELHOR	111
O MATRIMÔNIO DEVE ESTABELEECER-SE EM BASE À FÉ E A SINCERIDADE.....	113
A INTENÇÃO DO HOMEM AO CASAR-SE	114
GANHAR-SE O SUSTENTO	116
RESPEITAR A ESPOSA.....	120
A ESPOSA E COMPraZER A SEU ESPOSO	122
AS CARACTERÍSTICAS DE UMA BOA ESPOSA.....	124
O DIVÓRCIO E SUAS CONSEQÜÊNCIAS.....	127
ABSTER-SE DA VISÃO ILÍCITA	128
O ENFEITAR DA MULHER	130
A FORNICAÇÃO E SEUS PREJUDICIAIS EFEITOS.....	131
A HIGIENE NO ISLÃ	133

COMÉRCIO E RELAÇÕES SOCIAIS	134
DEFRAUDAR NAS TRANSAÇÕES.....	136
O DESEJO MUNDANO	137
A AVIDEZ PELA RIQUEZA DA VIDA MUNDANA.....	139
O EFÊMERO E SUAS NEFASTAS ATRAÇÕES.....	140
OS SERVOS NEGLIGENTES.....	141
A COBIÇA E OS DESEJOS NOCIVOS	142
A ARROGÂNCIA E O ORGULHO	143
MODERAÇÃO NAS QUESTÕES ECONÔMICAS.....	144
CONFERIR	145
O TRABALHO E A FOLGA.....	146
O MÁRTIR E O MARTÍRIO	147
O MAHDI (A.S.) E O GOVERNO DA JUSTIÇA	149
A COMUNIDADE DOS MUÇULMANOS AO FINAL DOS TEMPOS.....	154
A FORMA DE PASSAR A VIDA	156
A RELIGIÃO E O ESTUDO DE SEUS ASSUNTOS	157
O BOM CARÁTER E SEUS BONS FRUTOS	159
OS FLAGELOS DA IRA E O MAU CARÁTER	161
PEDIR O PERDÃO DIVINO	162
A ORAÇÃO EM COMUNIDADE	163
SÚPLICA FINAL.....	167

Nota das tradutoras

Vivenciando o início de um novo milênio, percebemos a humanidade buscando acalantar seu espírito, buscando paz e, sobretudo, respeito, pois o materialismo e toda a informatização vêm nos distanciando com a correria dos compromissos que a sociedade impõe. E essa busca é interna e urgente, como se em nosso íntimo, ao deitar, sentíssemos o chamado de Deus nos fazendo procurar paz.

Ao traduzir este livro*, percebemos que o chamado é real, que em determinado momento se sente a real responsabilidade, que, ao viver só o materialismo, deixamos de lado o verdadeiro propósito da vida, o conhecimento da origem e do destino, que é o conhecimento do Criador e suas criações. E ao tomarmos conhecimento do início, tomamos consciência de toda a responsabilidade que devemos ter com toda a criação, e em agradecimento, com esta tradução, desejamos divulgar alguns ditos cheios de sabedoria e luz, que divinamente vêm clarear nossa percepção, nos conscientizar da criação e nos responsabilizar pela boa convivência, saúde e paz.

Rogamos a Deus, Elevado seja, que esta tradução venha a iluminar a todos aqueles que procuram nesta leitura acalantar sua esperança de um futuro melhor, com sabedoria, harmonia e paz.

Tradutoras: *Adriane Almeida e Sônia Vianna*
Fundação Selo dos Profetas (A.S.)
Curitiba –Paraná- Brasil

* Na tradução deste livro mantivemos os nomes de autores, as referências de bibliografias, bem como a nota ⁽¹⁾ conforme as observações do tradutor do original árabe traduzido para o espanhol por Shaij Feisal Morhell.

Prefácio

قال الله تعالى: (فَسئَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ)

سورة النحل آية: 43 وسورة الانبياء آية: 7

“Perguntai, pois, à gente da recordação, se é que não sabeis!”

Surata An-Nahl, nº 16, versículo 43, Surata Al-Anbiî, nº 21, versículo 7

Este sagrado versículo ordena aos crentes referir-se à gente da recordação (dhikr), isto é, aos homens de sabedoria e aos sábios da comunidade a fim de que possam reconhecer o certo do errado quando se enfrentam com dificuldades, já que Deus, depois de ensinar-lhes o conhecimento, elegeu-os para esse assunto. Em conseqüência, são aqueles profundamente impregnados em conhecimento os que sabem como interpretar o Alcorão.

Este versículo foi revelado a fim de apresentar a Ahlul Bait (A.S.)¹, a saber, Mohammad (S.A.A.S), ‘Ali,

¹ Nota (1) Conquanto a tradução do termo Ahlul Bait é "a gente da casa", nos textos islâmicos sempre se usou como uma aceção equivalente à "a família do Profeta do Islã", e se refere a determinadas pessoas. Essas pessoas foram mencionadas e apresentadas mediante tal termo em dezenas de narrações provenientes do Grande Profeta (s.a.a.s.). Nos seguintes exemplos se observa que Ali (A.S.), Fátima (A.S.), Al-Hasan (A.S.), Al-Husein (A.S.), e os Imames da descendência de Al-Husein (A.S.) são apresentados como Ahlul Bait, apesar de que a maioria deles nasceu depois do falecimento do Profeta (s.a.a.s.).

A) Safia Bint Shaibah narra de Aishah (uma das esposas do Profeta) que esta disse: “Certo dia o Profeta saiu (de casa) sendo que tinha colocado em cima um manto; então chegou Al-Hasan Ibn Ali e o Profeta o convidou a dispor-se sob o manto; depois chegou Al-Husein Ibn Ali ao que convidou a fazer o mesmo; a seguir chegou Fátima a quem também convidou; depois chegou Ali e assim também o convidou a dispor-se sob o manto; e eis que recitou o seguinte versículo: "Certamente que Deus só

Fatimah, Al-Hasan e Al-Hussein, quem são as cinco luzes sagradas conhecidas como Aali 'Aba (a gente do manto) a quem se lhes adicionaram outras nove abençoadas luzes dentre os descendentes do Imam Al-Husein (A.S.). O Mensageiro de Deus, em diferentes e apropriadas ocasiões, apresentou-os como os Imames da orientação, as tochas na escuridão, e aqueles

quer afastar de vocês a impureza Ahlul Bait..." (Al-Ahzah, 33:33)". Isto é. "Deus opinou que qualquer tipo de impureza esteja afastado de vocês, Ahlul Bait, e que vos conserveis sempre puros". Esta narração tem muitas fontes sunnah: Sahîh Muslim, t.4,p.1833, h.2424; Al-Mustadrak Alâ As-Sahîhain. t.3,p.159, h.4707; Tafsîs At-Tabarî, t.12, 22/6; As-Sunan Al-Kubrâ, t.2, p.212, h.2858.

B) Amir Ibn Abi Waqas narrou de seu pai, que disse: A revelação desceu sobre o Profeta (S.A.A.S), então congregou sob seu manto a Ali, Fátima, Al-Hasan e Al-Hussein, e expressou: "Meu Deus! Estes são Ahlul Bait (a gente de minha casa)". Fonte: Sahîh Muslim, t.4, p.1871, h.32; Sunan At-Timidhî, t.5, p.225, h.2999; Musnad Ahmad Ibn Hanbal, t.1,p.391, h.1608; Al-Mustadrak Alâ As-Sahîhain, t.3, p.163, h.4719; As-Sunan Al-Kubrâ, T.7, P.101, H.13392.

C) Isa Ibn Abdul-lah Ibn Malik Narrou de Umar Ibn Al-Jattab que disse: Escutei o Profeta dizer: "Oh gente! Cedo vou deixar-vos e depois vocês - no dia do Juízo - vos apresentarão ante mim..." (aqui o Profeta lhes exorta a observar os direitos do Alcorão e Ahlul Bait e sua descendência). Umar adiciona: "Disse: "Oh Mensageiro de Deus! Quem é tua descendência?" Respondeu: "Minha Ahlul Bait, são Ali e Fátima, seus filhos, e os nove Imames purificados da descendência de Al-Hussein, eles são minha descendência e são de minha carne e meu sangue". Fonte: Kifâfat Al-Azar p.91; Tafsîr Al-Burhân, t.1,p.9.

D) Ibn Abbas, o companheiro do Profeta e grande exegeta do Sagrado Alcorão, com respeito ao versículo que expressa "E o céu repleto de constelações" (Al-Buruy; 85:1), diz que o Profeta manifestou o seguinte: "Eu sou o céu e as constelações são os Imames de Ahlul Bait, minha descendência, o primeiro dos quais é Ali e o último dos mesmos é o Mahdi, sendo elas doze pessoas". Fonte: Înanâbî Al-Mawaddah, t.3, p.254, h.59.

profundamente impregnados no conhecimento, a quem sem dúvida Deus conferiu "o Conhecimento do Livro".

Esses fatos, narrados repetidamente em muitas tradições, foram precisamente aprovados pelos seguidores do Profeta Mohammad (S.A.A.S) desde as épocas da revelação até a atualidade, e alguns dos sábios e comentadores da escola sunita inclusive reconheceram em seus livros que ditos versículos do Alcorão foram revelados a respeito de Ahlul Bait (A.S.). Alguns exemplos de seus livros são os seguintes:

1 . *Imam Az-Za'labi* em seu reconhecido livro de exegese, sob o significado do versículo 42 da Surata *An-Nahl* (Nº16).

2 . *Tafsir Ibn Kazir*, vol.2, p.591.

3 . *Tafsir At-Tabari*, vol.14, p.75.

4 . *Tafsir Al-Alusi*, conhecido como: “*Ruh Al-Baian*”, vol.14, p.134.

5 . *Tafsir Al-Qurtubi*, vol.11, p.272.

6 . *Tafsir Al-Hakim*, ou: *Shawahid At-Tanzil*, vol.1, p.334.

7 . *Tafsir Ash-Shabistari*, ou: *Ihqaq Al-Haqq*, vol.3, p.482.

8 . *Ianabi'-Al Mawaddah*, por *Al-Qandusi Al-Hanafi*, p.119.

Baseando-nos na mesma realidade, devemos acercar-nos da Imaculada Gente da Casa, Ahlul Bait (A.S.), e praticar suas palavras de orientação para educar bem nossas vidas. A esse respeito, diz o Imam Al-Hadi (A.S.).

كَلَامُكُمْ نُورٌ وَأَمْرُكُمْ رُشْدٌ وَوَصِيَّتُكُمْ النَّقْوَى.

من لا يحضره الفقيه و التهذيب و عيون اخبار الرضا

“Vossas palavras (de sabedoria) são luzes, em vossos assuntos há orientação (para as pessoas), e vossa recomendação é a piedade.”

Man lâ Īahduruh-ul Faqîb, At-Tahdhîb e ‘Uiûn-u Ajbâr-ir Ridâ

Cuidado, oh querido leitor!

É por meio destes seres benditos que podem ser resolvidos os problemas materiais e espirituais de nossas vidas, neste mundo e no vindouro.

بُكُمْ أَخْرَجَنَا اللَّهُ مِنَ الدُّلِّ وَفَرَّجَ عَنَّا غَمْرَاتِ الْكُرُوبِ وَأَنْقَذَنَا مِنْ شَفَا جُرْفِ
الْهَلَكَاتِ وَمِنَ النَّارِ.

“É por vocês que Deus nos saca da humilhação, libera-nos das garras das penosas tribulações e nos resguarda dos abismos da aniquilação do mundo e do Fogo do Inferno.”

Man lâ Īahduruh-ul Faqîb, At-Tahdhîb e ‘Uiûn-u Ajbâr-ir Ridâ

بِمُؤَلَاتِكُمْ عَلَّمَنَا اللَّهُ مَعَالِمَ دِينِنَا وَأَصْلَحَ مَا كَانَ فَسَدَ مِنْ دُنْيَانَا

“Foi por vossa liderança que Deus nos ensinou as leis de nossa religião e corrigiu o que estava corrompido em nosso mundo. (E Ele nos amparou da pobreza, degradação e ignorância, então, nos agraciou com o conhecimento, a honra e a dignidade)”.

Man lâ Īahduruh-ul Faqîb, At-Tahdhîb e ‘Uiûn-u Ajbâr-ir Ridâ

Bem, se nós deixarmos de seguir a estes seres benditos, fracassaremos em todos os aspectos, já que o Profeta (S.A.A.S) há dito:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَثَلُ أَهْلِ بَيْتِي كَمَثَلِ سَفِينَةِ نُوحٍ مَنْ رَكِبَهَا فَقَدْ نَجَى وَمَنْ
تَخَلَّفَ عَنْهَا فَقَدْ هَلَكَ.

“O exemplo da gente de minha casa (Ahlul Bait) é como aquele da Arca de Noé. Todo aquele que se

embarca nela se salva, e quem se nega a embarcar-se nela é aniquilado.”

Essa tradição há sido narrada por oito colegas do Profeta (A.S.W.) e oito pessoas dentre os discípulos dos colegas; por sessenta sábios famosos e mais de 90 autores dentre os irmãos da escola sunita. Foi mencionada em Mishkât Al-Masâbib, p.523, de Ahmad ibn Hanbal; Farâ'id As-Sintain, vol.2, p.242; As-Sawâ'iq Al-Muhriqab, p.234; Uiûn Al-Ajbâr, vol.1 p,211; e outras das referências de ambas as escolas, que se desejás referir-te a elas, as encontrarás mencionadas em Nafahât Al-Azhâr, vol.4 p,127.

Disse o Mensageiro de Deus:

قال رَسُولُ اللَّهِ (ص): يُوشِكُ أَنْ أَدْعَى فَأُجِيبُ، إِنِّي تَارِكٌ فِيكُمْ التَّقْلِينَ كِتَابَ اللَّهِ وَعَثْرَتِي، كِتَابَ اللَّهِ حَبْلٌ مَمْدُودٌ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ وَعَثْرَتِي أَهْلُ بَيْتِي وَإِنَّ اللَّطِيفَ الْخَبِيرَ أَخْبَرَنِي أَنَّهُمَا لَنْ يَفْتَرِقَا حَتَّى يَرِدَا عَلَيَّ الْحَوْضَ فَأَنْظَرُوا بِمَاذَا تَخْلُفُونِي وَفِي حَدِيثٍ آخَرَ: لَنْ تَضِلُّوا مَا إِنْ تَمَسَّكْتُمْ بِهِمَا.

“Acerca-se o momento em que seja chamado e eu responda. Certamente que deixo entre vocês os dois tesouros: o Livro de Deus e minha descendência. O Livro de Deus em um cordel que se estende desde o céu até a terra; e minha descendência, a gente de minha casa. Por verdadeiro que o benévolo, o Informado, me há comunicado que eles dois não se separarão até que voltem a mim na fonte (do paraíso). Por conseguinte, observai como os tratais em minha ausência.”

E em outra narração diz:

“Nunca vos desviareis enquanto vos aferreis a ambos.”

Esta narração foi transmitida por mais de vinte pessoas dentre os colegas do Profeta (A.S.W.) e também por mais de 185 narradores mencionados em Sahih Muslim, vol. 2, p.220, e outras das referências de ambas as escolas, que, se desejás conferi-las, estão mencionadas nas p.199 a 210, vol.1, de Nafahât Al-Azhâr fî Julâsat 'Abaqât Al-Anwâr.

Deste modo, que honra é mais excelente do que o fato de que o Alcorão, o Mensageiro de Deus (S.A.A.S)

e Ahlul Bait (A.S) sejam nosso exemplo, mestres e líderes!

**É por isso que, com uma grande sinceridade e devoção,
dizemos:**

Estamos orgulhosos de ser os seguidores de uma religião cujo fundador, sob a direção de Deus, foi o Profeta Mohamad, e que 'Ali "Amir Al-Mu'minin" ibn Abi Talib, o servo de Deus, quem fora liberado de todas as correntes, foi designado, por sua vez, o libertador da humanidade de todos os cordões da escravidão (a outro que Deus).

Estamos orgulhosos de que Nahy Al-Balâghah, o qual depois do Alcorão é a maior prescrição de vida espiritual e material, seja o livro principal para a libertação da humanidade, e que suas prescrições espirituais e políticas, que são as mais valiosas para a libertação, tenham sido dispostas por nosso Imam Ma'sum ('Ali ibn Abi Talib - A.S.).

Estamos orgulhosos de que as súplicas, que são chamadas o Alcorão ascendente, sejam de nossos Imames Ma'sum, como as orações íntimas de Sha'baniyah, as súplicas de Arafat de Hussein ibn 'Ali, Sahifah Sayyadiyah (também chamada "os Salmos de Al-i Mohammad") e Sahifah Fatimah (o qual é um Livro inspirado por Deus a Fátima Az-Zahra).

Estamos orgulhosos de que Baqir Al-Ulum seja de nós, já que foi uma das maiores personalidades da história, e ninguém, exceto Allah Taala, o Exaltado, o Profeta (A.S.W.) e os Imames Ma'sum, há sido ou será jamais capaz de compreender sua casta.

Sentimo-nos honrados de que nossa Maz'hab seja a Jaafari e de que nossa Fiqh (Jurisprudência Islâmica), na qual é um infinito mar (de conhecimento), seja uma de suas contribuições (do Imam Açádeq - A.S.). E nos sentimos orgulhosos de todos os Imames Ma'sum (A.S.), e estamos comprometidos a segui-los.

Estamos orgulhosos de que nossos Imames Ma'sum (A.S.) tenham vivido em prisões e em exílio por tratar de elevar o status da religião islâmica e programar (o ensino) do Sagrado Alcorão, uma de cujas dimensões são a formação de um Governo Justo, e finalmente morreram mártires tentando erradicar os governos opressores e tiranos de sua própria época.

Parte dos ditos do Imam Komeini – que Deus este comprazido dele-, em Sahifah Inqilâb.

Agora, oh querido irmão e irmã!

Tu és testemunha presencial, neste pequeno globo terráqueo, menor do que uma aldeia em relação ao universo, que hoje, na era do estalido da informação, a perplexa raça humana de nossa Era está se queimando na sede do chamejante deserto da injustiça e desigualdade, enquanto o ser humano se encontra afundando-se incessantemente e cada vez mais profundamente no pântano da impiedade e da iniquidade.

Aqueles que se vangloriam da liberdade e felicidades do homem se encontram perturbados observando a decadência dos valores morais, situação esta que eles mesmos criaram. Eles não podem proporcionar nada exceto observar a destruição do ser

humano e a humanidade. Porém, é este, em realidade, o final do trajeto?

Para nosso assombro, a resposta é positiva, a não ser que o homem retorne à sua divina natureza humana, adote as miseráveis experiências de sua vida passada como uma tocha para seu futuro caminho e utilize o Islã como o melhor remédio.

Nos tempos presentes, o glorioso Islã, como a melhor prescrição de guia, melhor do que qualquer coisa na história, há estreitado sua gentil mão para resgatar o homem da submissão e agonia dos vícios, e pela Graça de Deus, se há posto de pé para curá-lo da debilidade da corrupção.

O Islã é capaz de moderar a sede desse homem errante no tórrido deserto salubre da impiedade, por meio do conhecimento e da excelência de Ahlul Bait (A.S.), que são a reverberação da brilhante galáxia da revelação, que nunca erraram nem se equivocaram e que irrigam sua luz sobre todos os aspectos materiais e espirituais da vida do homem. Desse modo, o Islã claramente há aberto um caminho ante este homem frustrado que, felizmente, dirige-se para a realidade.

Mas, oh querido amigo...

A principal e mais essencial maneira de reconhecer uma escola de pensamento é estudando seus próprios textos com adequado entendimento das palavras de seus sábios e líderes. É por este meio que pode ser compreendida e estimada a teoria de tal escola sobre o mundo e seus problemas em relação aos diferentes fenômenos práticos.

Há sido sobre estas bases e sob este estímulo que decidimos publicar um comentário ininterrupto do Alcorão em Inglês sob o título de “An Enlightening Commentary into the Light of the Holy Qurán” (Uma Exegese Esclarecedora da Luz do Sagrado Alcorão), que teve uma fervorosa recepção por parte dos pesquisadores da verdade em muitos países do mundo que em menos de três anos seus primeiros dois volumes foram reimpressos cinco vezes, e agora, com a anuência de Deus, propomo-nos a publicá-los imediatamente em idioma castelhano.

Agora, nos umbrais da sexta impressão desses sagrados livros de exegeses, o presente livro, como “um ramo de flores”, enfeitado com as palavras dos líderes da instrutiva escola do Islã, que são Ahlul Bait (A.S.), é oferecido a todos aqueles que estão à procura da mais nobre e última escola divina. Esperamos que, mediante um melhor uso do perfume destas eternas e frescas flores, meditemos nas seguintes expressões do oitavo Imam (A.S.):

Disse o Imam Ar-Rida (A.S.):

قال الإمام الرضا عليه السلام: رَجِمَ اللهُ عَبْدًا أَحْيَا أَمْرَنَا فَقُلْتُ لَهُ: وَكَيْفَ يُحْيِي أَمْرَكُمْ قَالَ: يَتَعَلَّمُ عُلُومَنَا وَيُعَلِّمُهَا النَّاسَ فَإِنَّهُمْ لَوْ عَلِمُوا مَحَاسِنَ كَلَامِنَا لَاتَّبَعُونَا.

بحار الانوار ج 2 ص 30 معاني الاخبار ص 18 - وسائل الشيعة ج 92 ص 27

“Que Deus se compadeça de um servo que tenha vivificado nossos assuntos.” Disse-lhe: E como vivifica vossos assuntos? Respondeu (A.S.): **“Aprende nossos conhecimentos e os ensina à gente, que certamente se conhecessem as bondades de nossas palavras nos seguiriam.”**

Bihâr-Al Anwâr, vol.2, p.40; Ma‘anii‘Al-Ajbâr, por Sadûq, p. 180; e Wasâ‘il Ash-Shî ah, vol. 27, p. 92.

Uma sincera expectativa

Esperamos que, ao leres e prestares atenção às nobres palavras daqueles seres imaculados, as evidências sejam expostas em forma concludente às pessoas do mundo; possam dessa maneira, isto é, seguindo o sagrado legado de Ahlul Bait, os jovens, a nova geração manter-se afastados de qualquer tipo de desvio religioso, mental, moral, teológica, social, econômica, política e formativa, a fim de que cada um possa cultivar-se como um ser humano íntegro e, também, um leal combatente, para ser útil ao Islã e aos muçulmanos ao longo e largo do mundo.

Por último

Enviamos nossos sinceros e puros respeitos com afetuosas saudações a essas sagradas, excelentes, purificadas e imaculadas almas, portanto dizemos:

السَّلَامُ عَلَى مَحَالِّ مَعْرِفَةِ اللَّهِ وَمَسَاكِينِ بَرَكَاتِهِ اللَّهِ وَمَعَادِينِ حُكْمَةِ اللَّهِ وَحَفَظَةِ سِرِّ اللَّهِ وَحَمَلَةِ كِتَابِ اللَّهِ وَأَوْصِيَاءِ نَبِيِّ اللَّهِ وَدُرِّيَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَرَحْمَةً اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ.

من لا يحضره الفقيه والتهديب وعيون اخبار الرضا

A paz esteja sobre aqueles corações que conformam as localizações do conhecimento de Deus, os albergues das bênçãos de Deus e os depósitos da sapiência de Deus; que são custódios dos segredos de Deus, os portadores do (conhecimento do) Livro de Deus, os sucessores do Profeta de Deus e a descendência do Mensageiro de Deus, que as bênçãos de Deus estejam sobre ele e sua família, e assim mesmo Sua Misericórdia e suas graças.

Man lâ lahduruh-ul Faqib, At-Tahdhib e Uiûn-u Ajbar-ir Ridâ

وَالسَّلَامُ عَلَى مَنْ اتَّبَعَ الْهُدَى

E que a Paz esteja sobre quem siga a senda reta.

Saiied Kamâl Faqîh Imâni

Isfahan - Iran

Conhecer a Deus, Sua grandeza e Sua Graça

قال رَسُولُ اللَّهِ (ص): أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّهُ لَا نَبِيَّ بَعْدِي وَلَا أُمَّةَ بَعْدَكُمْ إِلَّا فَاغْبُدُوا رَبَّكُمْ وَصَلُّوا خَمْسَكُمْ وَصُومُوا شَهْرَكُمْ وَحُجُّوا بَيْتَ رَبِّكُمْ وَأَدُّوا زَكَاةَ أَمْوَالِكُمْ طَيِّبَةً بِهَا أَنْفُسُكُمْ وَأَطِيعُوا وِلَاةَ أَمْرِكُمْ تَدْخُلُوا جَنَّةَ رَبِّكُمْ

الخصال / 322

1- Disse o Mensageiro de Deus (A.S.):

Oh gente! Por verdadeiro que não terá profeta depois de mim, nem terá comunidade depois das vossas, assim, pois, estai atenciosos e adorai a vosso Senhor, rezai vossas cinco orações, jejuai vosso mês (de Ramadan), peregrinai para a Casa de vosso Senhor, concede o Zakat (o encargo religioso) de vossos bens a fim de purificar vossa alma, e obedecei aos dotados de autoridade entre vocês; dessa maneira ingressareis no Paraíso de vosso Senhor.

Al-Jisâl, p.322

قال الأمام أمير المؤمنين علي (ع): طُوبَى لِمَنْ أَخْلَصَ لِلَّهِ عَمَلَهُ وَعِلْمَهُ وَحُبَّهُ وَبُغْضَهُ وَأَخَذَهُ وَتَرَكَهُ وَكَلَامَهُ وَصَمْتَهُ وَفَعَلَهُ وَقَوْلَهُ.

بحار الانوار 289/77

2- Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.):

Bem aventurado é aquele que consagra a Deus seu trabalho, seu conhecimento, seu amor, seu aborrecimento, sua ação de tomar e deixar de lado, suas palavras, seu silêncio, seu movimento e seus ditos.

Bihâr Al-Anwâr, t.77, p.289

قَالَتْ فَاطِمَةُ عَلَيْهَا السَّلَامُ: فَجَعَلَ اللَّهُ الْإِيمَانَ تَطْهِيراً لَكُمْ مِنَ الشَّرِّ، وَ الصَّلَاةَ تَنْزِيهاً لَكُمْ مِنَ الْكِبَرِ، وَ الزَّكَاةَ تَرْكِيبَةً لِلنَّفْسِ، وَ نِماءً فِي الرِّزْقِ، وَ الصِّيَامَ تَنْبِيهاً لِلْإِخْلَاصِ، وَ الْحَجَّ تَشْدِيداً لِلدِّينِ، وَ الْعَدْلَ تَنْسِيقاً لِلْقُلُوبِ، وَ طَاعَتَنَا نِظاماً لِلْمَلَّةِ، وَ إِمَامَتَنَا أماناً مِنَ الْفُرْقَةِ، وَ الْجِهَادَ عِزاً لِلْإِسْلَامِ، وَ الصَّبْرَ مَعُونَةً عَلَى اسْتِجَابِ الْأَجْرِ، وَ الْأَمْرَ بِالْمَعْرُوفِ مَصْلَحَةً لِلْعَامَّةِ، وَ بَرَّ الْوَالِدِينَ وَقِيَّةً مِنَ السَّخَطِ، وَ صِلَةَ الْأَرْحَامِ مَنْسَأَةً فِي الْعُمْرِ وَالْقِصَاصَ حِقْناً لِلدِّمَاءِ، وَ الْوَفَاءَ بِالْأَنْدَرِ تَعْرِيضاً لِلْمَغْفِرَةِ، وَ تَوْفِيَةَ الْمَكَائِلِ وَ الْمَوَازِينَ نَغْيِيراً

لِلْبُخْسِ، وَ النَّهْيِ عَنِ شُرْبِ الْخَمْرِ تَنْزِيهًا عَنِ الرَّجْسِ، وَ اجْتِنَابِ الْقَذْفِ حِجَابًا عَنِ الْعَنَةِ، وَ تَرْكِ السَّرْقَةِ إِيْجَابًا لِّلْعَقَّةِ، وَ حَرَمِ اللّهِ الشَّرْكَ إِخْلَاصًا لَهُ بِالرُّبُوبِيَّةِ. فَالْتَّقُوا اللّهِ حَقَّ تَقَاتِهِ وَ لَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ. وَ أَطِيعُوا اللّهِ فِيمَا أَمَرَكُمْ بِهِ وَ نَهَاكُمْ عَنْهُ، فَإِنَّهُ «إِنَّمَا يَخْشَى اللّهِ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ».

12 بلاغات النساء لابن طيفور / ص

3- Disse Fátima Az-Zahra (A.S.):

Deus dispôs a fé como purificação para vossos corações da vileza da idolatria, a reza como forma de repelir a soberba, o dízimo como purificação de vossas almas e incremento de vossas graças, o jejum como consolidação da sinceridade, a peregrinação como levantadora da religião, a justiça para harmonizar os corações, a obediência a Ahl-ul Bait como ordem para a comunidade, nossos Imamatos como salvaguarda da diversificação, o jihad como grandeza para o Islã, a paciência como ajuda até que chegue a recompensa, recomendar o bem como benefício geral, o bem para com os pais como refúgio da cólera divina, a união entre parentes como meio para alongar a vida e aumentar o número de indivíduos, o talião para evitar o derramamento de sangue, o cumprimento das promessas para que se manifeste o perdão, a honradez em dar o peso e a medida para evitar o menoscabo, a proibição de tomar embriagante como forma de afastar o abominável e impuro, o impedimento da acusação contra as mulheres castas com o véu, contra a maldição, e o afastamento das posses das pessoas como resposta à honestidade. Deus proibiu o politeísmo para que fora testemunha da Sua unicidade no senhorio. Temei a Deus da forma em que se deve e não morrais sem que sejais muçulmanos! Obedecei a Deus naquilo que vos há ordenado e proibido, já que só temem a Deus, dentre Seus servos, aqueles que têm conhecimento!

قَالَ الْإِمَامُ السَّجَّادُ (ع): أَلْحَمْدُ لِلَّهِ وَالْحَمْدُ حَقُّهُ كَمَا يَسْتَحِقُّهُ حَمْدًا كَثِيرًا وَأَعُوذُ بِهِ مِنْ شَرِّ نَفْسِي إِنَّ النَّفْسَ لِأَمَارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي. وَأَعُوذُ بِهِ مِنْ شَرِّ الشَّيْطَانِ الَّذِي يَزِيدُنِي ذَنْبًا إِلَى ذَنْبِي وَأَخْتَرِرُ بِهِ مِنْ كُلِّ جَبَّارٍ فَاجِرٍ وَسُلْطَانٍ جَائِرٍ وَعَدُوِّ قَاهِرٍ. اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنْ جُنْدِكَ فَإِنَّ جُنْدَكَ هُمُ الْغَالِبُونَ واجْعَلْنِي مِنْ جِزْبِكَ فَإِنَّ جِزْبِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ واجْعَلْنِي مِنْ أَوْلِيَانِكَ فَإِنَّ أَوْلِيَانِكَ لَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ. اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لِي دِينِي فَإِنَّهُ عَصْمَةٌ أَمْرِي وَأَصْلِحْ لِي آخِرَتِي فَإِنَّهَا دَارُ مَقَرِّي وَإِلَيْهَا مِنْ مُجَاوِرَةِ النَّوَامِ مَفْرِي واجْعَلْ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لِي فِي كُلِّ خَيْرٍ وَالْوَفَاةَ رَاحَةً لِي مِنْ كُلِّ شَرٍّ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ وَتَمَامِ عِدَّةِ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ وَأَصْحَابِهِ الْمُتَنَجِّبِينَ وَهَبْ لِي ثَلَاثًا لَا تَدْعُ لِي ذَنْبًا إِلَّا غَفَرْتَهُ وَلَا عَمَّا إِلَّا أَذْهَبْتَهُ وَلَا عَدُوًّا إِلَّا دَفَعْتَهُ بِبِسْمِ اللَّهِ خَيْرِ الْأَسْمَاءِ بِسْمِ اللَّهِ رَبِّ الْأَرْضِ وَالسَّمَاءِ..

بحار الانوار 187/90 وملحقات الصحيفة السجادية: 572

4- Disse o Imam As-Sajjad (A.S.):

O louvor seja para Deus e o louvor é Seu direito, um louvor tal como é merecedor a isso, um louvor abundante; nele me amparo da maldade das paixões de minha alma, que em verdade a alma é propensa ao mal, exceto aquela da qual meu Senhor se compadeça. Amparo-me nele da maldade do demônio quem me incrementa pecados aos que já tenho, ou mediante Seu refúgio de todo arrogante pecador, de tudo soberano tirano e todo inimigo poderoso.

Meu Deus! Dispõe-me entre os de Teu exército, que por verdadeiro os de Teu exército são os vitoriosos; dispõe-me entre os de Teu partido são os vencedores; e dispõe-me entre Teus amigos que por verdadeiro que Teus amigos não terão temor nem se atribularão.

Meu Deus! Emenda minha religião já que nela se encontra a imunidade de meus assuntos; corrige minha vida no relacionado ao além já que aí se encontra a

morada de minha permanência, e é aí onde se encontra minha escapatória da companhia dos vis. Dispõe a vida para mim como meio para incrementar em cada ato Bom, e a morte como meio para me aliviar de todo ato mal.

Meu Deus! Abençoa a Mohammad, o selo dos profetas, quem completou o número dos mensageiros; assim mesmo abençoa aos excelentes e puros de sua família e aos distintos dentre seus colegas, e conceda-me três coisas: não deixe em mim nenhum pecado que não tenhas perdoado, nem aflição que não tenhas afastado, nem inimigo que não tenhas repelido...

Bihâr Al-Anwâr, t.90, p.187; e Mulhaqat As-Sahifat As-Sayyadîiah, p.572

قَالَ الْأَمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): عِظْمُ الْخَالِقِ عِنْدَكَ يُصَغَّرُ الْمَخْلُوقَ فِي عَيْنِكَ.

نهج البلاغة: الكلمات القصار 129

4 (Bis) – Disse o Imam ‘Ali “Amir Al-Muminin” (A.S.):

Inferir a majestade do Criador faz com que as criaturas te pareçam insignificante.

Nahy Al-Balâghah, trecho de um dos sermões, p.129

قَالَ الْأَمَامُ الصَّادِقُ (ع): أَلْقَلْبُ حَرَمِ اللَّهِ فَلَا تُسْكِنُ حَرَمَ اللَّهِ غَيْرَ اللَّهِ;

بحار الانوار / 25/70

5- Disse o Imam Jaafar Açadeq (A.S.):

O coração é o recinto sagrado de Deus, por conseguinte, não aloje no recinto sagrado de Deus outro fora Ele.

Bihâr Al-Anwâr, t.70,p.25

قَالَ الْأَمَامُ الصَّادِقُ (ع): شِيعَتُنَا الَّذِينَ إِذَا خَلَوْا ذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا

بحار الانوار / 162/93

6- Disse o Imam Jaafar Açadeq (A.S.):

Nossos seguidores são aqueles que, quando ficam a sós, recordam a Deus abundantemente. (Isto é, que na

solidão, quando não há nada que lhes impeça de cometer pecado, a recordação de Deus lhes aparta do mesmo.)

Bihâr Al-Anwâr, t.93, p.162

قَالَ الْأَمَامُ الْبَاقِرُ (ع): لَا وَاللَّهِ مَا أَرَادَ اللَّهُ تَعَالَى مِنَ النَّاسِ إِلَّا خَصَلْتَيْنِ: أَنْ يُؤْرُوا لَهُ بِالنَّعَمِ فَيَزِيدَهُمْ وَبِالدُّنُوبِ فَيَغْفِرَ لَهَا لَهُمْ

الكافي / 426/2

7- Disse o Imam Mohammad Al-Báquer (A.S.):

Juro por Deus que Ele não quer das pessoas senão que possuam duas virtudes: que Lhe reconheçam as graças, de forma que as incremente, e que Lhe reconheçam os pecados de maneira que se os perdoe!

Al-Kâfi, t.2, p.426

قَالَ الْأَمَامُ الْحُسَيْنُ (ع): إِنَّ اللَّهَ جَلَّ ذِكْرُهُ مَا خَلَقَ الْعِبَادَ إِلَّا لِيَعْرِفُوهُ فَإِذَا عَرَفُوهُ عَبَدُوهُ، فَإِذَا عَبَدُوهُ اسْتَعْنَوْا بِعِبَادَتِهِ عَنْ عِبَادَةِ مَا سِوَاهُ.

سفينة البحار / 180/2

8- Disse o Imam Al-Husein (A.S.):

Por certo que Deus, engrandecida seja Sua menção, não criou aos servos senão para que Lhe conheçam, e quando estes Lhe conhecem Lhe adoram, e quando Lhe adoram, mediante sua adoração se vêm sem necessidade da adoração de outro fora Ele.

Safinat Al-Bihâr, t.2, p.180

قَالَ الْأَمَامُ عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ (ع): لَا يُهْلِكُ مُؤْمِنٌ بَيْنَ ثَلَاثِ خِصَالٍ: شَهَادَةٌ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَشَفَاعَةُ رَسُولِ اللَّهِ، وَسِعَةِ رَحْمَةِ اللَّهِ.

سفينة البحار / 517

9- Disse o Imam 'Ali Ibn Al-Husein (A.S.):

Salva-se da aniquilação o crente que se encontra entre três qualidades: o depoimento de que não há divindade mais do que Deus, Único e sem sócio; a intercessão do

Mensageiro de Deus (A.S.) e a amplitude da misericórdia de Deus.

Safinat Al-Bihâr, 517

A Oração e seus efeitos

قال النَّبِيُّ (ص): لَيْسَ مِنِّي مَنْ اسْتَحَفَّ بِصَلَاتِهِ، لَا يَرُدُّ عَلَيَّ الْحَوْضَ لَا وَ اللَّهِ.

من لا يحضره الفقيه / 1 / 206

10- Disse o Profeta (A.S.):

Não é de mim quem menospreza sua oração, e não virá para mim na fonte (de Kauzar no paraíso), por Deus que não! (ou seja, enquanto os benfeitores da comunidade serão objeto do favor e a indulgência do Profeta, este não o será e não se considerará como parte de sua comunidade).

Man lâ Âahduruh Al-Faqih, t.1, p.206

قال الأمام الصادق (ع): لَوْ كَانَ عَلَى بَابِ أَحَدِكُمْ نَهْرٌ فَأَغْتَسَلَ مِنْهُ كُلَّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ هَلْ كَانَ يَبْقَى عَلَى جَسَدِهِ مِنَ الدَّرَنِ شَيْءٌ إِلَّا مَثَلُ الصَّلَاةِ مَثَلُ النَّهْرِ الَّذِي يُنْقِي كُلَّهَا صَلَّى صَلَاةً كَانَ كَفَّارَةً لِذُنُوبِهِ إِلَّا ذَنْبَ أَخْرَجَهُ مِنَ الأِيمَانِ مُقِيمٌ عَلَيْهِ.

بحار الانوار / 236/82

11- Disse o Imam Jaafar Açadeq (A.S.):

Se ante a porta de um de vocês tivesse um rio e se nele se banhasse todos os dias cinco vezes, por acaso ficaria sujeira em seu corpo? Certamente que o exemplo da oração é como o do rio que purifica, de maneira que cada vez que reza uma oração isso conforma uma expiação de seus pecados, exceto aquele pecado que lhe faz sair da fé e que reside nele.

Bihâr Al-Anwâr, t.82, p.236

قال النَّبِيُّ(ص): وَصَلَاةٌ فَرِيضَةٌ تَعْدِلُ عِنْدَ اللَّهِ أَلْفَ حِجَّةٍ وَأَلْفَ عُمْرَةٍ مَبْرُورَاتٍ مُنْقَبَلَاتٍ.

بحار الانوار / 14/99

12- Disse o Profeta (A.S.):

Uma oração das prescritas, para Deus equivale a mil peregrinações maiores (hajj) e mil peregrinações menores (umrah) aprovadas e aceitadas.

Bihâr Al-Anwâr, t.99, p.14

قال النَّبِيُّ(ص): لَا تُضَيِّعُوا صَلَواتِكُمْ، فَإِنَّ مَنْ ضَيَّعَ صَلَاةً تَهُ حُشِرَ مَعَ قَارُونَ وَهَامَانَ وَكَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ أَنْ يُدْخِلَهُ النَّارَ مَعَ الْمُنَافِقِينَ.

بحار الانوار / 14/83

13- Disse o Profeta (A.S.):

Não arruínes vossa oração (ao não observar sua correta realização), já que quem arruína sua oração será ressuscitado junto a Qârûn e a Hâmân, e será um direito de Deus introduzir-lhe no fogo junto aos hipócritas.

Bihâr Al-Anwâr, t.83, p.14

قال النَّبِيُّ(ص): إِذَا صَلَّيْتَ صَلَاةً فَصَلِّ صَلَاةً مُودَّعٍ.

بحار الانوار / 408/69

14- Disse o Mensageiro de Deus (A.S.):

Quando realizar uma oração, faça-a como se fosse a última de alguém que está se despedindo deste mundo (ou seja, rezar com a maior concentração, como a oração que faria alguém antes de ser executado).

Bihâr Al-Anwâr, t.69, p.408

قال الإمامُ أميرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ(ع): لَوْ يُعْلَمُ الْمُصَلِّي مَا يَعْشَاهُ مِنَ الرَّحْمَةِ لَمَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ السُّجُودِ.

تصنيف غرر الحكم / 175

15- Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin"(A.S.):

Se a pessoa que se encontra rezando soubesse a misericórdia que lhe está cobrindo, não levantaria sua cabeça da prostração.

Tasnîf Gurar Al-Hikam, p.175

قَالَ الْأِمَامُ الْبَاقِرُ (ع): أَوَّلُ مَا يُحَاسِبُ بِهِ الْعَبْدُ الصَّلَاةَ فَإِنْ قُبِلَتْ قُبِلَ مَا سِوَاهَا.

بحار الانوار / 267/7

16- Disse o Imam Al-Báquer (A.S.):

O primeiro que se lhe computa ao servo é a oração, e se a mesma é aceita é aceito o demais (e se não é assim o resto de suas ações não lhe ocasionarão benefício algum).

Bihâr Al-Anwâr, t.7, p.267

قَالَ الْأِمَامُ الصَّادِقُ (ع): إِنَّ شَفَاعَتَنَا لَنْ تَنَالَ مُسْتَخْفًا بِالصَّلَاةِ.

بحار الانوار / 236/82

17- Disse o Imam Açadeq (A.S.):

Por certo que nossa intercessão não atingirá a quem desatenda a oração.

Bihâr Al-Anwâr, t.82, p.236

قَالَ الْأِمَامُ مُحَمَّدُ الْبَاقِرُ (ع): عَشْرٌ مَنِ لَقِيَ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ بِهِنَّ دَخَلَ الْجَنَّةَ: شَهَادَةٌ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَالْإِقْرَارُ بِمَا جَاءَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَإِقَامُ الصَّلَاةِ، وَإِبْتَاءُ الزَّكَاةِ وَصَوْمُ شَهْرِ رَمَضَانَ، وَحُجُّ الْبَيْتِ، وَالْوِلَايَةُ لِأَوْلِيَاءِ اللَّهِ، وَالْبِرَاءَةُ مِنْ أَعْدَاءِ اللَّهِ، وَاجْتِنَابُ كُلِّ مُسْكِرٍ.

الخصال / 432

18- Disse o Imam Mohammad Al-Báquer (A.S.):

Há dez coisas que, se Deus encontra alguém com elas, o fará entrar no Paraíso:

- 1 . O depoimento de que não há divindade além de Deus.
- 2 . Que Mohammad é o Mensageiro de Deus.
- 3 . O reconhecimento do que há vindo de parte de Deus, Imponente Majestoso.

- 4 . A realização da oração.
- 5 . Dar o Zakat.
- 6 . Jejuar no mês de Ramadan.
- 7 . Peregrinar à Casa de Deus.
- 8 . Amar aos amigos de Deus.
- 9 . Desentender-se dos inimigos de Deus.
- 10 . E abster-se de todo embriagante.

Al-Jisâl, p.432

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): الصَّلَاةُ قُرْبَانُ كُلِّ تَقِيٍّ، وَالْحَجُّ جِهَادُ كُلِّ ضَعِيفٍ، وَلِكُلِّ شَيْءٍ زَكَاةٌ وَزَكَاةُ الْبَدَنِ الصِّيَامُ، وَجِهَادُ الْمَرْأَةِ حُسْنُ التَّبَعْلِ.
 نهج البلاغة، الكلمات القصار 136

19- Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.):

A oração é a oferenda de todo receoso; a peregrinação é a luta sagrada de todo frágil; cada coisa tem uma purificação e a purificação do corpo é o jejum, e a luta santa da mulher é ser boa esposa.

Nahy Al-Balâghah, trechos de um dos sermões, p.136

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَا مِنْ لَيْلَةٍ إِلَّا وَمَلَكَ الْمَوْتِ يُنَادِي يَا أَهْلَ الْقُبُورِ لِمَنْ تَعْبُطُونَ الْيَوْمَ وَقَدْ عَابَيْتُمْ هَوْلَ الْمُطَّلَعِ، فَيَقُولُ الْمَوْتَى إِنَّمَا نَعْبُطُ الْمُؤْمِنِينَ فِي مَسَاجِدِهِمْ لِأَنَّهُمْ يُصَلُّونَ وَلَا نُصَلِّي، وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَلَا نَزْكِي، وَيَصُومُونَ شَهْرَ رَمَضَانَ وَلَا نَصُومُ، وَيَتَصَدَّقُونَ بِمَا فَضَلَ عَنْ عِيَالِهِمْ وَنَحْنُ لَا نَتَصَدَّقُ...

ارشاد القلوب/ 53

20- Disse o Mensageiro de Deus (A.S.):

Não há noite sem que o anjo da morte proclame: "Oh gente dos sepulcros! A quem invejais hoje depois de ter visto claramente o que é o além?" Eles respondem: "Invejamos aos crentes em suas mesquitas, já que eles rezam e nós não rezamos; eles dão o Zakat e nós não o concedemos; eles jejuam no mês de Ramadan e nós não jejuamos; eles dão esmola com o que lhes sobra depois de

cobrir os gastos de sua família, enquanto nós não damos esmola...”

Irshâd Al-Qulûb, p.53

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): سَمِعْتُ مُنَادِيًا يُنَادِي عِنْدَ حَضْرَةِ كُلِّ صَلَاةٍ، فَيَقُولُ يَا بَنِي آدَمَ! قُومُوا فَاطْفُوا عَنْكُمْ مَا أَوْقَدْتُمُوهُ عَلَى أَنْفُسِكُمْ.

مستدرک الوسائل / 102/3

21- Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Escutei a alguém proclamar na presença de cada oração, que dizia: “Oh filhos de Adão! Levantai e apagai de vocês o que acendestes sobre vocês mesmos.”

Mustadrak Al-Wasâ'il, t3, p.102

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ، فَإِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى إِذَا كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَأْتِي بِالْعَبْدِ، فَأُولَ شَيْءٍ يَسْأَلُهُ عَنْهُ الصَّلَاةَ، فَإِنْ جَاءَ بِهَا تَامَةً، وَإِلَّا رُخَّ فِي النَّارِ.

بحالا الانوار / 202/82

22- Disse o Mensageiro de Deus (A.S.):

Observai as orações, por certo que Deus, Exaltado e Engrandecido Seja, quando acontecer o dia da Ressurreição requererá ao servo, e o que primeiro lhe perguntará é com respeito à oração, e se as apresenta completas (será bem aventurado), e se não é assim, será atirado ao fogo.

Bihâr Al-Anwâr, t.82, p.202

عَنْ أَبِي بَصِيرٍ، قَالَ دَخَلْتُ عَلَى أُمِّ حَمِيدَةَ أُعْزِيهَا بِأَبِي عَبْدِ اللَّهِ (ع) فَبَكَتُ وَبَكَتْ لِنِكَاحِهَا ثُمَّ قَالَتْ: يَا أَبَا مُحَمَّدٍ لَوْ رَأَيْتَ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ (ع) عِنْدَ الْمَوْتِ لَرَأَيْتَ عَجَبًا، فَتَحَّ عَيْنِيهِ ثُمَّ قَالَ اجْمَعُوا كُلُّ مَنْ بَيْنِي وَبَيْنَهُ قَرَابَةً، قَالَتْ: فَمَا تَرَكْنَا أَدَاً إِلَّا جَمَعْنَاهُ فَظَنَّ إِلَيْهِمْ ثُمَّ قَالَ: إِنَّ شَفَاعَتَنَا لَا تَنَالُ مُسْتَخْفًا بِالصَّلَاةِ.

وسائل الشيعة / 26/4

23- De Abu Basir, que disse: “Fui ver a Umm Hamidah para dar-lhe os pêsames pelo (falecimento de) Abu Abdullah (o Imam Jaafar Açádeq, que a paz esteja com ele), então ela chorou e eu chorei por causa de seu

pranto; depois disse: Oh Abu Mohammad! Se tivesses visto a Abu Abdullah (A.S.) ante a morte, teria visto algo surpreendente: abriu seus olhos, depois disse: “Reúna a todo aquele com o qual eu tenha laços de parentesco”. Ela disse: Não deixamos a ninguém sem reunir, logo ele olhou e a seguir disse: “Por verdade que nossa intercessão não atingirá a quem desatenda a oração.”

Wasâ'il Ash-Shi'ab, t.4, p.26

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): الْعِبَادَةُ مَعَ أَكْلِ الْحَرَامِ كَالْبِنَاءِ عَلَى الرَّمْلِ.

بحار الانوار / 258/84

24- Disse o Mensageiro de Deus (A.S.):

Realizar a adoração enquanto se consome o ilícito é como construir sobre a areia.

Bihâr Al-Anwâr, t.84, p.258.

A oração da noite

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): شَرَفَ الْمُؤْمِنِ قِيَامُهُ بِاللَّيْلِ وَعِزَّهُ اسْتِغْنَاؤُهُ عَنِ النَّاسِ.

بحار الانوار / 20/77

25- Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

A nobreza do crente está em levantar-se à noite (para rezar) e sua grandeza está em não precisar das pessoas.

Bihâr Al-Anwâr, t.77, p.20.

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ (ع): مَنْ كَثُرَ فِي لَيْلِهِ نَوْمُهُ فَاتَهُ مِنَ الْعَمَلِ مَا لَا يَسْتَدْرِكُهُ فِي يَوْمِهِ.

غرر الحكم / 289

26- Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.):

Quem dorme em demasia durante a noite, vê-se privado de uma ação tal que não pode realizar durante o dia.

Gurar Al-Hikam, p.289

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): فِيمَا نَاجَى اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ بِهِ مُوسَى بْنُ عِمْرَانَ (ع)

قال: يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ إِذْ جَاءَهُ اللَّيْلُ نَامَ عَنِّي.

بحار الانوار / 329/3

27- Disse o Imam Açaadeq (A.S.):

Quando Deus, Imponente e Majestoso, dirigiu-se a Moisés o filho de Imrân (A.S.), disse-lhe: "Oh filho de Imrân! Mente aquele que pretende me amar e quando o cobre a noite, dorme me esquecendo."

Bihâr Al-Anwâr, t.13, p.329.

قال الأمام الصادق(ع): لا تدع قيام الليل فإنَّ المغْبُورَ مَنْ حُرِمَ قِيَامَ اللَّيْلِ

بحار الانوار / 127/83

28- Disse o Imam Açaadeq (A.S.):

Não deixes de lado a ação de levantar-te à noite, já que em verdade é burlador quem se privou de levantar-se à noite.

Bihâr Al-Anwâr, t.83, p.127

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (ع) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ لِحَبْرَتَيْهِ عِظْنِي فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ عِشْ مَا شِئْتَ فَإِنَّكَ مَيِّتٌ، وَأَحْبِبْ مَا شِئْتَ فَإِنَّكَ مُفَارِقُهُ، وَاعْمَلْ مَا شِئْتَ فَإِنَّكَ مُلَاقِيهِ، شَرَفَ الْمُؤْمِنِ صَلَاتُهُ بِاللَّيْلِ، وَعِزُّهُ كَفُّهُ عَنِ أَعْرَاضِ النَّاسِ.

الخصال / 72

29- Narrou-se de Abu Abdullah (o Imam Açaadeq, que a paz esteja com ele) que disse: Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S) a Gabriel (A.S.): "Oriente-me!" Este disse: "Oh Mohammad! Vive o que queiras que em verdade já estejas morto, deseja o que queiras que em verdade termines separando-te disso, faz o que queiras que em verdade te encontres com isso mesmo. A nobreza do crente está em sua reza pela noite, e sua grandeza em abster-se dos bens dos homens."

Al-Jisâl, p.72.

قال الأمام الصادق(ع): ثَلَاثَةٌ هُنَّ فَخْرُ الْمُؤْمِنِ وَرِزْنُهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ: الصَّلَاةُ فِي آخِرِ اللَّيْلِ، وَرِزْنُهُ فِي آخِرِ اللَّيْلِ، وَوَلَايَةُ الْإِمَامِ مِنْ آلِ

بحار الانوار / 75 / 107

30- Disse o Imam Açaadeq (A.S.):

Há três coisas que tornam um orgulho para o crente, e seu ornamento na vida mundana e na do além: o rezar ao final da noite, não esperar nada do que possuem os homens e a wilâiah (dispor-se sob a supremacia) de um Imam da família de Mohammad.

Bihâr Al-Anwâr, t.75, p.107

A fé em Deus e conseguir a complacência de Deus

قَالَ الصَّادِقُ (ع) حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ أَبِيهِ (ع): أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ كَتَبَ إِلَى أَبِي الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ (ع) يَا سَيِّدِي أَخْبِرْنِي بِخَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَكَتَبَ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّ مَنْ طَلَبَ رِضَى النَّاسِ بِسَخَطِ اللَّهِ وَكَلَّهَ اللَّهُ إِلَى النَّاسِ وَالسَّلَامُ.

بحار الانوار / 71 / 208

31- Disse o Imam Açaadeq (A.S.):

Narrou-me meu pai de seu pai, que um homem do povo de Kufa lhe escreveu a meu pai Al-Husein Ibn 'Ali (A.S.): Oh meu senhor! "Informa-me sobre o melhor deste mundo e do outro". Ele (as bênçãos de Deus estejam com ele) escreveu-lhe: "Em Nome de Deus, o Clemente, o Misericordioso. Certamente que quem tenta a complacência de Deus implicando isso o agastamento dos homens, Deus lhe fará não precisar dos homens; quanto a quem tente a complacência dos homens implicando isso o aborrecimento de Deus, em verdade que Deus delegará seus assuntos nas mãos dos homens. Was salam."

Bihâr Al-Anwâr, t.71, p.208

قَالَ الْإِمَامُ السَّجَّادُ (ع): مَنْ عَمِلَ بِمَا افْتَرَضَ اللَّهُ عَلَيْهِ فَهُوَ مِنْ خَيْرِ النَّاسِ.

32- Disse o Imam As-Sajjad (Ali Ibn Al-Hussein, que a paz esteja com ele):

Quem leva a sério o que Deus lhe prescreveu, encontra-se entre os melhores homens.

Al-Kâfi, t.2, p.81

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): مَنْ أَحَبَّ لِلَّهِ وَأَبْعَضَ لِلَّهِ وَأَعْطَى لِلَّهِ فَهُوَ مِنْ كَمَلِ
إِيمَانِهِ.

33- Disse o Imam Açaadeq (A.S.):

Quem ama por Deus, aborrece por Deus e dá por Deus, encontra-se entre aqueles cuja fé se há aperfeiçoado.

Al-Kâfi, t.2, p.124

قَالَ الْإِمَامُ الْحَسَنُ الْعَسْكَرِيُّ (ع): خِصْلَتَانِ لَيْسَ فَوْقَهُمَا شَيْءٌ: الْإِيمَانُ بِاللَّهِ،
وَتَفَعُّلُ الْإِخْوَانِ.

34- Disse o Imam Hassan Al-Ascari (A.S.):

Há duas virtudes por sobre as quais não há outra coisa: a fé em Deus e beneficiar aos irmãos.

Bihâr Al-Anwâr, t.17, p.218

A piedade e a necessidade dela

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): أَكْثَرُ مَا يُدْجِلُ النَّاسَ الْجَنَّةَ تَقْوَى اللَّهِ وَحُسْنُ الْخُلُقِ.
بحار الانوار / 71 / 373

35- Disse o Mensageiro de Deus (A.S.):

O que mais fará ingressar as pessoas ao Paraíso é o temor a Deus e o bom caráter.

Bihâr Al-Anwâr, t.71, p.373

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): إِذَا هَمَمْتَ بِأَمْرٍ فَتَدَبَّرْ عَاقِبَتَهُ، فَإِنْ يَكُ خَيْرًا وَرُشْدًا
فَاتَّبِعْهُ، وَإِنْ يَكُ غَيًّا فَدَعْهُ.

36- Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Se Ihe é proposto um assunto, reflita em suas conseqüências; se nisso há bem e desenvolvimento, leva-o a frente, mas se nisso há extravio, deixa-o.

Bihâr Al-Anwâr, t.77, p.130

سُئِلَ الصَّادِقُ (ع) عَنِ تَفْسِيرِ النَّفْوَى، فَقَالَ: أَنْ لَا يَفْقُدَكَ حَيْثُ أَمَرَكَ وَلَا يَرَكَ حَيْثُ نَهَاكَ.

سفينة البحار / 2 / 678

37- Foi perguntado ao Imam Açadeq (A.S.) a respeito de uma explicação de taqwá (piedade, temor a Deus), ao qual respondeu:

Significa que Ele não deixe de encontrar-te naquilo que te ordenou, e que não te veja naquilo que te proibiu.

Safinat Al-Bihâr, t.2, p.678

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): اسْتَحْيَ مِنْ اللَّهِ كَمَا تَسْتَحْيَ مِنَ الرَّجُلِ الصَّالِحِ مِنْ قَوْمِكَ.

مستدرک الوسائل / 8 / 466 رقم 10027

38- Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Deves ter para com Deus um pudor tal como o que observas ante o homem piedoso dentre tua gente.

Mustadrak Al-Wasâ'il, t.8, p.466, Hâdiz 10027

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): نَعَمْ صَارِفُ الشَّهَوَاتِ غَضُّ الْأَبْصَارِ.
غرر الحكم / 321

39- Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.):

Que o bom afastador das paixões mundanas é o fato de fechar os olhos!

Gurar Al-Hikam, p.321

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع) لِلْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ لَمَّا ضَرَبَهُ ابْنُ مَلْجَمَ لَعَنَهُ اللَّهُ: أَوْصِيكُمَا بِتَقْوَى اللَّهِ، وَالْأَلَّا تَبْغِيَا الدُّنْيَا وَإِنْ بَغْتُمَا، وَلَا تَأْسَفَا عَلَى شَيْءٍ مِنْهَا زُوِيَ عَنْكُمَا، وَقُولَا بِالْحَقِّ، وَأَعْمَلَا لِلْأَجْرِ، وَكُونَا لِلظَّالِمِ

خَصْمًا، وَلِلْمَظْلُومِ عَوْنًا.

نهج البلاغة الرسالة رقم / 47

40- Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.) a Al-Hasan e Al-Husein (que a paz esteja com ambos) - quando lhe foi acertado o golpe de espada mortal por parte de Ibn Muljim - que Deus lhe amaldiçoe:

"Aconselho-vos que temais a Deus, e que não anseies pelo (prazer do) mundo, mesmo que ele acene para vós. Não vos lamenteis por nada do mundo que vos tenha sido negado. Falai (somente) a verdade, e agi na esperança da recompensa. Sede inimiga dos opressores e auxiliares dos oprimidos."

Nahy Al-Balâghah, trecho da Carta Nº47

قَالَ الْأَمَامُ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ (ع): فَإِنِّي أَوْصِيكَ بِتَقْوَى اللَّهِ - أَيُّ بُيَّتِي -
وَلُزُومِ أَمْرِهِ، وَعِمَارَةِ قَلْبِكَ بِذِكْرِهِ، وَالْأَعْتِنَامِ بِحَبْلِهِ. وَأَيُّ سَبَبٍ أَوْتَقَى مِنْ
سَبَبٍ بَيْنَكَ وَبَيْنَ اللَّهِ إِنَّ أَنْتَ أَخَذْتَ بِهِ!

نهج البلاغة الرسالة رقم / 31

41- Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.):

Recomendo-te o temor a Deus - Oh filho!- que consideres indefectível Sua ordem, construir teu coração em base a Sua recordação e afixar o Seu cordel, já que, que cordão mais firme pode existir do que aquele que tem lugar entre Deus e você, se é do que chegas a agarrar-te a ele?

Nahy Al-Balâghah, trechos da Carta de n.º31

عَنْ أَبِي أُسَامَةَ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ (ع) يَقُولُ: عَلَيْكَ بِتَقْوَى اللَّهِ، وَالْوَرَعِ،
وَالْأَجْتِهَادِ، وَصِدْقِ الْحَدِيثِ، وَأَدَاءِ الْأَمَانَةِ، وَحُسْنِ الْخُلُقِ، وَحُسْنِ الْجَوَارِ،
وَكُونُوا دُعَاءَ إِلَى أَنْفُسِكُمْ بِغَيْرِ أَلْسِنَتِكُمْ، وَكُونُوا زِينًا، وَلَا تَكُونُوا شَيْنًا، وَعَلَيْكُمْ
بِطَوْلِ الرَّكُوعِ وَالسُّجُودِ، فَإِنْ أَحَدَكُمْ إِذَا طَالَ الرَّكُوعَ وَالسُّجُودَ، هَتَفَ إِبْلِيسَ
مِنْ خَلْفِهِ وَقَالَ: يَا وَيْلَهُ، أَطَاعَ وَعَصَيْتُ، وَسَجَدَ وَأَبَيْتُ.

42- De Abu Usamah quem disse: Escutei a Abu Abdullah (A.S.) dizer: Deve ter temor a Deus, piedade, esforço, dizer a verdade, atuar com o depositado em confiança segundo o recomendado, ter bom caráter e ser bom vizinho. Exortai para vocês, mas não com vossas palavras (isto é, com vossos atos); ser objeto de ornamento e não de desonra. Deveis prolongar a inclinação (ruku) e a prostração (suyud) na oração, já que se um de vocês prolonga sua inclinação e prostração, Satanás brama por de trás: "Que desgraçado! Obedeceu (a seu Senhor) sendo que eu desobedeci, e se tem prosternado enquanto eu me recusei a fazê-lo."

Al-Kâfi, t.2, p.77

قال الإمام الباقر (ع): وَجَدْنَا فِي كِتَابِ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ (ع): (أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ) إِذَا أَدُّوا فَرَائِضَ اللَّهِ وَأَخَذُوا سُنَنَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَتَوَرَّعُوا عَنِ مَحَارِمِ اللَّهِ وَزَهَدُوا فِي عَاجِلِ زَهْرَةِ الدُّنْيَا وَضَرَّعُوا فِيهَا عِنْدَ اللَّهِ وَاکْتَسَبُوا الطَّيِّبَ مِنْ رِزْقِ اللَّهِ لَوْجِهَ اللَّهِ لَا يُرِيدُونَ بِهِ التَّفَاخَرَ وَالتَّكَاثُرَ ثُمَّ أَنْفَقُوا فِيمَا يُلْزَمُهُمْ مِنْ حُقُوقٍ وَاجِبَةٍ فَأَوْلَانِكَ الَّذِينَ بَارَكَ اللَّهُ لَهُمْ اِكْتَسَبُوا وَيَتَابُونَ عَلَى مَا قَدَّمُوا لِإِخْرَتِهِمْ.

بحار الانوار / 69 / 277

43- Disse o Imam Mohammad Al-Báquer (A.S.): Encontramos no livro de 'Ali Ibn Al-Husein (A.S.) o seguinte:

“Não é talvez verdadeiro que os amigos de Deus não terão temor nem se atribularão?” Se é que cumprem as prescrições de Deus, fixam-se às tradições do Mensageiro de Deus - que as bênçãos e a paz estejam com ele e sua família -, se abstêm das proibições de Deus, são austeros com respeito ao belo da vida mundana e desejam o que há com Deus, adquirem o excelente das graças de Deus e o fazem pela causa de Deus, não pretendendo com isso vangloriar-se, nem se ensoberbecer; depois, gastam

naquilo que lhes corresponde dentre os encargos obrigatórios; em verdade que esses são aos que Deus abençoou porquanto adquiriram, e são objetos de louvor pelo que apresentaram para sua (vida no) além.

Bihâr Al-Anwâr, t.69, p.277

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): إِنَّ النَّاسَ مِنْ عَهْدِ آدَمَ إِلَى يَوْمِنَا هَذَا مِثْلُ أُسْنَانِ الْمَشْطِ، لَا فَضْلَ لِلْعَرَبِيِّ عَلَى الْعَجَمِيِّ وَلَا لِلْأَحْمَرِ عَلَى الْأَسْوَدِ إِلَّا بِالتَّقْوَى

مستندك الوسائل / 12 / 89

44- Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

As pessoas desde Adão (A.S.) até hoje em dia são iguais aos dentes do pente; não há superioridade para o árabe sobre o não-árabe, nem para o vermelho sobre o negro, senão na piedade.

Mustadrak Al-Wasâ'il, t.12, p.89

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): إِنَّ قَلِيلَ الْعَمَلِ مَعَ التَّقْوَى خَيْرٌ مِنْ كَثِيرِ الْعَمَلِ بِلَا تَقْوَى.

الكافي / 2 / 76

45- Disse o Imam Açadeq (A.S.):

Por certo que a pouca ação que tenha piedade é melhor do que (realizar) muitas ações sem temer a Deus.

Al-Kâfi, t.2, p.76

A Súplica

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): كُلُّ دُعَاءٍ يُدْعَى اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بِهِ مَحْجُوبٌ عَنِ السَّمَاءِ حَتَّى يُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ.

الكافي / 2 / 493

46- Disse o Imam Açadeq (A.S.):

Toda súplica mediante a qual se roga a Deus, Imponente e Majestoso, está em suspenso de chegar ao

céu até que se pronuncie a bênção para Mohammad e a família de Mohammad.

Al-Kâfi, t.2, p.493

قَالَ الْأِمَامُ الصَّادِقُ (ع): يَتَمَنَّى الْمُؤْمِنُ أَنَّهُ لَمْ يُسْتَجَبْ لَهُ دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا مِمَّا يَرَى مِنْ حُسْنِ التَّوَابِ.

الكافي / 2 / 491

47- Disse o Imam Açádeq (A.S.):

O crente desejará que não se lhe tenha respondido nenhuma súplica na vida mundana, ao ver a quantidade da recompensa (que lhe correspondeu em lugar da súplica não respondida).

Al-Kâfi, t.2, p.491

قَالَ الْأِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): أَحَبُّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فِي الْأَرْضِ الدُّعَاءُ وَأَفْضَلُ الْعِبَادَةِ الْعَفَافُ.

بحار الانوار / 93 / 295

48- Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu minin" (A.S.):

A mais querida das ações para Deus, Imponente e Majestoso, na terra, é a súplica, e a melhor adoração é observar o pudor.

Bihâr Al-Anwâr, t.93, p.295

عَنْ أَبِي بَصِيرٍ وَمُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (ع) قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي عَنْ أَبِيهِ أَنَّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ (ع) قَالَ فِيمَا عَلَّمَ أَصْحَابَهُ، تُفْتَحُ أَبْوَابُ السَّمَاءِ فِي خَمْسَةِ مَوَاقِيتَ: عِنْدَ نُزُولِ الْعَيْثِ، وَعِنْدَ الرَّحْفِ، وَعِنْدَ الْإِذَانِ، وَعِنْدَ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ وَمَعَ زَوَالِ الشَّمْسِ، وَعِنْدَ طُلُوعِ الْفَجْرِ.

الخصال / 302

49- Narraram Abu Basir e Mohammad Ibn Muslim de Abu Abdullah (o Imam Açádeq, a paz esteja com ele), que disse:

Narrou-me meu pai de meu avô, de seus pais, que Amir Al-Mu'minin (A.S.), enquanto ensinava a seus

colegas, pronunciou o seguinte: “São abertas as portas do céu em cinco oportunidades: quando cai a chuva, ao marchar para a luta sagrada, no momento do chamado da oração, quando se lê o Alcorão ao atravessar o sol no zênite (e produzir-se o meio-dia) e quando se produz a alvorada.”

Al-Jisâl, p.302

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ (ع): اغْتَنَّمُوا الدُّعَاءَ عِنْدَ خَمْسَةِ مَوَاطِنَ: عِنْدَ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ، وَعِنْدَ الْإِذَانِ، وَعِنْدَ نَزُولِ الْغَيْثِ، وَعِنْدَ الْبَقَاءِ الصَّغِيرِ لِلشَّهَادَةِ، وَعِنْدَ دَعْوَةِ الْمَظْلُومِ فَإِنَّهَا لَيْسَ لَهَا حِجَابٌ دُونَ الْعَرْشِ.

بحار الانوار / 93 / 343

50- Disse o Imam ‘Ali “Amir Al-Mu’minin” (A.S.):

Aproveitai para suplicar em cinco oportunidades: quando se lê o Alcorão, quando se chama à oração, quando cai a chuva, ao encontrarem-se as duas colunas dos exércitos para atingir o martírio e quando o oprimido suplica, já que (nestes momentos, a súplica) em sua ascensão não tropeça com nada mais que com o Trono divino.

Bihâr Al-Anwâr, t.93, p.343

قَالَ الْإِمَامُ الْحُسَيْنِيُّ (ع): اللَّهُمَّ إِنَّكَ أَقْرَبُ مَنْ دُعِيَ، وَأَسْرَعُ مَنْ أَجَابَ، وَأَكْرَمُ مَنْ عَفَا، وَأَوْسَعُ مَنْ أَعْطَى، وَأَسْمَعُ مَنْ سُئِلَ، يَا رَحْمَنَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَرَحِيمَهُمَا.

دعاء عرفة

51- Disse o Imam Al-Husein (A.S.):

Deus meu! Tu és o mais próximo a quem suplicar, ou que mais rápido responde, o mais nobre dos que perdoam o que outorga mais abundantemente, e o que mais escuta o que se lhe pede, Oh Misericordioso e Clemente deste mundo e do além!

Súplica de ‘Arafah

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ (ع): مَنْ أَعْطَى أَرْبَعًا لَمْ يُحْرَمْ أَرْبَعًا: مَنْ

أُعْطِيَ الدُّعَاءَ لَمْ يُحْرَمِ الاجَابَةَ، وَمَنْ أُعْطِيَ التَّوْبَةَ لَمْ يُحْرَمِ الْقَبُولَ، وَمَنْ أُعْطِيَ الاسْتِغْفَارَ لَمْ يُحْرَمِ الْمَغْفِرَةَ، وَمَنْ أُعْطِيَ الشُّكْرَ لَمْ يُحْرَمِ الزِّيَادَةَ.

نهج البلاغة. الكلمات القصار / 135

52- Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.):

Aquele ao qual forem dadas quatro coisas não será despojado dessas quatro coisas; aquele que suplicar não será privado da resposta (afirmativa); aquele que oferecer arrependimento não será privado da sua aceitação; aquele que buscar perdão não será privado dele e aquele que for agradecido (pelo merecimento) não será privado da expedição dos favores.

Nahy Al-Balâgh, máxima n.º135

O Saiid Ar-Radi - que Deus se compadeça dele - comenta este Hádiz dizendo: No Livro de Deus, Glorificado Seja, testemunham-se estes quatro assuntos. No referente à súplica, na surata quarenta, no versículo sessenta, diz: "Suplicai-me que Eu vos responderei." No relacionado ao pedido de perdão, a surata quatro, no versículo cento e dez, expressa o seguinte: "E quem faça mal ou se oprima a si mesmo, e depois peça perdão a Deus, em verdade que encontrará a Deus, Indulgente, Misericordioso." Quanto ao fato de agradecer as graças expressa (surata quatorze, no versículo sete): "Se agradeceis vos incrementareis." E com respeito ao arrependimento, diz na surata quatro, no versículo sete: "Deus só aceita o arrependimento de quem comete o mal por ignorância e depois cedo se arrepende. A este Deus perdoa; e Deus é Sapientíssimo, Prudente."

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (ع) فِي رِسَالَةِ طَوْلَةَ: وَاللَّهُ مُصَيِّرٌ دُعَاءَ الْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَهُمْ عَمَلًا يَزِيدُهُمْ فِي الْجَنَّةِ.

53- Numa longa carta, Abu Abdullah (o Imam Açaadeq, a paz esteja com ele), disse o seguinte: "... E Deus converterá a súplica dos crentes no dia da Ressurreição em ações que lhe reportarão incremento do (sua situação em) Paraíso."

Bihâr Al-Anwâr, t.78, p.216

قَالَ الْأِمَامُ الصَّادِقُ(ع): دَاوُوا مَرَضَاكُمْ بِالصَّدَقَةِ وَادْفَعُوا أَبْوَابَ الْبَلَاءِ
بِالدُّعَاءِ.

التهذيب / 4 / 112

54- Disse o Imam Açaadeq (A.S.):

Curai vossas doenças mediante a esmola; e repele diferentes tipos de aflições mediante a súplica.

At-Tahdhîb, t.4, p.112

قَالَ الْأِمَامُ الصَّادِقُ(ع): سَلْ حَاجَتَكَ وَالْحَّ فِي الطَّلَبِ فَإِنَّ اللَّهَ يُجِبُّ الْإِحَاحَ
الْمُلِحِّينَ مِنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ.

وسائل الشيعة / 7 / 60

55- Disse o Imam Açaadeq (A.S.):

Suplica por tua necessidade e insista nela, por verdade que Deus aprecia a insistência dos que insistem (em sua súplica) dentre Seus servos crentes.

Wasâ'il Ash-Shi'ah, t.7, p.60

قَالَ الْأِمَامُ الصَّادِقُ(ع): عَلَيْكُمْ بِالدُّعَاءِ فَإِنَّكُمْ لَا تُقَرَّبُونَ بِمِثْلِهِ.

الكافي / 2 / 467

56- Disse o Imam Açaadeq (A.S.):

Deveis suplicar, já que não há nada (tão efetivo) como isso, que vos faça acercar-vos (a Deus).

Al-Kâfi, t.2, p.467

قَالَ الْأِمَامُ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ(ع): رَبُّمَا سَأَلْتَ الشَّيْءَ فَلَمْ تُعْطَهُ وَأُعْطِيَ
خَيْرًا مِنْهُ.

غرر الحكم / 185

57- Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.):

Talvez rogues por algo e não te seja dado, de forma que te seja dado algo melhor do que isso.

Gurar Al-Hikam, p.185

Ahlul Bait (A.S.)

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَثَلُ أَهْلِ بَيْتِي فِي أُمَّتِي مَثَلُ سَفِينَةِ نُوحٍ مَنْ رَكِبَهَا نَجَا وَمَنْ رَغِبَ عَنْهَا هَلَكَ...

بحار الأنوار / 113 / 27

58- Disse o Mensageiro de Deus (A.S.):

O exemplo da Gente de minha Casa em minha comunidade é como o da Arca de Noé (A.S.): quem se embarca nela se salva, e quem a recusa é aniquilado...

Bihâr Al-Anwâr, t.27, p.113

قَالَ الْأَمَامُ الْبَاقِرُ (ع): إِنَّ حَدِيثَنَا يُحْيِي الْقُلُوبَ.

بحار الأنوار / 144/2

59- Disse o Imam Al-Báquer (A.S.):

Certamente que nossas palavras revivem os corações.

Bihâr Al-Anwâr, t.2, p.144

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): زَيُّنُوا مَجَالِسَكُمْ بِذِكْرِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ.

بحار الأنوار / 199 / 38

60- Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Ornamente vossas reuniões mediante a recordação de 'Ali Ibn Abi Talib (A.S.)

Bihâr Al-Anwâr, t.38, p.199

فِي إِكْمَلِ الدِّينِ فِي حَدِيثٍ عَنْ جَابِرِ الْجُعْفِيِّ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ عَرَفْنَا اللَّهَ وَرَسُولَهُ، فَمَنْ أَوْلُوا الْأَمْرَ الَّذِينَ قَرَنَ اللَّهُ طَاعَتَهُمْ بِطَاعَتِكَ؟

فَقَالَ (ص) هُمْ خُلَفَائِي يَا جَابِرُ، وَأَيُّهُمُ الْمُسْلِمِينَ مِنْ بَعْدِي أَوْ لَهُمْ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ، ثُمَّ الْحَسَنُ وَالْحُسَيْنُ، ثُمَّ عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ، ثُمَّ مُحَمَّدٌ بْنُ عَلِيٍّ الْمَعْرُوفِ فِي النَّوَارَةِ بِالْبَاقِرِ، وَسُنْدْرُكُهُ يَا جَابِرُ، فَإِذَا لَقَيْتَهُ فَأَقْرَأْهُ مِنِّي السَّلَامَ، ثُمَّ الصَّادِقِ جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ، ثُمَّ مُوسَى بْنُ جَعْفَرٍ، ثُمَّ عَلِيُّ بْنُ مُوسَى، ثُمَّ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ، ثُمَّ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، ثُمَّ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ، ثُمَّ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ، ثُمَّ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، ثُمَّ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ، ثُمَّ سَمِيِّ وَكُنْيِي حُجَّةُ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ، وَبَقِيَّتُهُ فِي عِبَادِهِ إِنَّ الْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ، ذَاكَ الَّذِي بَفَتْحِ اللَّهِ تَعَالَى ذِكْرَهُ عَلَيَّ يَدِيهِ مَشَارِقِ الْأَرْضِ وَمَغَارِبِهَا، ذَاكَ الَّذِي يَعِيبُ عَن شِيعَتِهِ وَأَوْلِيَائِهِ غَيْبَةً لَا يَنْبَتُ فِيهَا عَلَيُّ الْقَوْلِ بِإِمَامَتِهِ إِلَّا مَنْ أَمْتَحَنَ اللَّهُ قَلْبَهُ لِإِيْمَانِ قَالَ جَابِرٌ، فَقُلْتُ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ فَهَلْ يَفْعَلُ لِشِيعَتِهِ الْإِنْتِفَاعُ بِهِ فِي غَيْبَتِهِ، فَقَالَ إِي وَالَّذِي بَعَثَنِي بِالنَّبُوءَةِ إِنَّهُمْ يَسْتَضِيئُونَ بِنُورِهِ وَيَنْتَفِعُونَ بِوِلَايَتِهِ فِي غَيْبَتِهِ كَانْتِفَاعِ النَّاسِ بِالسَّمْسِ وَإِنْ تَجَلَّأَتْهَا سَحَابٌ.

اكمال الدين / 1 / 253

61- No livro Ikmal Ad-Din se cita um Hádiz de Jabir Al-Jufi que narrou de Jabir Ibn Abdullah Al-Ansari, que disse: Diga: "Oh Mensageiro de Deus! Conhecemos a Deus e Seu Mensageiro, mas quem são os dotados de autoridade cuja obediência foi anexada à tua?" (A pergunta é em relação ao versículo do Sagrado Alcorão que expressa: "**Oh Crentes! Obedecei a Deus, obedecei ao Mensageiro e aos dotados de autoridade entre vocês**").

O Profeta (S.A.A.S) respondeu: "São meus sucessores oh Jabir! os Imames dos muçulmanos depois de mim. O primeiro deles é 'Ali Ibn Abi Talib, depois Al-Hasan e Al-Hussein, depois 'Ali Ibn Al-Hussain, depois o Mohammad Ibn 'Ali, que é conhecido na Tora como Al-Báquer e tu chegarás a vê-lo, oh Jabir! Portanto, quando o encontres transmite-lhe minha saudação, depois Açadeq Jaafar Ibn Mohammad, depois Mussa Ibn Jaafar, depois 'Ali Ibn Mussa, depois Mohammad Ibn 'Ali, depois 'Ali Ibn Mohammad, depois Al-Hasan Ibn 'Ali, depois aquele que terá meu mesmo nome e kumiah, a prova de Deus em Sua terra, Seu Remanente entre Seus servos, o filho de Al-

Hasan Ibn 'Ali, aquele que Deus fará que sua menção conquiste os horizontes (lit. os levantes e poentes) da terra. Esse é o que se ocultará de seus seguidores e amigos de uma maneira tal que não permanecerá quem sustente seu Imamato mais do que aquele a quem Deus tenha provado na fé."

Disse Jabir: Então diga: "Oh Mensageiro de Deus! Talvez seus seguidores possam beneficiar-se dele em sua ausência? respondeu: Juro por Aquele que me enviou com a profecia que sim! Eles serão iluminados com sua luz e se beneficiarão de sua wilayah durante sua ocultação, bem como a gente se beneficia do sol ainda que este se encontre coberto pelas nuvens".

Ikmâl Ad-Dîn, t.1, p.253

قَالَ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ فَضْلِ الْإِمَامِ الصَّادِقِ (ع): مَا رَأْتُ عَيْنٌ وَلَا سَمِعْتُ أُذُنٌ وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبٍ بَشَرٍ أَفْضَلَ مِنْ جَعْفَرِ الصَّادِقِ فَضْلاصَ وَعِلْمًا وَعِبَادَةً وَوَرَعًا.

بحار الانوار / 47 / 28

62- Disse Malik Ibn Anas o seguinte a respeito das virtudes do Imam Açadeq (A.S.):

Não havia visto, nem escutado som algum, nem se lhe ocorreu a nenhum coração alguém mais sobressalente que Jaafar Ibn Mohammad em virtude, conhecimento, adoração e piedade.

Bihâr Al-Anwâr, t.47, p.28

قَالَ الْإِمَامُ الْحُسَيْنُ (ع): فَلَعَمْرِي مَا الْإِمَامُ إِلَّا الْحَاكِمُ بِالْكِتَابِ، الْفَائِزُ بِالْقِسْطِ، الدَّائِنُ بِدِينِ الْحَقِّ، الْحَابِسُ نَفْسَهُ عَلَى ذَاتِ اللَّهِ.

الارشاد / 204

63- Disse o Imam Al-Husein (A.S.):

Juro por minha vida! Que não é o Imam senão o que julga em base ao Livro de Deus, o que obra com equidade, que professa a religião da verdade, e que

aprisiona sua pessoa na (base ao limites da) Essência Divina.

Al-Irshâd, p.204

O amor a Ahlul Bait (A.S.)

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): أَدَّبُوا أَوْلَادَكُمْ عَلَى ثَلَاثِ: حُبِّ نَبِيِّكُمْ وَحُبِّ أَهْلِ بَيْتِهِ وَعَلَى قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ.

الجامع الصغير / 14 / 1

64- Disse o Mensageiro de Deus (A.S.):

Educai os vossos filhos com base em três coisas: o amor ao vosso Profeta, o amor à Gente de sua Casa e a leitura do Alcorão.

Al-Yâmi As-Saguûr, t.1,p.14

قَالَ الْأَمَامُ الصَّادِقُ (ع): مَنْ لَمْ يَقْدِرْ عَلَى صَلَاتِنَا فَلْيَصِلْ صَالِحِي مَوَالِينِ وَمَنْ لَمْ يَقْدِرْ عَلَى زِيَارَتِنَا فَلْيَزُرْ صَالِحِي مَوَالِينَا يُكْتَبَ لَهُ ثَوَابُ زِيَارَتِنَا.

بحار الانوار / 74 / 354

65- Disse o Imam Açadeq (A.S.):

Quem não possa freqüentar-nos para fazer-nos chegar um bem, que freqüente aos honestos dentre nossos seguidores; e quem não possa visitar-nos que visite aos honestos dentre nossos seguidores; dessa maneira lhe será registrada a recompensa que tem o fato de visitar-nos.

Bihâr Al-Anwâr, t.74, p.354

قَالَ الْأَمَامُ مُحَمَّدُ الْبَاقِرُ (ع): أَفْضَلُ مَا يَتَقَرَّبُ بِهِ الْعِبَادُ إِلَى اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ طَاعَةُ اللَّهِ وَطَاعَةُ رَسُولِهِ وَطَاعَةُ أَوْلِي الْأَمْرِ قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ (ع): حُبُّنَا إِيْمَانٌ وَبُغْضُنَا كُفْرٌ.

الكافي / 1 / 187

66- Disse o Imam Mohammad Al-Báquer (A.S.):

O que melhor faz com que os servos se aproximem de Deus, Imponente e Majestoso, é a obediência a Deus, a obediência a Seu Profeta (S.A.A.S) e a obediência aos

dotados de autoridade. Disse Abu Jaafar (o Imam Mohammad Al-Báquer, que a paz esteja com ele): amar-nos é ter fé e aborrecer-nos é incredulidade.

Al-Kâfi, t.1,p.187

قَالَ الْأِمَامُ الصَّادِقُ(ع): إِنَّ فَوْقَ كُلِّ عِبَادَةِ عِبَادَةَ وَحُبْنَا أَهْلَ الْبَيْتِ أَفْضَلُ عِبَادَةٍ.

بحار الانوار / 37 / 91

67- Disse o Imam Açadeq (A.S.):

Sobre cada adoração existe uma adoração (superior) e o amor a nós, Ahl-ul Bait é a melhor adoração.

Bihâr Al-Anwâr, t.27, p.91

Os atributos sobressalentes

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ(ص): أَلَا أُنبئُكُمْ بِالْمُؤْمِنِ؟ مَنْ اتَّيَمَّنَهُ الْمُؤْمِنُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ، أَلَا أُنبئُكُمْ بِالْمُسْلِمِ؟ مَنْ سَلَّمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ... وَالْمُؤْمِنِ حَرَامٌ عَلَى الْمُؤْمِنِ أَنْ يَظْلِمَهُ أَوْ يَحْذُلَهُ أَوْ يَغْتَابَهُ أَوْ يَدْفَعَهُ دَفْعَةً.

الكافي / 2 / 235

68- Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Talvez vos informeis quem é o crente (verdadeiro)? É a quem os crentes confiam suas vidas e propriedades. Talvez vos informeis quem é o muçulmano? É aquele de quem o muçulmano está a salvo de sua língua e de sua mão... E está proibido que um crente oprima a outro crente, ou lhe humilhe, fale a suas costas, ou lhe recuse subitamente.

Al-Kâfi, t.2,p.235

قَالَ الْأِمَامُ الصَّادِقُ(ع): لَا يَنْبَغِي لِلْمُؤْمِنِ أَنْ يَجْلِسَ مَجْلِسًا يُعْصَى اللَّهُ فِيهِ وَلَا يَقْدِرُ عَلَى تَغْيِيرِهِ.

الكافي / 2 / 374

69- Disse o Imam Açadeq (A.S.):

O crente não deve estar numa reunião na qual se desobedece a Deus, a não ser que não possa mudar essa situação.

Al-Kâfi, t.1,p.88

قَالَ الْأَمَامُ الصَّادِقُ (ع): مَنْ صَدَّقَ لِسَانَهُ زَكَى عَمَلُهُ، وَمَنْ حَسَنَتْ نِيَّتُهُ زَادَ اللَّهُ فِي رِزْقِهِ وَمَنْ حَسَنَ بِرُهُ بِأَهْلِيهِ زَادَ اللَّهُ فِي عُمْرِهِ.

الخصال / 1 / 88

70- Disse o Imam Açadeq (A.S.):

Aquele cuja língua é veraz suas ações serão puras; àquele cuja intenção é boa Deus lhe incrementa seu sustento; e àquele cuja benevolência com os membros de sua família esteja em boa forma, Deus lhe prolongará sua vida.

Al-Jisâl,t.1,p.88

قَالَ الْأَمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ فَقَالَ: عَلَّمَنِي عَمَلًا يُحِبُّنِي اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَيُحِبُّنِي الْمَخْلُوقُونَ وَيُثْرِي اللَّهُ مَالِي وَيُصِحُّ بَدَنِي وَيُطِيلُ عُمْرِي وَيَحْشُرُنِي مَعَكَ، قَالَ: هَذِهِ سِتُّ خِصَالٍ تَحْتَاجُ إِلَى سِتِّ خِصَالٍ: إِذَا أَرَدْتَ أَنْ يُحِبَّكَ اللَّهُ فَخَفَّهُ وَاتَّقِهِ، وَإِذَا أَرَدْتَ أَنْ يُحِبَّكَ الْمَخْلُوقُونَ فَأَحْسِنِ إِلَيْهِمْ وَارْفُضْ مَا فِي أَيْدِيهِمْ، وَإِذَا أَرَدْتَ أَنْ يُثْرِيَ اللَّهُ مَالَكَ فَزَكَّهُ، وَإِذَا أَرَدْتَ أَنْ يُصِحَّ اللَّهُ بَدَنَكَ فَأَكْثِرْ مِنَ الصَّدَقَةِ، وَإِذَا أَرَدْتَ أَنْ يُطِيلَ اللَّهُ عُمْرَكَ فَصِلْ دَوِي أَرْحَامِكَ، وَإِذَا أَرَدْتَ أَنْ يُحْشُرَكَ اللَّهُ مَعِيَ فَأَطِلِ السُّجُودَ بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ.

سفينة البحار / 1 / 599

71- Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.):

Apresentou-se um homem ante o Profeta, que as bênçãos e a paz estejam sobre ele e sua família, e disse: "Ensina-me uma ação pela qual Deus me estime e me estimem as criaturas, pela qual Deus multiplique meus bens, mantenha saudável meu corpo, prolongue minha vida e me ressuscite junto a ti."

Respondeu: "Essas seis coisas precisam de seis virtudes: Se desejares que Deus te estime teme-lhe e seja

piedoso; se quiser que te apreciem as criaturas sejam benévolas com elas e afasta-te do que as mesmas possuem; se desejares que Deus multiplique teus bens dá o Zakat dos mesmos; se quiser que Deus mantenha saudável teu corpo dá muita esmola; se desejares que Deus prolongue tua vida tenha boa relação com teus parentes e fortalece os laços com eles; e se queres que Deus te ressuscite comigo prolonga tua prostração ante Deus, o Único, o Subjugador."

Safinat Al-Bihâr, t1, p.599

عَنْ الْحَارِثِ بْنِ الدَّلْهَاتِ مَوْلَى الرُّضَا (ع) قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الْحَسَنِ (ع) يَقُولُ لَا يَكُونُ الْمُؤْمِنُ مُؤْمِنًا حَتَّى يَكُونَ فِيهِ ثَلَاثُ خِصَالٍ: سُنَّةٌ مِنْ رَبِّهِ، وَسُنَّةٌ مِنْ نَبِيِّهِ، وَسُنَّةٌ مِنْ وَلِيِّهِ، فَالسُّنَّةُ مِنْ رَبِّهِ: كِتْمَانُ سِرِّهِ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ (عَالِمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَى غَيْبِهِ أَحَدًا إِلَّا مَنْ ارْتَضَى مِنْ رَسُولٍ) وَأَمَّا السُّنَّةُ مِنْ نَبِيِّهِ: فَمُدَارَاةُ النَّاسِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ أَمَرَ نَبِيَّهِ بِمُدَارَاةِ النَّاسِ فَقَالَ: (خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ) وَأَمَّا السُّنَّةُ مِنْ وَلِيِّهِ: فَالصَّبْرُ فِي الْبِئْسَاءِ وَالضَّرَاءِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ (وَالصَّابِرِينَ فِي الْبِئْسَاءِ وَالضَّرَاءِ).

عيون أخبار الرضا / 1 / 256

72- Narrou Al-Hariz Ibn Ad-Dilhaz, o servente do Imam Al-Rida (A.S.): Escutei a Abul Hassan (o Imam 'Ali Al-Rida, que a paz esteja com ele) dizer: O crente não é tal até que se reúnam em tua pessoa três virtudes: uma tradição de seu Senhor, uma tradição de seu Profeta (A.S.) e uma tradição de sua *Wali*. Quanto à tradição de seu Senhor, é guardar seu segredo, já que disse Deus, Imponente e Majestoso: **“É o Conhecedor do oculto e não revela o que tem ocultado, senão a um mensageiro de quem se tenha comprazido.”**² Enquanto a tradição de seu Profeta consiste em ser cordial com as pessoas, já que Deus, Imponente e Majestoso, ordenou a Seu Profeta ser cordial com as pessoas: **"Aceita a desculpa, encomenda o**

² Sura Al-Yinn;72:26-27

bem e aparta-te dos ignorantes.³ Enquanto a tradição de sua *Wali* consiste em ter paciência ante o infortúnio e a adversidade, já que Deus, Imponente e Majestoso, diz: "... e os que são pacientes no infortúnio e na adversidade."⁴

Uiûn Ajbâr Ar-Ridâ, t1,p.256

قَالَ الْأَمَامُ الْجَوَادُ (ع): أَلْمُؤْمِنُ بِحَتَّاجٍ إِلَى ثَلَاثِ خِصَالٍ: تَوْفِيقٌ مِنَ اللَّهِ، وَوَاعِظٌ مِنْ نَفْسِهِ، وَقَبُولٌ مِمَّنْ يَنْصَحُهُ.

منتهى الامال / 2 / 554

73- Disse o Imam Al-Jauád (A.S.):

O crente necessita de três virtudes: o sucesso da parte de Deus, ser exortador de si mesmo e aceitar o (bom) conselho de quem o dá.

Muntahâ Al-Amâl, t.2, p.554

قِيلَ لَعَلِّي بِنِ الْحُسَيْنِ (ع) كَيْفَ أَصْبَحْتَ يَا بِنَ رَسُولِ اللَّهِ؟ قَالَ: أَصْبَحْتُ مَطْلُوبًا بِثَمَانِ خِصَالٍ: اللَّهُ تَعَالَى يَطْلُبُنِي بِالْفَرَائِضِ، وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ بِالسُّنَّةِ وَالْعِيَالُ بِالْقَوْتِ، وَالنَّفْسُ بِالشَّهْوَةِ، وَالشَّيْطَانُ بِالْمَعْصِيَةِ وَالْحَافِظَانِ بِصِدْقِ الْعَمَلِ، وَمَلَكُ الْمَوْتِ بِالرُّوحِ، وَالْقَبْرُ بِالْجَسَدِ، فَأَنَا بَيْنَ هَذِهِ الْخِصَالِ مَطْلُوبٌ.

بحار الانوار / 76 / 15

74- Foi dito a 'Ali Ibn Al-Husein (A.S.): "Como amanheceste, oh filho do Mensageiro de Deus?" Respondeu: "Amanheci enquanto se me requereram oito peculiaridades: Deus, Exaltado seja, requereu-me levar a sério os preceitos; o Profeta (S.A.A.S.) requereu-me o sustento diário; a alma me requereu satisfazer as paixões mundanas; Satanás me requereu que caía na desobediência; os dois anjos custódios me requereram atuar com sinceridade; o anjo da morte me requereu meu

³ Sura Al-A'râf, 7:199

⁴ Sura Al-Baqarah; 2: 177

espírito; e a tumba me requereu meu corpo. É assim que me encontro requerido entre estas questões."

Bihâr Al-Anwâr, t.76, p.15

قَالَ الْأِمَامُ الصَّادِقُ (ع): إِنَّ الْمُؤْمِنَ مَنْ يَخَافُهُ كُلُّ شَيْءٍ وَذَلِكَ أَنَّهُ عَزِيزٌ فِي دِينِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُ مِنْ شَيْءٍ وَهُوَ عَلَامَةٌ كُلِّ مُؤْمِنٍ.

بحار الانوار / 67 / 305

75- Disse o Imam Açaadeq (A.S.):

O crente é aquele a quem todas as coisas temem, isso porque ele (o crente) é apreciado pela religião de Deus, e o crente não teme a nada; esta é uma característica de todo crente.

Bihâr Al-Anwâr, t.67, p.305

Os seguidores de Ahlul Bait (A.S.) e suas características

عَنْ جَابِرٍ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (ع) قَالَ: قَالَ لِي: يَا جَابِرُ أَيَكْتَفِي مَنْ يَنْجُلُ التَّشْيِعُ أَنْ يَقُولَ بِحُبِّنَا أَهْلَ الْبَيْتِ فَوَاللَّهِ مَا شِعْنَا إِلَّا مَنْ اتَّقَى اللَّهَ وَأَطَاعَهُ، وَمَا كَانُوا يُعْرِفُونَ يَا جَابِرُ إِلَّا بِالتَّوَّاضِعِ وَالتَّخَشُّعِ وَالأَمَانَةِ، وَكَثْرَةِ ذِكْرِ اللَّهِ وَالصَّوْمِ وَالصَّلَاةِ وَالبِرِّ بِالأَوْلَادِينَ وَالتَّعَاهُدِ لِلجِيرَانِ مِنَ الْفُقَرَاءِ وَأَهْلِ الْمَسْكَنَةِ وَالأَغْرَامِيِّنَ وَالأَيْتَامِ وَصِدْقِ الْحَدِيثِ وَتِلَاوَةِ الْقُرْآنِ وَكَفِّ الأَلْسُنِ عَنِ النَّاسِ إِلَّا مِنْ خَيْرٍ، وَكَانُوا أَمْنَاءَ عَشَائِرِهِمْ فِي الأَشْيَاءِ... الْحَدِيثِ

الكافي / 2 / 74

76- De Jabir Ibn Abdullah, que narrou de Abu Jaafar (o Imam Mohammad Al-Báquer, que a paz esteja com ele): Me disse: "Oh Jabir! Acaso é suficiente para o que professa o shiismo que sustente o amor a nós, Ahl-ul Bait (A.S.)? Por Deus! Que não são nossos seguidores senão quem temem a Deus e Lhe obedecem. Oh Jabir! Estes não são conhecidos senão pela humildade, a modéstia, ser digno de confiança, a abundância da recordação de Deus, o jejum, a oração, a benevolência com os pais, o atendimento aos vizinhos dentre os pobres, os indigentes,

os endividados e os órfãos, por dizer a verdade, recitar o Alcorão, não falar das pessoas senão o bom e ser dignos depositários da confiança de seus familiares em seus assuntos...

Al-Kâfi, t.2, p.74

قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ مَهْرَانَ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى الصَّادِقِ جَعْفَرَ بْنِ مُحَمَّدٍ (ع) وَعِنْدَهُ نَفَرٌ مِنَ الشَّيْعَةِ، فَسَمِعْتُهُ وَهُوَ يَقُولُ: مَعَاشِرَ الشَّيْعَةِ، كُونُوا لَنَا زِينًا وَلَا تَكُونُوا عَلَيْنَا سَيْنًا، فُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا، وَاحْفَظُوا أَلْسِنَتَكُمْ وَكُفُّوا عَنِ الْفُضُولِ وَتَقْبِيحِ الْقَوْلِ.

الامالي / 400

77- Narrou Sulaiman Ibn Mahran o seguinte: Fui ver a Açadeq Jaafar Ibn Mohammad (A.S.) e com ele se encontrava um grupo de Shiítas, e o escutei enquanto dizia: "Oh comunidade de Shiítas! Sede um ornamento para nós e não seja uma desonra contra nós. Diriges ao povo com benevolência, cuidai de vossas palavras, e absteide-vos de ser abelhudos (em assuntos alheios) e de falar grosseiramente."

Al-Amâli, p.400

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُكَيْرٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (ع) قَالَ: إِنَّا لَنُحِبُّ مَنْ كَانَ عَاقِلًا فَهَمًّا فَفَقِيهًا حَلِيمًا مُدَارِيًا صَبُورًا صَدُوقًا وَفِيًّا، إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ خَصَّ الْأَنْبِيَاءَ (ع) بِمَكَارِمِ الْأَخْلَاقِ، فَمَنْ كَانَتْ فِيهِ فَلْيُحْمَدِ اللَّهَ عَلَى ذَلِكَ وَمَنْ لَمْ تَكُنْ فِيهِ فَلْيَتَضَرَّعْ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَلْيَسْأَلْهُ إِيَّاهَا، قَالَ قُلْتُ جُعِلَتْ فِدَاكَ وَمَا هُنَّ؟ قَالَ: هُنَّ الْوَرَعُ، وَالْقِنَاعَةُ، وَالصَّبْرُ، وَالشُّكْرُ، وَالْجَلْمُ، وَالْحَيَاءُ، وَالسَّخَاءُ، وَالشَّجَاعَةُ، وَالْغَيْرَةُ وَالْبِرُّ، وَصِدْقُ الْحَدِيثِ، وَآدَاءُ الْأَمَانَةِ.

الكافي / 2 / 56

78- Narrou Abdullah Ibn Bukar de Abu Abdullah (A.S.), que disse: "Certamente que nós apreciamos a quem é inteligente, entendido, sábio, compreensivo, cordial, paciente, veraz e cumpridor. Por verdadeiro que Deus, Imponente e Majestoso, particularizou aos profetas (A.S.) com as mais elevadas virtudes; por conseguinte que

aquele em quem elas se encontrem que louve a Deus por isso, e que aquele que não as possua que se submeta a Deus, Imponente e Majestoso, e que suplique por elas". Disse: "Que eu seja sacrificado por ti! E quais são (essas elevadas virtudes)?"

Disse: "São a piedade, a frugalidade, a paciência, ser agradecido, o entendimento, o pudor, a generosidade, a valentia, o zelo, a benevolência, ser veraz e cumprir com o depositado em confiança."

Al-Kâfi, t.2, p.56

قَالَ الْإِمَامُ الْبَاقِرُ (ع): مَنْ كَانَ لِلَّهِ مُطِيعًا فَهُوَ لَنَا وَلِيِّي وَمَنْ كَانَ لِلَّهِ عَاصِيًا فَهُوَ لَنَا عَدُوًّا.

الكافي / 2 / 75

79- Disse o Imam Al-Báquer (A.S.):

Quem obedece a Deus é nosso amigo, e quem desobedece a Deus é nosso inimigo.

Al-Kâfi, t.2, p.75

O pecado e seus efeitos

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): لَا تَنْظُرْ إِلَى صِغَرِ الْخَطِيئَةِ وَلَكِنْ أَنْظُرْ إِلَى مَنْ عَصَيْتَ.

مستدرک الوسائل / 11 / 330 وبحار الانوار / 79/77

80- Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Não olhes o pequeno da falta, senão observa bem a Quem desobedeceste.

Mustadrak Al-Wasâ'il, t.11, p.330; E Bihâr Al-Anwâr, t.77, p.79

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): مَنْ أَرَادَ مِنْكُمْ أَنْ يَعْلَمَ كَيْفَ مَنَزَلَتُهُ عِنْدَ اللَّهِ فَلْيَنْظُرْ كَيْفَ مَنَزَلَةُ اللَّهِ مِنْهُ عِنْدَ الذُّنُوبِ، كَذَلِكَ مَنَزَلَتُهُ عِنْدَ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى.

بحار الانوار / 70 / 18

81- Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.):

Quem queira saber dentre vocês qual é sua posição diante de Deus, que veja qual é a posição de Deus diante dele, quando se encontra cometendo pecado; é assim que é sua posição diante de Deus, Bendito e Exaltado Seja.

Bihâr Al-Anwâr, t.70, p.18

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): أَمَا تَعْلَمُونَ أَنَّ أَعْمَالَكُمْ تُعْرَضُ عَلَيْهِ فَإِذَا رَأَى فِيهَا مَعْصِيَةً سَاءَهُ ذَلِكَ فَلَا تَسُوؤُوا رَسُولَ اللَّهِ وَسُرُّوهُ.

الكافي / 219/1

82- Disse o Imam Açaqeq (A.S.): “Acaso não sabes que vossas ações lhe são expostas, e se vê nelas uma desobediência lhe desagrade isso? Então, pois, não desagradeis ao Mensageiro de Deus, senão alegrai-lhe.”

Al-Kâfi, t.1, p.219

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): قَلَّةُ الْعَفْوِ أَقْبَحُ الْعُيُوبِ وَالنَّسْرُ ع إِلَى الْإِنْتِقَامِ أَعْظَمُ الذُّنُوبِ.

غرر الحكم / 235

83- Disse o Imam ‘Ali “Amir Al-Mu’minin” (A.S.):

A pouca indulgência é o mais execrável dos defeitos, e precipitar-se à vingança é o maior dos pecados.

Guran Al-Hikam, p.235

عَنِ الْإِسْبَاحِ بْنِ نَبَاتَةَ عَنْ عَلِيٍّ (ع) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ: إِذَا غَضِبَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ عَلَى أُمَّةٍ وَلَمْ يَنْزِلْ بِهَا الْعَذَابُ غَلَّتْ أَسْعَارُهَا، وَقُصِرَتْ أَعْمَارُهَا، وَلَمْ تَرْبِحْ تِجَارُهَا وَلَمْ تَرَكَ تِمَارُهَا، وَلَمْ تَعَزَّرْ أَنْهَارُهَا، وَحَبِسَ عَنْهَا أَمْطَارُهَا، وَسَلَّطَ عَلَيْهَا شِرَارُهَا.

الخصال / 2 / 360

84- Disse Al-Asbag Ibn Nabatah do Imam ‘Ali (A.S.), que disse: Disse o Mensageiro de Deus, que Deus o abençoe e a sua família: Quando a ira de Deus, Imponente e Majestoso, recai sobre uma comunidade, mas (mesmo assim) não envia sobre ela um castigo, os preços (das mercadorias) encarecem-se, encurtam-se suas vidas, seus comerciantes não obtêm ganho, não se desenvolvem seus

frutos, seus rios não são abundantes, suas chuvas são retidas, e é dominada por seus malvados.

Al-Jisâl, t.2, p.360

عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (ع) قَالَ وَجَدْنَا فِي كِتَابِ عَلِيٍّ (ع) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ: إِذَا ظَهَرَ الزَّيْنُ كَثُرَ مَوْتُ الْفَجَاءَةِ، وَإِذَا طُفِفَ الْمِكْيَالُ أَخَذَهُمُ اللَّهُ بِالسِّنِينَ وَالنَّقْصِ، وَإِذَا مَنَعُوا الزَّكَاةَ مَنَعَتِ الْأَرْضُ بَرَكَاتِهَا مِنَ الزَّرْعِ وَالثَّمَارِ وَالْمَعَادِنِ كُلِّهَا، وَإِذَا جَارُوا فِي الْأَحْكَامِ تَعَاوَنُوا عَلَى الظُّلْمِ وَالْعُدْوَانِ، وَإِذَا نَقَضُوا الْعُهُودَ سَلَطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ عَذْوَهُمْ، وَإِذَا قَطَعُوا الْأَرْحَامَ جُعِلَتِ الْأَمْوَالُ فِي أَيْدِي الْأَشْرَارِ، وَإِذَا لَمْ يَأْمُرُوا بِمَعْرُوفٍ وَلَمْ يَنْهَوْا عَنِ مُنْكَرٍ وَلَمْ يَتَّبِعُوا الْأَخْيَارَ مِنْ أَهْلِ بَيْتِي سَلَطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ شِرَارَهُمْ فَيَدْعُوا عِنْدَ ذَلِكَ خِيَارَهُمْ فَلَا يُسْتَجَابُ لَهُمْ.

سفينة البحار / 2 / 630

85- Narro-se de Abu Jaafar (A.S.) que disse: Encontramos no livro de 'Ali (A.S.), que disse: Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S): Quando se manifesta a fornicação, aumenta a morte súbita; quando se diminui o peso, Deus lhes aflige com anos de seca e escassez; quando se abstêm de pagar o Zakat, a terra se abstêm de outorgar suas bênçãos consistentes em semear, frutos e toda classe de minerais; quando se desviam das normas (divinas) estão cooperando em base ao pecado e a iniquidade; quando quebrantam os pactos, Deus faz que seus inimigos lhes subjuguem; quando cortam os laços de parentesco as riquezas são dispostas em mãos dos malvados; quando não ordenam o bem nem proíbem o execrável nem seguem aos virtuosos da gente de minha casa. Deus faz que lhes subjuguem seus malvados de forma tal que os virtuosos dentre eles suplicarão, mas não lhes será respondido.

Safinat Al-Bihâr, t2, p.630

قَالَ الْأَمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ (ع): مَا جَفَّتِ الدُّمُوعُ إِلَّا لِقِسْوَةِ الْقُلُوبِ وَمَا قَسَّتِ الْقُلُوبُ إِلَّا لِكثْرَةِ الدُّنُوبِ.

86- Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.):

As lágrimas não se secam senão pela dureza dos corações, e os corações não se endurecem senão pela abundância de pecados.

Bihâr Al-Anwâr, t.70, p.55

قَالَ اللهُ تَعَالَى لِداوُدَ(ع): يَا داوُدُ! بَشِّرِ الْمُذْنِبِينَ بِسِعَةِ رَحْمَتِي الْمُطْلَقَةِ الَّتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ لَيْلًا يَفْتَنُوا مِنْ رَحْمَتِي وَأَنْذِرِ الصَّادِقِينَ بِسَطْوَةِ غَضَبِي لَيْلًا يَعْزُرُوا بِطَاعَتِهِمْ لِإِنَّ الْأَعْتِرَارَ مُوجِبُ الْعَجَبِ وَالْعُجْبُ أَشَدُّ الذُّنُوبِ.

الاثني عشرية / 59

87- Disse Deus, Elevado Seja, a David (A.S.): Oh David! Recompensar aos pecadores com o vasto de Minha misericórdia absoluta, a qual abarca todas as coisas, de forma que não se desesperem de Minha misericórdia; e admoesta aos benfeitores mediante o poder de Minha ira, de forma que não se ensoberbecem por obedecer-me, já que ensoberbeceres provoca a vaidade, e a vaidade é o pior dos pecados.

Iznâ 'Ashrūah, p.59

O conhecimento e seu valor

قَالَ رَسُولُ اللهِ(ص): الْعَالِمُ وَالْمُتَعَلِّمُ شَرِيكَانِ فِي الْأَجْرِ وَلَا خَيْرَ فِي سَائِرِ النَّاسِ.

بحار الانوار / 52 / 2

88- Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

O sábio e o aluno são co-participantes na recompensa, e não há bem para o resto dos homens.

Bihâr Al-Anwâr, t.52, p.2

قَالَ رَسُولُ اللهِ(ص): مَنْ أَفْتَى النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ كَانَ مَا يُفْسِدُهُ مِنَ الدِّينِ أَكْثَرَ مِمَّا يُصْلِحُهُ.

89- Disse o Mensageiro (S.A.A.S):

Quem dê ditames à gente sem ter conhecimento, será o que corrompa da religião mais do que possa emendar.

Bihâr Al-Anwâr, t.2, p.121

قَالَ الْأَمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ (ع): قِيمَةُ كُلِّ امْرِئٍ مَا يُحْسِنُهُ.

نهج البلاغة / 482

90- Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.):

O valor de cada pessoa estriba naquilo no que é versado. (O valor de cada artesão se equipara à importância que possui a maestria que conhece. O valor de um médico equivale à importância da saúde. O valor de um mestre e o de um religioso equivale à importância da aprendizagem e de encaminhar à sociedade).

Nahy Al-Balâghah, p.482

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): أَلْعِلْمُ وَدِيْعَةُ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ، وَالْعُلَمَاءُ أَمْنَاؤُهُ عَلَيْهِ، فَمَنْ عَمِلَ بِعِلْمِهِ أَدَّى أَمَانَتَهُ...

بحار الانوار / 2 / 36

91- Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

O conhecimento é um depósito de Deus em Sua Terra, e os sábios são os depositários dele, assim, pois, quem atua segundo seu conhecimento está cumprindo com (a confiança em base à qual lhe foi conferido) esse depósito.

Bihâr Al-Anwâr, t.2, p.36

قَالَ الْأَمَامُ الْبَاقِرُ (ع): تَعَلَّمُوا الْعِلْمَ فَإِنَّ تَعَلُّمَهُ حَسَنَةٌ وَطَلَبُهُ عِبَادَةٌ.

بحار الانوار / 78 / 189

92- Disse o Imam Al-Báquer (A.S.):

Apreendi o conhecimento, já que sua aprendizagem conforma uma boa ação, e requerê-lo é uma (forma de) adoração.

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): الشَّائِخُ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ كَالْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ.

بحار الانوار / 1 / 179

93- Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.):

Aquele que persevera em procurar o conhecimento é como o combatente na causa de Deus.

Bihâr Al-Anwâr, t.1, p.179

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): فَانظُرُوا عِلْمَكُمْ هَذَا عَمَّنْ تَأْخُذُونَهُ.

بحار الانوار / 2 / 92

94- Disse o Imam Açadeq (A.S.):

Observe este vosso conhecimento, de onde o tomais.

Bihâr Al-Anwâr, t.2, p.92

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): أَطْلُبُوا الْعِلْمَ وَتَرَبَّيْنَا مَعَهُ بِالْحِلْمِ وَالْوَقَارِ وَتَوَاضَعُوا لِمَنْ تُعَلِّمُونَهُ الْعِلْمَ.

الكافي / 1 / 36

95- Disse o Imam Açadeq (A.S.):

Procure o conhecimento e enfeitai-vos com ele mediante a indulgência e a solenidade, e sede humildes ante aquele de quem aprendeis o conhecimento.

Al-Kâfi, t.1, p.36

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): مَنْ تَعَلَّمَ الْعِلْمَ وَعَمِلَ بِهِ وَتَعَلَّمَ لِلَّهِ دُعِيَ فِي مَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ عَظِيمًا.

الكافي / 1 / 35

96- Disse o Imam Açadeq (A.S.):

Quem aprende o conhecimento e atua em base nele, e quando o aprende o faz por Deus, é evocado nos reinos dos céus como elevado.

Al-Kâfi, t.1, p.35

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): خَيْرُ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ مَعَ الْعِلْمِ.

97- Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

O melhor desta vida e a do além está acompanhado do conhecimento.

Bihâr Al-Anwâr, t.1, p.204

O conhecimento e a virtude de aprendê-lo

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ طَلَبَ الْعِلْمَ فَهُوَ كَالصَّائِمِ نَهَارَهُ الْقَائِمِ لَيْلَهُ وَإِنَّ أَبَا
مِنَ الْعِلْمِ يَتَعَلَّمُهُ الرَّجُلُ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَكُونَ لَهُ أَبُو قُبَيْسٍ ذَهَبًا فَأَنْفَقَهُ فِي سَبِيلِ
اللَّهِ.

98- Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Quem procura o conhecimento é como o que jejua no dia e se mantém erguido durante a noite (rezando); certamente que uma área do conhecimento que o homem aprende é melhor para ele do que se tivesse (a montanha de) Abu Qubais em ouro e o gastasse no caminho de Deus.

Bihâr Al-Anwâr, t.1, p.184

قَالَ الْأَمَامُ زَيْنُ الْعَابِدِينَ (ع): لَوْ يَعْلَمُ النَّاسُ مَا فِي طَلَبِ الْعِلْمِ لَطَلَّبُوهُ وَلَوْ
بِسَفْكِ الْمَحَجِّ وَخَوْضِ اللَّجَجِ.

99- Disse o Imam Zein Al-Abidín (Ali Ibn Al-Hussein, a paz esteja com ele):

Se os homens soubessem o que há no fato de procurar o conhecimento, o tentaria ainda que fora mediante o fato de derramar a última gota de sangue e aventurar-se aos mares.

Al-Kâfî, t.1, p.35

قَالَ الْأَمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ (ع): لَا يُدْرِكُ الْعِلْمُ بِرَاحَةِ الْجِسْمِ.

100- Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.):

Não se consegue o conhecimento com a comodidade corporal.

Gurar Al-Hikam, p.348

قَالَ الْأِمَامُ الصَّادِقُ (ع): اِحْتَفِظُوا بِكُتُبِكُمْ فَإِنَّكُمْ سَوْفَ تَحْتَاجُونَ إِلَيْهَا.
بحار الانوار / 3 / 152

101- Disse o Imam Açadeq (A.S.):

Resguardem vossos livros, visto que precisareis deles.

Bihâr Al-Anwâr, t.2, p.152

قَالَ الْأِمَامُ زَيْنُ الْعَابِدِينَ (ع): إِنَّ كَمَالَ الدِّينِ طَلَبُ الْعِلْمِ وَالْعَمَلُ بِهِ، أَلَا وَإِنَّ
طَلَبَ الْعِلْمِ أَوْجِبَ عَلَيْكُمْ مِنْ طَلَبِ الْمَالِ.

الكافي / 1 / 30

102- Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.):

Por certo que a perfeição da religião se encontra na procura do conhecimento e o fato de atuar segundo ele mesmo; Por acaso não é certo que vossa obrigação de procurar o conhecimento é maior que aquela de procurar a riqueza?

Al-Kâfi, t.1, p.30

قَالَ الْأِمَامُ الْحَسَنُ (ع): عِلْمُ النَّاسِ عِلْمَكَ وَتَعَلَّمَ عِلْمَ غَيْرِكَ.
بحار الانوار / 78 / 111

103- Disse o Imam Al-Hasan (A.S.):

Ensina ao povo seu conhecimento e aprenda o conhecimento do outro.

Bihâr Al-Anwâr, t.78, p.111

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): فَضْلُ الْعِلْمِ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنَ اللَّهِ مِنْ فَضْلِ الْعِبَادَةِ.
بحار الانوار / 1 / 167

104- Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

A virtude do conhecimento é mais amada para Deus que a da adoração.

Bihâr Al-Anwâr, t.1, p.167

O conhecimento e a virtude de ensiná-lo

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ سُرِّيَ عَنْ عِلْمٍ يَعْلَمُهُ فَكَتَمَهُ أَلْجِمَ بِلِجَامٍ مِنَ النَّارِ.
الاثني عشرية / 11

105- Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

A quem é perguntado sobre um conhecimento que conhece e o esconde, o serão colocadas bridas de fogo. (Aqueles que sabem o que um homem consternado devesse fazer e têm a capacidade de orientar-lhe de forma que mude o rumo de sua vida, se mesmo assim fazem silêncio terão cometido um grande pecado.)

Iznâ 'Ashrīyah. P.11

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): الْفُرْأَنُ مَادَّبِيَهُ اللَّهُ فَتَعَلَّمُوا مَا أُدْبِيَهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ.
بحار الانوار / 19 / 92

106- Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

O Alcorão é um oferecimento de Deus, assim, pois, aprenda de Seu oferecimento tudo o que podes.

Bihâr Al-Anwâr, t.92, p.19

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): إِنَّ مِمَّا يَلْحَقُ الْمُؤْمِنَ مِنْ عَمَلِهِ وَحَسَنَاتِهِ بَعْدَ مَوْتِهِ: عِلْمًا عَلَّمَهُ وَنَشَرَهُ، وَوَالِدًا صَالِحًا تَرَكَهُ، وَمُصْحَفًا وَرَّثَهُ.

سنن ابن ماجه / 1 / 88

107- Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Por certo que entre aqueles fatos e boas ações que atingem ao crente depois de sua morte estão: um conhecimento que tenha aprendido e difundido, um filho íntegro que tenha deixado, e um Alcorão que tenha deixado como herança.

Sunan Ibn Mâyah, t.1, p.88

قال الامام الرضا (ع): رَجِمَ اللَّهُ عَيْدًا أَحَبِّي أَمْرًا فَقُلْتُ لَهُ فَكَيْفَ يُحْيِي أَمْرُكُمْ؟
قال (ع) يَتَعَلَّمُ عُلُومَنَا وَيُعَلِّمُهَا النَّاسَ فَإِنَّ النَّاسَ لَوْ عُلِمُوا مَحَاسِنَ كَلَامِنَا
لَاتَّبَعُونَا.

108- Narrou Abdussalâm que escutou o Imam Al-Rida (Ali Ibn Mussa, a paz esteja com ele) dizer:

Que Deus se compadeça de um servo que tenha vivificado nossos assuntos. Disse-lhe: E como vivifica vossos assuntos? Respondeu (A.S.): Aprende nossos conhecimentos e os ensinas ao povo, que por certo que se o povo conhecesse as bondades de nossas palavras nos seguiriam.

Ma 'âni Al-Ajbâr, p.180

A excelência e a importância dos sábios

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): صِنْفَانِ مِنْ أُمَّتِي إِذَا صَلَّحَا صَلَّحَتْ أُمَّتِي وَإِذَا فَسَدَا فَسَدَتْ أُمَّتِي، قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَنْ هُمَا؟ قَالَ: أَلْفُقَهَاءُ وَالْأَمْرَاءُ.

بحار الانوار / 49 / 2

109- Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Há dois grupos de minha comunidade os quais se são corretos, minha comunidade inteira será íntegra, e se se corrompem, corrompe-se minha comunidade. Foi-lhe perguntado: Oh Mensageiro de Deus! E quais são esses (grupos)? Respondeu: Os sábios e os governantes.

Bihâr Al-Anwâr, t.2, p.49

قَالَ الْإِمَامُ الْبَاقِرُ (ع): إِذَا جَلَسْتَ إِلَى عَالِمٍ فَكُنْ عَلَى أَنْ تَسْمَعَ أَحْرَصَ مِنْكَ عَلَى أَنْ تَقُولَ وَتَعَلَّمَ حُسْنَ الْاسْتِمَاعِ كَمَا تَتَعَلَّمُ حُسْنَ الْقَوْلِ وَلَا تَقْطَعْ عَلَى أَحَدٍ حَدِيثَهُ.

بحار الانوار / 1 / 222

110 – Disse o Imam Al-Báquer (A.S.):

Quando te encontras ante a presença de um sábio tem mais anseio por escutar do que por falar; aprende o (boa arte de) escutar tal como aprendes o bom falar, e não interrompas as palavras de ninguém.

Bihâr Al-Anwâr, t.1, p.222

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): يَا عَلِيُّ تَمَنَى جَبْرَائِيلُ أَنْ يَكُونَ مِنْ بَنِي آدَمَ بِسَبْعِ خَصَالٍ: وَهِيَ الصَّلَاةُ فِي الْجَمَاعَةِ، وَمُجَالَسَةُ الْعُلَمَاءِ، وَالصُّلْحُ بَيْنَ الْإِثْنَيْنِ وَإِكْرَامُ الْيَتِيمِ، وَعِيَادَةُ الْمَرِيضِ، وَتَشْيِيعُ الْجِنَازَةِ، وَسُقْيُ الْمَاءِ فِي الْحَجِّ، فَاحْرِصْ عَلَى ذَلِكَ.

الاثني عشرية / 245

111 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Oh, 'Ali! (O anjo) Gabriel desejou pertencer aos filhos de Adão por sete qualidades, que são: Rezar em comunidade, freqüentar aos sábios, reconciliar duas pessoas, honrar ao órfão, visitar ao enfermo, acompanhar (no cortejo fúnebre) ao corpo do crente, e oferecer água (aos sedentos) durante a peregrinação; por conseguinte, almeja com afincos realizar essas coisas.

Iznâ 'Ashriiah, p.245

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): إِنَّ كَلَامَ الْحُكَمَاءِ إِذَا كَانَ صَوَابًا كَانَ دَوَاءً، وَإِذَا كَانَ خَطَأً كَانَ دَاءً.

نهج البلاغة الكلمات القصار / 265

112 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.):

"Quando o discurso do sábio vai ao ponto (certo), serve de cura, mas se vai ao ponto (errado), é como doença."

Nahy Al-Balâghah, Máxima N°265

قَالَ الْإِمَامُ الْعَسْكَرِيُّ (ع): عُلَمَاءُ شِيعَتِنَا مُرَابِطُونَ فِي النَّعْرِ فَمَنْ انْتَصَبَ لِذَلِكَ مِنْ شِيعَتِنَا كَانَ أَفْضَلَ مِمَّنْ جَاهَدَ الرُّومَ... لِأَنَّهُ يَدْفَعُ عَنِ أَدْيَانِ مُحِبِّينَا.

الاحتجاج / 2 / 155

113 - Disse o Imam Al-Ascari (A.S.):

Os sábios dentre nossos seguidores são guardiões das fronteiras (do Islã); é por isso que quem dentre nossos seguidores se incorpore a isso será melhor do que aquele que combate aos romanos... Visto que estará defendendo as crenças daqueles que nos professam seu amor.

Al-Ihtiyây, t.2,p.155

قال الامامُ الرضا(ع): أَلَا إِنَّ الْفَقِيهَ مَنْ أَفَاضَ عَلَى النَّاسِ خَيْرَهُ وَأَنْقَذَهُمْ مِنْ أَعْدَائِهِمْ وَوَفَّرَ عَلَيْهِمْ نِعَمَ جَنَّاتِ اللَّهِ وَحَصَلَ لَهُمْ رِضْوَانُ اللَّهِ تَعَالَى.

بحار الانوار / 5 / 2

114 – Disse o Imam Al-Rida (A.S.):

Por acaso não é o sábio aquele que (ao guiar) derrama sobre as pessoas seu bem, salva-lhes de seus inimigos, põe a sua disposição as graças dos paraísos de Deus, e lhes faz obter a complacência de Deus, Elevado Seja?

Bihâr Al-Anwâr, t.2, p.5

قال الامامُ أميرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ(ع): ... فَإِنَّ الْعَالِمَ أَعْظَمُ أَجْراً مِنَ الصَّائِمِ الْقَائِمِ الْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَإِذَا مَاتَ الْعَالِمُ تَلَمَّ فِي الْإِسْلَامِ تَلْمَةً لَا يَسُدُّهَا إِلَّا خَلْفٌ مِنْهُ.

بحار الانوار / 43 / 2

115 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.):

Certamente que o sábio tem uma recompensa maior do que a de quem jejua, mantém-se erguido rezando pela noite e combate no caminho de Deus; e se um sábio morre, se produz no Islã uma brecha tal que não pode fechá-la senão alguém que lhe suceda.

Bihâr Al-Anwâr, t.2, p.43

قال الامامُ أميرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ(ع): هَلْكَ خُزَّانُ الْأَمْوَالِ وَهُمْ أَحْيَاءُ، وَالْعُلَمَاءُ بِأَقْوَنَ مَا بَقِيَ الدَّهْرُ، أَعْيَانُهُمْ مَفْقُودَةٌ، وَأَمْتَالُهُمْ فِي الْقُلُوبِ مَوْجُودَةٌ.

نهج البلاغة الكلمات القصار / 147

116 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.):

São aniquilados, apesar de estarem vivos, os que acumulam as riquezas, enquanto os sábios permanecem o que perdure o tempo; conquanto seus corpos desaparecem, seus reflexos se encontram nos corações.

Nahy Al-Balâgh, Máxima Nº147

قال الامامُ الْحُسَيْنِ(ع): إِنَّ مَجَارِي الْأُمُورِ الْأَحْكَامَ عَلَى أَيْدِي الْعُلَمَاءِ بِاللَّهِ،

الأمناء على حلاله وحرامه...

تحف العقول / 172

117 - Disse o Imam Al-Husein (A.S.):

A marcha dos assuntos e as normas se encontram em mãos dos sábios de Deus, que são os depositários do lícito e ilícito de Deus.

Tuhaf Al-'Uqûl, p.172

Estar atenciosos ao além

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): قَالَ الْحَوَارِيُّونَ لِعِيسَى (ع): يَا رُوحَ اللَّهِ مَنْ نُجَالِسُ؟ قَالَ: مَنْ يُذَكِّرُكُمْ اللَّهَ رُؤْيَاهُ وَيُرِيدُ فِي عِلْمِكُمْ مَنْطِقَهُ وَيُرْعَبُكُمْ فِي الْأَجْرَةِ عَمَلُهُ.

بحار الانوار / 1 / 203

118 - Disse O Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Disseram-lhe os apóstolos a Jesus (A.S.): "Oh espírito de Deus! A quem devemos freqüentar?" Respondeu: "Àquele que vos faça recordar a Deus quando lhe vejais, cujas palavras incrementem vosso conhecimento, e cujas ações vos façam almejar o além."

Bihâr Al-Anwâr, t.1, p.203

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): لَا يَشْغَلُنَاكَ عَنِ الْعَمَلِ لِالْآخِرَةِ شُغْلٌ فَإِنَّ الْمُدَّةَ قَصِيرَةٌ.

غرر الحكم / 335

119 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.):

Que nenhuma tarefa te distraia de realizar obras para o além, já que o período (da vida) é curto.

Gurar Al-Hikam, p.335

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): مَنْ بَاعَ آخِرَتَهُ بِدُنْيَاهُ خَسِرَ هُمَا.

غرر الحكم / 274

120 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.):

Aquele que comerciava sua (vida no) além por sua vida mundana, tem perdido as duas.

قال الامام علي بن محمد الهادي(ع): اذكر مصرعك بين يدي اهلك فلا
طبيب يمنعك ولا حبيب.

بحار الانوار / 78 / 370

121 – Disse o Imam ‘Ali Ibn Muhammad Al-Hádi (A.S.):

Tem em conta (o momento em que jazas em) teu leito de morte ante teu povo, quando não terá médico que te impeça (morrer), nem amigo que te possa proporcionar benefício.

Bihâr Al-Anwâr, t.78, p.370

O arrependimento

قال رسول الله(ص): إِنَّ أَكْثَرَ صِيَاحِ أَهْلِ النَّارِ مِنَ التَّسْوِيفِ.

المحجة البيضاء

122 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Certamente que a maioria dos lamentos do povo do fogo provirá do fato de ter adiado (o arrependimento).

Al-Mahyat Al-Baidâ

قال الامام الباقر(ع): التَّائِبُ مِنَ الذَّنْبِ كَمَنْ لَا ذَنْبَ لَهُ.

وسائل الشيعة / 6 / 74

123 – Disse o Imam Al-Báquer (A.S.):

O que se arrepende do pecado é como aquele que não tem pecado.

Wasâ'il Ash-Shi'ah, t.16, p.74

قال الامام أمير المؤمنين علي(ع): كَمْ مِنْ مُسَوِّفٍ بِالْعَمَلِ حَتَّى هَجَمَ عَلَيْهِ
الْأَجَلُ.

غرر الحكم / 240

124 – Disse o Imam ‘Ali “Amir Al-Mu’minin” (A.S.):

Quantos postergam a (boa) ação até que lhes sobrevém o termo prefixado (para sua morte)!

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): يَا عَلِيُّ طُوبَى لِمَنْ نَظَرَ اللَّهَ إِلَيْهَا تَبْكِي عَلَى ذَنْبٍ لَمْ يَطَّلِعْ عَلَى ذَلِكَ الذَّنْبِ أَحَدٌ غَيْرُ اللَّهِ.

بحار الانوار / 77 / 63

125 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Oh 'Ali! Bem aventurada seja aquela imagem (de uma pessoa) que Deus vê que chora por ter cometido um pecado, do qual não está informado ninguém mais do que Deus.

Bihâr Al-Anwâr, t.77, p.63

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يُنْزِلُ مَلَكًا إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا كُلَّ لَيْلَةٍ فِي الثَّلَاثِ الْآخِرِ وَلَيْلَةِ الْجُمُعَةِ فِي أَوَّلِ اللَّيْلِ فَيَأْمُرُهُ فَيُنَادِي: هَلْ مِنْ سَائِلٍ فَأَعْطِيهِ؟ هَلْ مِنْ تَائِبٍ فَأَتُوبَ عَلَيْهِ؟ هَلْ مِنْ مُسْتَغْفِرٍ فَأَغْفِرَ لَهُ؟

بحار الانوار / 3 / 314

126 - Disse o Mensageiro de Deus (A.S.W.):

Certamente que Deus, Bendito e Elevado seja, faz descer um anjo ao céu do mundo (material) cada noite no último terço da mesma, e na noite da sexta-feira a princípio da mesma, e lhe ordena que proclame: "Talvez haja alguém que peça algo, de forma que se o outorgue? Talvez haja algum arrependido de forma que lhe aceite seu arrependimento? Talvez haja quem peça perdão de forma que os perdoe?"

Bihâr Al-Anwâr, t.3, p.314

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): أَغْلِقُوا أَبْوَابَ الْمُعْصِيَةِ بِالْإِسْتِعَادَةِ وَافْتَحُوا أَبْوَابَ الطَّاعَةِ بِالتَّسْمِيَةِ.

بحار الانوار / 92 / 216

127 - Disse O Imam Açadeq (A.S.):

Fechai as portas da desobediência mediante o pedido de amparo em Deus, e abra as portas da obediência mediante a frase "Em Nome de Deus".

Bihâr Al-Anwâr, t.392, p.216

Proteger a honra dos crentes

قال الامام الباقر(ع): يَجِبُ لِلْمُؤْمِنِ عَلَى الْمُؤْمِنِ أَنْ يَسْتُرَ عَلَيْهِ سَبْعِينَ كَبِيرَةً.
بحار الانوار / 74 / 301

128 - Disse o Imam Al-Báquer (A.S.):

O crente deve ocultar setenta grandes pecados do crente.

Bihâr Al-Anwâr, t.74, p.301

قال الامام أمير المؤمنين علي(ع): اِقْبَلْ عُدْرَ أَخِيكَ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ عُدْرٌ فَالْتَمِسْ لَهُ عُدْرًا.

بحار الانوار / 74 / 165

129 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.):

Aceita a desculpa de teu irmão, e se não tiver desculpa, procura tu para ele uma desculpa.

Bihâr Al-Anwâr, t.74, p.165

قال الامام أمير المؤمنين علي(ع): أَفْبِحِ الْعُدْرَ إِذَا عَةُ السِّرِّ.
مستدرک الوسائل / 12 / 305 رقم 14155

130 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.):

A traição mais aberrante é propagar um segredo.

Mustadrak Al-Wasâ'il, t.12, p.305, Hâdiz n.º 14155

قال الامام أمير المؤمنين علي(ع): نُصْحُكَ بَيْنَ الْمَلَأِ تَقْرِيعٌ.
غرر الحكم / 322

131 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.):

O que aconselhes (a outro) publicamente constitui em realidade uma reprovação.

Gurar Al-Hikam, p.322

قال الامام الصادق(ع): مِنْ أَحَبِّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ إِدْخَالَ السُّرُورِ عَلَى الْمُؤْمِنِ: إِشْبَاعُ جُوعَتِهِ أَوْ تَنْفِيسُ كَرْبَتِهِ أَوْ قَضَاءُ دِينِهِ.

الكافي / 2 / 192

132 - Disse o Imam Açaadeq (A.S.):

Entre as ações mais amadas para Deus, Imponente e Majestoso, está o fato de provocar a alegria do crente: (Como o fato de) satisfazer sua fome, consolar sua aflição, ou cobrir sua dívida.

Al-Kâfi, t.2, p.192

Os atos virtuosos

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): إِصْلَاحُ ذَاتِ الْبَيْنِ أَفْضَلُ مِنْ عَامَّةِ الصَّلَاةِ وَالصَّوْمِ.
بحار الانوار / 43 / 76

133 - Disse O Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Reconciliar a duas pessoas é melhor do que a totalidade das rezas e jejuns (de uma pessoa).

Bihâr Al-Anwâr, t.76, p.43

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): مَنْ ظَنَّ بِكَ خَيْرًا فَصَدَّقْ ظَنَّهُ.
نهج البلاغة / 511

134 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.):

Se alguém supõe algo Bom de ti, faz que se verifique sua suposição.

Nahy Al-Balâghah, p.511

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): الدَّالُّ عَلَى الْخَيْرِ كَفَاعِلِهِ.
بحار الانوار / 119 / 96

135 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Quem orienta para o bem é como quem o realiza.

Bihâr Al-Anwâr, t.96, p.119

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (ع) قَالَ: سِتُّ خِصَالٍ يَنْتَفِعُ بِهَا الْمُؤْمِنُ بَعْدَ مَوْتِهِ: وَلَدُّ صَالِحٍ يَسْتَغْفِرُ لَهُ، وَمُصْحَفٌ يُقْرَأُ فِيهِ، وَقَلْبٌ يَحْفَرُهُ، وَغَرَسٌ يَغْرِسُهُ، وَصَدَقَةٌ مَاءٍ يُجْرِيهِ، وَسُنَّةٌ حَسَنَةٌ يُؤْخَذُ بِهَا بَعْدَهُ.

الخصال / 323

136 - Disse Abu Abdullah (o Imam Açaadeq, a paz esteja com ele):

Há sete coisas das que se beneficia o crente depois de sua morte: um filho honesto que peça perdão por ele, um Alcorão (que tenha deixado depois de si) do qual se lê, um poço que tenha cavado (em benefício das pessoas), uma árvore que tenha plantado, um leito de água que tenha feito fluir em caridade e um bom costume que tenha implementado e se tenha adotado depois dele.

Al-Jisâl, p.323

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): لَوْلَا أَنْ أَشَقَّ عَلَى أُمَّتِي لِأَمْرَتِهِمْ بِالسَّوَاكِ مَعَ كُلِّ صَلَاةٍ.
بحار الانوار / 76 / 126

137 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Se não fora que pressionaria a minha comunidade lhes tivesse ordenado limpem-se os dentes junto com cada oração (diária).

Bihâr Al-Anwâr, t.76, p.126

A injustiça e a tirania

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ نَادَى مُنَادٌ: أَيُّنَ الظَّالِمَةِ وَأَعْوَانُهُمْ وَمَنْ لاقَ لَهُمْ دَوَاةً أَوْ رَبَطَ لَهُمْ كَيْسًا أَوْ مَدَّ لَهُمْ مَدَّةَ قَلَمٍ فَاحْشُرُوهُمْ مَعَهُمْ
ثواب الاعمال / 903

138 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Quando acontecer o Dia da Ressurreição, alguém clamará: Onde estão os opressores e seus auxiliares? Quanto a quem tenham atingido a esses um tinteiro, tenham-lhes amarrado um fardo ou lhes tenham umedecido a pluma com tinta, (a esses) ressuscitai-lhes junto a eles.

Zawâb Al-A'mâl, p.309

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ (ع): وَاللَّهِ لَوْ أُعْطِيَتْ الْأَقَالِيمَ السَّبْعَةَ بِمَا تَحْتَهُ أَفْلَاكِهَا عَلَى أَنْ أُعْصِيَ اللَّهُ فِي نَمَلَةٍ أَسْلَبُهَا جُلْبٌ شَعِيرَةٌ مَا فَعَلْتُهُ.
نهج البلاغة / 347

139 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.):

Por Deus! Se me fossem dados os sete mundos junto ao que se encontra embaixo de seus astros para que desobedeça a Deus, na medida de tirar-lhe a uma formiga a crosta de um grão de cevada, não o faria.

Nahy Al-Balâghah, p.347

قَالَ الْإِمَامُ الْبَاقِرُ (ع): الظُّلْمُ ثَلَاثَةٌ: ظَلَمَ يَغْفِرُهُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ وَظَلَمَ لَا يَغْفِرُهُ، وَظَلَمَ لَا يَدَعُهُ اللهُ، فَأَمَّا الظُّلْمُ الَّذِي لَا يَغْفِرُهُ فَالشَّرْكُ بِاللَّهِ عَزَّوَجَلَّ وَأَمَّا الظُّلْمُ الَّذِي يَغْفِرُهُ اللهُ فَظَلَمَ الرَّجُلُ نَفْسَهُ فِيمَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ اللهِ عَزَّوَجَلَّ، وَأَمَّا الظُّلْمُ الَّذِي لَا يَدَعُهُ فَالْمَدَائِنَةُ بَيْنَ الْعِبَادِ.

الكافي 330/2

140 – Disse o Imam Al-Báquer (A.S.):

A opressão é de três formas, uma opressão que Deus, Imponente e Majestoso, perdoa; uma opressão que não perdoa, e uma opressão cujo perdão está submisso ao perdão de outro. Quanto à opressão que não perdoa, é atribuir sócio a Deus, Imponente e Majestoso; a opressão que Deus perdoa é aquela que o homem comete contra si mesmo e que acontece entre Deus e a pessoa; e enquanto a opressão cujo perdão está submisso ao perdão de outro, é aquela que acontece entre os servos.

Al-Kâfi, t.2, p.330

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ (ع): الظُّلْمُ يَزُلُّ الْقَدَمَ وَيَسْلُبُ النِّعَمَ وَيَهْلِكُ الْأُمَّةَ. تصنيف غرر الحكم / 456

141 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.):

A opressão incita cometer passos falsos, aparta as graças e aniquila os povos.

Tasnîf Gurar Al-Hikam, p.456

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ (ع): لَيْسَ شَيْءٌ أَدْعَى إِلَى تَغْيِيرِ نِعْمَةِ اللهِ وَتَعْجِيلِ نَقْمَتِهِ مِنْ إِقَامَةِ عَلَى ظَلَمٍ، فَإِنَّ اللهَ سَمِيعٌ دَعْوَةَ الْمُضْطَهَّدِينَ وَهُوَ لِلظَّالِمِينَ بِالْمِرْصَادِ.

نهج البلاغة الرسالة / 53

142 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.):

Não há nada que induza mais a alterar a graça de Deus e apressar Seu castigo do que perpetrar a opressão, por verdade que Deus escuta o chamado dos castigados e está a espreita dos opressores.

Nahy Al-Balâgh, Carta n.º53

Os direitos dos colegas muçulmanos

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ أَحْزَنَ مُؤْمِنًا ثُمَّ أَعْطَاهُ الدُّنْيَا لَمْ يَكُنْ ذَلِكَ كَفَّارَتَهُ وَلَمْ يُؤْجَرْ عَلَيْهِ.

بحار الانوار / 75 / 150

143 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Quem entristece a um crente, ainda que depois lhe desse o mundo, isso não serviria como expiação, e inclusive não é recompensado por isso.

Bihâr Al-Anwâr, t.75, p.150

قَالَ الْإِمَامُ الْكَاطِمُ (ع): مَنْ أَوْجَبَ حَقَّ أَخِيكَ إِلَّا تَكْتُمَهُ شَيْنًا يَنْفَعُهُ لَا مِنْ دُنْيَاهُ وَلَا مِنْ آخِرَتِهِ.

بحار الانوار / 2 / 75

144 – Disse o Imam Al-Cázem (A.S.):

Entre os direitos de teu irmão (em relação a ti) que te são mais obrigatórios, é que não lhe ocultes algo que lhe beneficie, nem relacionado a este mundo, nem ao além.

Bihâr Al-Anwâr, t.2, p.75

قَالَتْ فَاطِمَةُ عَلَيْهَا السَّلَامُ: الْجَارُ تَمَّ الدَّارُ

كشف الغمة / ج 2 / ص 52

144 – Bis (O Imam Hassan Al-Mujtaba (A.S.) viu sua mãe Fátima (A.S.) que sempre suplicava pelos vizinhos e

os demais. Disse-lhe: Oh mãe! Por que não pedes por ti mesma?.

Fátima Az-Zahra (a paz esteja com ela) lhe disse: Primeiro os vizinhos, depois a própria casa.

Kashf Al-Gummah, t.2, p.52

قَالَ الْإِمَامُ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ (ع): صَاحِبِ النَّاسِ مِثْلَ مَا تُحِبُّ أَنْ يُصَاحِبُوكَ بِهِ.
بحار الانوار / 78 / 116

145 - Disse o Imam Al-Hasan Ibn 'Ali (A.S.):

Conduz-te com as pessoas tal como queres que conduzam contigo.

Bihâr Al-Anwâr, t.78, p.116

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): رَحِمَ اللَّهُ إِمْرَةً أَحْيَا حَقًّا وَأَمَاتَ بَاطِلًا وَنَحَضَنَ
الْجَوْرَ وَأَقَامَ الْعَدْلَ.

غرر الحكم / 181

146 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.):

Que Deus se compadeça de uma pessoa que reivindique de um direito, suprima a falsidade, repele a tirania e estabeleça a justiça.

Gurar Al-Hikam, p.181

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): أَرْبَعَةٌ مِنْ أَخْلَاقِ الْأَنْبِيَاءِ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ: الْبِرُّ،
وَالسَّخَاءُ، وَالصَّبْرُ عَلَى النَّايِبَةِ، وَالْقِيَامُ بِحَقِّ الْمُؤْمِنِ.

تحف العقول / 277

147 - Disse o Imam AÇadeq (A.S.):

Há quatro virtudes que pertencem à moral dos profetas, com eles esteja a paz: a bondade, a generosidade, a paciência ante a desgraça e observar o direito do crente.

Tuhaf Al-'Uqûl, p.277

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): إِنَّمَا عِمَادُ الدِّينِ، وَجَمَاعُ الْمُسْلِمِينَ، وَالْعِدَّةُ
لِلْأَعْدَاءِ، الْعَامَّةُ مِنَ الْأُمَّةِ، فَلْيَكُنْ صَبْرُكَ لَهُمْ، وَمَمْلَكَتُكَ مَعَهُمْ

148 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Mu'minin" (A.S.):

Por certo que o comum das pessoas da comunidade é o pilar da religião, é (o que provoca) a congregação dos muçulmanos, e os que se apresta contra o inimigo; por isso, debes ter-lhes afeto e tuas inclinações devem acompanhar as delas.

Nahy Al-Balâgh, Carta n.º53, p.429

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): مَا عُبِدَ اللَّهُ بِشَيْءٍ أَفْضَلَ مِنْ أَدَاءِ حَقِّ الْمُؤْمِنِ.
الكافي / 2 / 170

149 - Disse o Imam Açadeq (A.S.):

Deus não é adorado com nenhum ato melhor do que com o fato de cumprir com o direito do crente.

Al-Kâfi, t.2, p.170

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ آذَى مُؤْمِنًا فَقَدْ آذَانِي.
بحار الانوار / 67 / 72

150 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Quem molesta a um crente me há molestado.

Bihâr Al-Anwâr, t.67, p.72

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ أَقْتَطَعَ مَالَ مُؤْمِنٍ غَضَبًا بِغَيْرِ حَقٍّ لَمْ يَزَلِ اللَّهُ مُعْرِضًا عَنْهُ، مَا قَاتًا لِأَعْمَالِهِ الَّتِي يَعْمَلُهَا مِنَ الْبِرِّ وَالْخَيْرِ لَا يُنْبِئُهَا فِي حَسَنَاتِهِ حَتَّى يَثُوبَ وَيُرَدَّ الْمَالُ الَّذِي أَخَذَهُ إِلَى صَاحِبِهِ.

مستدرک الوسائل / 17 / 89

151 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Quem tira a propriedade de um crente usurpando-a sem nenhum direito, Deus permanece desconforme com ele, desdenhando as ações justas e benévolas que realiza, e não as registra entre seus atos bons até que se arrependa e devolva a seu dono a propriedade da que se fez.

Mustadrak Al-Wasâ'il, t.17, p.89

A saudação

عَنِ النَّبِيِّ (ص) قَالَ: إِذَا تَلَاقَيْتُمْ فَتَلَاقُوا بِالتَّسْلِيمِ وَالتَّصَافِحِ، وَإِذَا تَفَرَّقْتُمْ فَتَفَرَّقُوا بِالِاسْتِغْفَارِ.

بحار الانوار / 4 / 76

152 – Narrou-se do Profeta (S.A.A.S.) que disse:

Se vos encontrais fazei-o mediante a saudação e estreitando vossas mãos, e se vos separais fazei-o mediante o pedido de perdão.

Bihâr Al-Anwâr, t.76, p.4

قَالَ الْإِمَامُ الْحُسَيْنُ (ع): لِلسَّلَامِ سَبْعُونَ حَسَنَةً تَسْعُ وَسِتُّونَ لِلمُبْنَدِي وَوَاحِدَةٌ لِلرَّادِّ.

بحار الانوار / 120 / 78

153 – Disse Al-Husein Ibn 'Ali (A.S.):

Saudar tem setenta recompensas; sessenta e nove são para o que inicia a saudação e uma só para o que o responde.

Bihâr Al-Anwâr, t.78, p.120

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (ع) قَالَ جَمَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فَقَالَ يَا بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَفْسُوا السَّلَامَ وَصَلُّوا الْأَرْحَامَ وَتَهَجَّدُوا وَالنَّاسُ نِيَامٌ وَأَطْعِمُوا الطَّعَامَ وَأَطِيبُوا الْكَلَامَ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ.

بحار الانوار / 393 / 69

154 – Narrou-se de Abu Abdullah (o Imam Açadeq, que a paz esteja com ele) que disse:

O Mensageiro de Deus (S.A.A.S) reuniu os descendentes de Abdul Muttalib e disse: “Oh filhos de Abdul Muttalib! Propagai a saudação, mantendo vossos vínculos familiares, adorai (a Deus) durante a noite enquanto as pessoas se encontram dormindo, dai de

comer (aos demais) e pronunciai palavras agradáveis, dessa forma, ingressareis ao Paraíso em paz.”

Bihâr Al-Anwâr, t.69, p.393

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): الْبَادِيءُ بِالسَّلَامِ أَوْلَىٰ بِإِلَهِهِ وَرَسُولِهِ.

وسائل الشيعة / 12 / 55

155 – Disse o Imam Açaadeq (A.S.):

O que inicia a saudação é mais estimado diante Deus e Seu Mensageiro.

Wasâ'il Ash-Shî'ah, t.12, p.55

Ordenar o bom e proibir o execrável

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: وَلْتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ.

سورة آل عمران رقم 3 آية 104

156 - Disse Deus, o Altíssimo:

E que tenha dentre vocês um grupo que invoque para o bem, ordene o bom e proíba o mau; esses são os triunfadores.

Sura Âal 'Imrân; 3:lei104

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): إِذَا أَمَّتِي تَوَاكَلْتِ الْأَمْرَ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيِ عَنِ الْمُنْكَرِ فَلْتَأْذَنْ بِوِقَاعِ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى.

بحار الانوار / 100 / 92

157 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Se minha comunidade se volta indiferente ao fato de ordenar o bom e proibir o mau, que saiba que se pôs em guerra contra Deus, Elevado Seja.

Bihâr Al-Anwâr, t.100, p.92

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): مَنْ تَرَكَ إِنْكَارَ الْمُنْكَرِ بِقَلْبِهِ وَلِسَانِهِ وَيَدِهِ فَهُوَ مَيِّتٌ بَيْنَ الْأَحْيَاءِ.

بحار الانوار / 100 / 94

158 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Muminin" (A.S.):

Quem abandona a ação de recusar o execrável mediante seu coração, sua língua e sua mão, em verdade que é um morto entre os vivos.

Bihâr Al-Anwâr, t.100, p.94

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): لَرَدُّ الْمُؤْمِنِ حَرَامًا يَعْدِلُ عِنْدَ اللَّهِ سَبْعِينَ حِجَّةً مَبْرُورَةً.
مستدرک وسائل الشیعة / 11 / 278

159 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Por certo que o fato de repelir do crente uma ação proibida equivale diante de Deus a setenta peregrinações aceitas.

Mustadrak Wasâ'il Ash-Shi'ah, t.11, p.278

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ تَكُنْ مِنْ أَهْلِهِ، وَأَنْكِرِ الْمُنْكَرَ بِيَدِكَ وَلِسَانِكَ، وَبَابِي مَنْ فَعَلَهُ بِجَهْدِكَ، وَجَاهِدْ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ، وَلَا تَأْخُذْكَ فِي اللَّهِ لَوْمَةٌ لَأَنِّمْ وَخُضِّ الْعِمْرَاتِ لِلْحَقِّ حَيْثُ كَانَ.

نهج البلاغة / 392 الرسالة 31

160 – Disse o Imam ‘Ali “Amir Al-Muminin” (A.S.):

E ordena o bom que dessa forma pertencerás a sua gente (as pessoas de bem); recusa o execrável mediante tua mão e língua e separa-te de quem o perpetra com todo teu empenho; combate por (a causa de) Deus como se deve, que não te afetem os rejeitados de ninguém a respeito de Deus, e lança-te a lutas pela verdade seja onde for.

Nahy Al-Balâghah, p.392, carta n.°31

قَالَ الْإِمَامُ الْبَاقِرُ (ع): إِنَّ الْأَمْرَ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيَ عَنِ الْمُنْكَرِ سَبِيلُ الْأَنْبِيَاءِ، وَمَنْهَاجُ الصُّلَحَاءِ، فَرِيضَةٌ عَظِيمَةٌ بِهَا تُقَامُ الْفَرَائِضُ، وَتَأْمَنُ الْمَذَاهِبُ وَتُحْلَى الْمَكَاسِبُ وَتُرَدُّ الْمَظَالِمُ وَتُعْمَرُ الْأَرْضُ.

الكافي / 5 / 56

161 – Disse o Imam Al-Báquer (A.S.):

Certamente que ordenar o bom e proibir o mal é o caminho dos profetas e a prática dos virtuosos; é uma grande prescrição da qual se estabelece o resto das prescrições, salvaguardam-se as crenças, fazem-se lícitas

as transações e os trabalhos, repelem-se os atos de opressão e se edifica a Terra.

Al-Kâfi, t.5, p.56

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): قِوَامُ الشَّرِيعَةِ، الْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ وَإِقَامَةُ الْحُدُودِ.

غرر الكم / 236

162 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Muminin" (A.S.):

O sustento da shari'ah (lei islâmica) é o fato de ordenar o bom e proibir o execrável, e aplicar as penalidades estabelecidas (no Islã).

Gurar Al-Hikam, p.236

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ رَأَى مُنْكَرًا فَلْيُنْكَرْهُ بِيَدِهِ إِنْ اسْتَطَاعَ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فِلِسَانِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَيَقُلْهُ.

وسائل الشيعة / 16 / 135

163 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Quem observa um ato execrável que o recuse com sua mão, se é que pode fazê-lo; se não puder assim, que o recuse com sua língua; e se também não puder desta maneira, que o recuse com seu coração.

Wasâ'il Ash-Shi'ah, t.16, p.135

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ أَمَرَ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَى عَنِ الْمُنْكَرِ فَهُوَ خَلِيفَةُ اللَّهِ فِي الْأَرْضِ وَخَلِيفَةُ رَسُولِهِ.

مستدرک الوسائل / 12 / 179

164 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Quem ordena o bem e proíbe o execrável é o representante de Deus na Terra e (assim também é) o representante de Seu Mensageiro.

Mustadrak Al-Wasâ'il, t.12, p.179

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): لَا تَزَالُ أُمَّتِي بَخِيرًا مَا أَمَرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى فَإِذَا لَمْ يَفْعَلُوا ذَلِكَ نُزِعَتْ مِنْهُمْ الْبِرَكَاتُ.

165 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Minha comunidade permanecerá num estado bom enquanto (seus membros) ordenam o bem, proíbam o execrável e cooperem entre si em base à benevolência e a piedade; e se não fazem assim, serão despojado das bênçãos.

At-Tahdhîb, t.6, p.181

مِنْ وَصِيَّةِ الْإِمَامِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ (ع) لِلْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ لَمَّا ضَرَبَهُ ابْنُ مُلْجَمٍ لَعْنَهُ اللَّهُ: وَاللَّهِ اللَّهُ فِي الْجِهَادِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ وَالسَّبِيحِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ... لَا تَتْرُكُوا الْأَمْرَ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيِ عَنِ الْمُنْكَرِ فَيُؤَلَّى عَلَيْكُمْ شِرَارُكُمْ ثُمَّ تَدْعُونَ فَلَا يُسْتَجَابُ لَكُمْ.

نهج البلاغة / 422 الرسالة 47

166 - Dentre os conselhos do Imam 'Ali "Amir Al-Muminin" (A.S.) a seus filhos Al-Hasan e Al-Husein - com ambos esteja a paz - depois de receber o golpe mortal de Ibn Mulyam - que Deus o amaldiçoe:

"Temei a Deus! Temei a Deus! Combatei mediante vossos bens, pessoas e línguas no caminho de Deus... Não deixeis de ordenar o bom e proibir o execrável, já que se isto sucede vossos malvados dominarão sobre vocês, depois suplicareis, mas não vos será respondido".

Nahy Al-Balâghah, p.422, Carta n.º47

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): الْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ أَفْضَلُ أَعْمَالِ الْخَلْقِ.

مستدرک الوسائل / 12 / 185

167 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Muminin" (A.S.):

Ordenar o bem é a melhor ação das criaturas.

Mustadrak Al-Wasâ'il, t.12, p.185

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): وَمَا أَعْمَالُ الْبِرِّ كُلِّهَا وَالْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عِنْدَ الْأَمْرِ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيِ عَنِ الْمُنْكَرِ إِلَّا كَنْفَتَةٌ فِي بَحْرِ لَجِيٍّ.

بحار الانوار / 100 / 89

168 - Disse o Imam Açádeq (A.S.):

A totalidade da boa ação e a luta no caminho de Deus, diante do fato de ordenar o bom e proibir o execrável, não são senão como um esgarço num mar convulsionado.

Bihâr Al-Anwâr, t.100, p.89

قَالَ الْإِمَامُ الْبَاقِرُ (ع): أَوْحَى اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ إِلَى شُعَيْبِ النَّبِيِّ (ع): إِنِّي مُعَذِّبٌ مِنْ قَوْمِكَ مِائَةَ أَلْفٍ، أَرْبَعِينَ أَلْفًا مِنْ شِرَارِهِمْ وَسِتِّينَ أَلْفًا مِنْ خِيَارِهِمْ. فَقَالَ يَا رَبِّ، هُوَلاءِ الْأَشْرَارُ، فَمَا بَالُ الْأَخْيَارِ؟ فَأَوْحَى اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ إِلَيْهِ: ذَاهِنُوا أَهْلَ الْمَعَاصِي وَلَمْ يَعْضِبُوا لِعَضْبِي.

الكافي / 56 / 5

169 - Disse o Imam Al-Báquer (A.S.):

Deus, Imponente e Majestoso, revelou-lhe ao profeta Shu'aib (A.S.): "Por certo que vou castigar a cem mil de teu povo: quarenta mil de sua gente má, e sessenta mil de sua gente boa". Disse: "Oh Senhor! Estes, que são malvados, porém por que aos bons?" Então Deus, Imponente e Majestoso lhe revelou: "Consentiram as pessoas do pecado e não se incomodaram pelo (o que provoca) Meu aborrecimento".

Al-Kâfi, t.5, p.56

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): فَأَمُرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَأَنْهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ وَاعْلَمُوا أَنَّ الْأَمْرَ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيَ عَنِ الْمُنْكَرِ لَنْ يُقَرَّبَا أَجْلاً وَلَنْ يَقْطَعَا رِزْقاً.

وسائل الشيعة / 16 / 120

170 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Muminin" (A.S.):

Ordenai o Bom e proíba o execrável, e sabeis que ordenar o bom e proibir o execrável jamais apressam a morte nem cortam o sustento.

Wasâ'il Ash-Shi'ah, t.16, p.120

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): وَيْلٌ لِقَوْمٍ يُدِينُونَ اللَّهَ بِالْأَمْرِ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيِ عَنِ الْمُنْكَرِ.

171 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Pobre daquela gente que não professa da religião de Deus a ação de ordenar o bom e proibir o execrável!

Mustadrak Al-Wasâ'il, t.12, p.181

A língua e seus males

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): فَتَنَةُ اللِّسَانِ أَشَدُّ مِنْ ضَرْبِ السَّيْفِ.

بحار الانوار / 71 / 286

172 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Os conflitos que ocasiona a língua são maiores que o golpe da espada.

Bihâr Al-Anwâr, t.71, p.286

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَا مِنْ شَيْءٍ أَحَقَّ بِطُولِ السَّجْنِ مِنَ اللِّسَانِ.

بحار الانوار / 71 / 277

173 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Não há nada que mereça tanto ser aprisionado longamente como a língua.

Bihâr Al-Anwâr, t.71, p.277

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): فَكَّرْ ثُمَّ تَكَلَّمْ تَسْلَمْ مِنَ الرَّأْلِ.

غرر الحكم / 228

174 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Pense e depois fale, dessa maneira te manterás a salvo dos tropeços.

Gurar Al-Hikam, p.228

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): هَلَاكُ الْمَرْءِ فِي ثَلَاثٍ: فِي قَبْقَبِهِ وَدَبْدَبِهِ وَلِقَاقِهِ.

وقايع الايام / 297

175 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

A aniquilação da pessoa se encontra em três (coisas): em seu estômago, seu apetite carnal e sua língua.

Waqâ'i' Al-Aiâm, p.297

قَالَ الْإِمَامُ الْبَاقِرُ (ع): لَا يُسَلِّمُ أَحَدٌ مِنَ الذُّنُوبِ حَتَّى يَخْزُنَ لِسَانَهُ.

بحار الانوار / 78 / 178

176 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Ninguém está a salvo do pecado até que retenha sua língua

Bihâr Al-Anwâr, t.78, p.178

A maledicência e a difamação

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): أَلْغَيْبَةُ أَسْرَعُ فِي دِينِ الرَّجُلِ الْمُسْلِمِ مِنَ الْأَكْلَةِ فِي جَوْفِهِ.
الكافي / 2 / 275

177 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

A maledicência é mais rápida em (destruir) a religião do homem muçulmano do que a lepra dentro de seu corpo.

Al-Kâfi, t.2, p.257

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): أَلْسَامُ الْعُيُوبِ كَالْمُعْتَابِ.

غرر الحكم / 307

178 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Muminin" (A.S.):

O que escuta a maledicência é igual que o maledicente.

Gurar Al-Hikam, p.307

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): تَرَكْتُ الْغَيْبَةَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ عَزَّوَجَلَّ مِنْ عَشْرَةِ آفِ
رَكْعَةٍ تَطَوُّعًا.

بحار الانوار / 75 / 261

179 - Disse O Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Abandonar a maledicência é mais amado para Deus Imponente e Majestoso, que dez mil inclinações meritórias em oração.

Bihâr Al-Anwâr, t.75, p.261

قَالَ عَبْدُ الْمُؤْمِنِ الْأَنْصَارِيُّ: دَخَلْتُ عَلَى الْإِمَامِ أَبِي الْحَسَنِ مُوسَى بْنِ
جَعْفَرٍ (ع) وَعِنْدَهُ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْجَعْفَرِيُّ فَتَبَسَّمْتُ إِلَيْهِ فَقَالَ أَنْجِبُهُ؟ فَقُلْتُ:

نَعَمْ وَمَا أَحْبَبْتُهُ إِلَّا لَكُمْ، فَقَالَ هُوَ أَخُوكَ وَالْمُؤْمِنُ أَخُوا الْمُؤْمِنِ لِأَمِّهِ وَأَبِيهِ وَإِنْ لَمْ يَلِدْهُ أَبُوهُ، مَلْعُونٌ مِّنْ أَتَاهُمْ أَخَاهُ مَلْعُونٌ مِّنْ عَشَّ أَخَاهُ، مَلْعُونٌ مَّنْ لَمْ يَنْصَحْ أَخَاهُ، مَلْعُونٌ مِّنْ اغْتَابَ أَخَاهُ.

بحار الانوار / 75 / 262

180 - Disse Abdul Mu'min Al-Ansari: Fui ver ao Imam Abul Hassan Mussa Ibn Jaafar (A.S.), e com ele se encontrava Mohammad Ibn Abdullah Al-Jaafari, então lhe sorri e me disse (o Imam): "Talvez o aprecias?" Disse: "Sim, e meu apreço por ele não é senão por causa de vocês" Disse: "É teu irmão, e o crente é irmão do crente de pai e mãe apesar de que não o concebeu seu pai. Maldito é aquele que desconfia de seu irmão, maldito é aquele que engana a seu irmão, maldito é aquele que não aconselha a seu irmão, maldito é aquele que faz maledicência de seu irmão!"

Bihâr Al-Anwâr, t.75, p.262

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ (ع): سَرُّ النَّاسِ مَنْ كَانَ مُتَّبِعًا لِغُيُوبِ النَّاسِ عَمِيًّا عَنِ مَعَايِبِهِ.

طرائف الحكم / 176

181 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Muminin" (A.S.):

A pior das pessoas é quem está procurando os defeitos da gente e, no entanto está cego de seus próprios defeitos.

Tarâ'if Al-Hikam, p.176

قَالَ الْإِمَامُ مُوسَى بْنُ جَعْفَرٍ (ع): مَلْعُونٌ مِّنْ اغْتَابَ أَخَاهُ.

بحار الانوار / 74 / 232

182 - Disse o Imam Mussa Ibn Jaafar (A.S.):

Maldito é aquele que faz maledicência de seu irmão.

Bihâr Al-Anwâr, t.74, p.232

Dizer mentiras

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ تَقَبَّلُوا لِي بِسِتِّ أَتَقَبَّلُ لَكُمْ بِالْحَيَّةِ: إِذَا حَدَّثْتُمْ فَلَا تُكْذِبُوا، وَإِذَا وَعَدْتُمْ فَلَا تُخْلِفُوا، وَإِذَا أَتَيْتُمْ فَلَا

تَخُونُوا، وَغَضُّوا أَبْصَارَكُمْ، وَاحْفَظُوا فُرُوجَكُمْ، وَكُفُّوا أَيْدِيَكُمْ وَالسِّنَّتَكُمْ

الخصال / 326

183 - Narrou Anas Ibn Malik: Disse o Mensageiro de Deus, que as bênçãos e a paz estejam com ele e sua família: “Aceitai seis coisas de mim que eu vos aceitarei no Paraíso”:

Quando faleis não mintais, se prometeis, baixai vossa mirada, protegei vossas partes íntimas e retende vossas mãos e línguas (do proibido).

Al-Jisâl, p.321

قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ الْعَسْكَرِيُّ (ع): جَعَلَتِ الْخَبَائِثُ فِي بَيْتٍ وَجَعَلَ مِفْتَاحَهُ الْكُذْبَ.

بحار الانوار / 72 / 263

184 – Disse o Abu Mohammad Al-Ascari (A.S.):

Todas as avarezas foram dispostas numa casa, e a mentira foi disposta como a chave dela.

Bihâr Al-Anwâr, t.72, p.263

قَالَ الْإِمَامُ السَّجَّادُ (ع): إِنْتَقُوا الْكُذْبَ، الصَّغِيرَ مِنْهُ وَالْكَبِيرَ فِي كُلِّ جِدٍّ وَهَزَلٍ، فَإِنَّ الرَّجُلَ إِذَا كَذَبَ فِي الصَّغِيرِ اجْتَرَأَ عَلَى الْكَبِيرِ.

تحف العقول / 201

185 – Disse o Imam Al-Sajjád (A.S.):

Abstêmios da mentira, tanto da pequena como da grande, e tanto em estado de seriedade como de brincadeira, que certamente que o homem quando mente sobre algo pequeno anima-se a fazê-lo sobre algo grande.

Tuhaf Al-'Uqûl, p.201

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): مَا رَأَيْتُهُ عَيْنَاكَ فَهُوَ الْحَقُّ وَمَا سَمِعْتُهُ أُذُنَاكَ فَأَكْثَرُهُ بَاطِلٌ.

بحار الانوار / 75 / 196

186 – Disse o Imam ‘Ali “Amir Al-Muminin” (A.S.):

O que viram teus olhos é a verdade, ao contrário, o que escutaram teus ouvidos, a maioria é falsidade.

Bihâr Al-Anwâr, t.75, p.196

قال الامامُ الباقرُ(ع): إِنَّ اللهَ تَعَالَى جَعَلَ لِلشَّرِّ أَفْقَالاً وَجَعَلَ مَفَاتِيحَ تِلْكَ الْأَفْقَالِ الشَّرَابَ، وَالْكَذِبُ شَرٌّ مِنَ الشَّرَابِ.

الكافي / 2 / 339

187 – Disse o Imam Al-Báquer (A.S.):

Certamente que Deus dispôs ferrolhos para o mau, e dispôs a bebida embriagante como chave desses ferrolhos...

E a mentira é pior que o embriagante.

Al-Kâfi, t.2, p.339

قال الامامُ عَلِيُّ بْنُ مُوسَى الرَّضَا(ع): عَلَيْكُمْ بِالصِّدْقِ وَإِيَاكُمْ وَالْكَذِبَ.

بحار الانوار / 78 / 347

188 – Disse o Imam 'Ali Ibn Mussa Ar-Rida (A.S.):

Deveis ser sinceros e abster-vos da mentira.

Bihâr Al-Anwâr, t.78, p.347

O companheiro e a amizade

قال رَسُولُ اللهِ(ص): الْمَرْءُ عَلَى دِينِ خَلِيلِهِ فَلْيَنْظُرْ أَحَدَكُمْ مَنْ يُخَالِلُ.

بحالا أنوار / 74 / 192

189 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

A pessoa professa a religião daquele de quem é amigo, por conseguinte, que cada um de vocês observe a quem toma por amigo.

Bihâr Al-Anwâr, t.74, p.192

قال الامامُ الصَّادِقُ(ع): إِصْحَابُ مَنْ تَتَرَيُّنَ بِهِ وَلَا تَصْحَبُ مَنْ يَتَرَيُّنَ بِكَ.

بحار الانوار / 76 / 267

190 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Seja companheiro daquele que te agrade, e não o sejas daquele que se aproveita de ti.

Bihâr Al-Anwâr, t.76, p.267

قال الامامُ الصَّادِقُ(ع): أَحَبُّ إِخْوَانِي إِلَيَّ مَنْ أَهْدَى عُيُوبِي إِلَيَّ.

191 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

O mais querido de meus irmãos para mim é aquele que me brinda meus defeitos (me os faz notar e em boa maneira).

Bihâr Al-Anwâr, t.74, p.282

عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ قَالَ قَالَ عَلِيُّ (ع) إِنَّ لِلْمَرْءِ الْمُسْلِمِ ثَلَاثَةَ أَخْلَاءَ: فَخَلِيلٌ يَقُولُ أَنَا مَعَكَ حَيًّا وَمَيِّتًا وَهُوَ عَمَلُهُ وَخَلِيلٌ يَقُولُ لَهُ أَنَا مَعَكَ إِلَى بَابِ قَبْرِكَ ثُمَّ أَخْلِيكَ وَهُوَ وَلَدُهُ وَخَلِيلٌ يَقُولُ لَهُ أَنَا مَعَكَ إِلَى أَنْ تَمُوتَ وَهُوَ مَالُهُ فَإِذَا مَاتَ صَارَ لِلْوَارِثِ.

الخصال / 1 / 114

192 – Narrou Jaafar Ibn Mohammad, de seu pai, de seu avô, com eles esteja a paz, quem disse: Disse 'Ali (A.S.): “Certamente que a pessoa muçulmana possui três amigos: um amigo que lhe diz “Eu estou contigo tanto enquanto te encontres com vida como depois de morto”, é sua ação que realizou; um amigo que lhe diz “Eu estou contigo até o umbral de tua tumba, depois te abandono”, esse é seu filho; e um amigo que lhe diz “Eu estou contigo até que te morras”, é sua riqueza, a qual, quando morre, passa a ser dos herdeiros.

Al-Jisâl, t.1, p.114

قَالَ الْإِمَامُ السَّجَّادُ (ع): عَلَيْكَ بِأَخْوَانِ الصِّدْقِ فَأَكْثِرْ مِنْ اِكْتِسَابِهِمْ فَإِنَّهُمْ عُدَّةٌ عِنْدَ الرَّخَاءِ وَجُنَّةٌ عِنْدَ الْبَلَاءِ.

بحار الانوار / 74 / 187

193 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Deveis procurar irmãos sinceros, por conseguinte, incrementa a aquisição deles, já que eles formam um respaldo durante a bonança e um amparo durante a aflição.

Bihâr Al-Anwâr, t.74, p.187

قَالَ الْإِمَامُ السَّجَّادُ (ع): مَجَالِسُ الصَّالِحِينَ دَاعِيَةٌ إِلَى الصَّلَاحِ.

بحار الانوار / 78 / 141

194 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Alternar com os virtuosos exorta a retitude.

Bihâr Al-Anwâr, t.78, p.141

قَالَ الْإِمَامُ السَّجَّادُ (ع): إِيَّاكُمْ وَ صَحْبَةَ الْعَاصِينَ وَمَعُونَةَ الظَّالِمِينَ.

بحار الانوار / 78 / 151

195 – Disse o Imam Al-Sajjád (A.S.):

Abstende-vos de juntar-vos com os desobedientes e de ajudar aos opressores.

Bihâr Al-Anwâr, t.78, p.151

A má amizade

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): مَنْ قَعَدَ عِنْدَ سَبَّابٍ لِأَوْلِيَاءِ اللَّهِ فَقَدْ عَصَى اللَّهَ تَعَالَى.

الكافي / 2 / 379

196 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Quem permanece junto a quem insulta aos apoiadores de Deus, está desobedecendo a Deus, Elevado Seja.

Al-Kâfi, t.2, p.379

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): لَوْ أَنَّكُمْ إِذَا بَلَغْتُمْ عَنِ الرَّجُلِ شَيْءَ تَمَسَّيْتُمْ إِلَيْهِ فَقُلْتُمْ يَا هَذَا إِمَّا أَنْ تَعْتَرِلْنَا وَتَجْتَنِّبَنَا وَإِمَّا أَنْ تَكْفَى عَنْ هَذَا فَإِنَّ فِعْلَ وَإِلَّا فَاجْتَنِبُوهُ.

وسائل الشيعة / 16 / 146

197 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Bem estaria se vocês, quando vos inteirásseis de algo (mau) a respeito de um homem, fossem para ele e lhe dissésseis: “Ouve! Ou bem te separas de nós e nos evitas, ou deixas de realizar isso”; e se faz (o que lhe dissemos, estará bem), e se não é assim deveréis evitar-lhe.

Wasâ'il Ash-Shi'ah, t.16, p.146

عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنِ الصَّادِقِ عَنْ أَبِيهِ (ع) قَالَ، قَالَ لِي أَبِي عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ (ع) يَا بُنَيَّ أَنْظِرْ خَمْسَةَ فَلَا تُصَاحِبُهُمْ وَلَا تُحَادِثُهُمْ وَلَا تُرَافِقُهُمْ فِي

طَرِيق، فَقُلْتُ يَا أَبْتَ مَنْ هُمْ عَرَفْنَاهُمْ؟ قَالَ: إِيَّاكَ وَمُصَاحِبَةَ الْكُذَّابِ فَإِنَّهُ بِمَنْزِلَةِ السَّرَّابِ، يُقَرَّبُ لَكَ الْبَعِيدَ وَيُبْعَدُ لَكَ الْقَرِيبَ، وَإِيَّاكَ وَمُصَاحِبَةَ الْفَاسِقِ فَإِنَّهُ بَايِعُكَ بِأَكْلَةٍ أَوْ أَقَلِّ مِنْ ذَلِكَ وَإِيَّاكَ وَمُصَاحِبَةَ الْبَخِيلِ فَإِنَّهُ يَخْذُلُكَ فِي مَالِهِ أَحْوَجَ مَا تَكُونُ إِلَيْهِ وَإِيَّاكَ وَمُصَاحِبَةَ الْأَحْمَقِ فَإِنَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَنْفَعَكَ فَيَضُرُّكَ، وَإِيَّاكَ وَمُصَاحِبَةَ الْقَاطِعِ لِرَجْمِهِ فَإِنِّي وَجَدْتُهُ مَلْعُونًا فِي كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فِي ثَلَاثَةِ مَوَاضِعَ.

الكافي / 2 / 641

198 - Narrou Mohammad Ibn Muslim do Imam Açádeq (A.S.), quem narrou de seu pai (A.S.), que disse: disse-me meu pai 'Ali Ibn Al-Husein (A.S.): "Oh filho! Observa a cinco (tipos de pessoas) de forma que não te juntes com eles, nem lhes dêes conversa, nem lhes acompanhes num caminho". Disse: "Oh pai! Quem são eles? Ensina-me!" Disse: "Priva-te de alternar com o mentiroso já que ele tanto faz que a miragem faz-te parecer perto o longínquo e te faz parecer longe o que está perto. Priva-te de alternar com o corrupto, já que te venderá por um bocado ou por menos do que isso ainda. Priva-te de alternar com o avaro já que te trairá em relação aos seus bens quando mais precisares dele. Priva-te de alternar com um néscio, já que querendo beneficiarte, te prejudicará. Priva-te de alternar com quem corta seus vínculos familiares já que certamente que o encontreis amaldiçoado no Livro de Deus, Imponente e Majestoso, em três ocasiões".

Al-Kâfi, t.2, p.641

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): يَا كُمْئِيلُ! قُلِ الْحَقَّ عَلَى كُلِّ حَالٍ وَوَادِّ الْمُتَّقِينَ، وَاهْجُرِ الْفَاسِقِينَ، وَجَانِبِ الْمُنَافِقِينَ وَلَا تُصَاحِبِ الْخَائِنِينَ.

مسند ترك الوسائل / 12 / 198

199 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Muminin" (A.S.):

Oh Kumail! Dei a verdade em qualquer caso, entabular amizade com os timoratos, evita aos corruptos, aparta-te dos hipócritas e não alternes com os que traem.

Servir as pessoas

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ فَرَّجَ عَنْ أَخِيهِ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ الدُّنْيَا فَرَّجَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ.

شهاب الاخبار / 194

200 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Quem reconforta o seu irmão de uma aflição na vida mundana, Deus lhe reconfortará de uma das aflições do dia da Ressurreição.

Shahâb Al-Ajbâr, p.194

قَالَ الْإِمَامُ الْحُسَيْنُ (ع): إِنَّ حَوَائِجَ النَّاسِ إِلَيْكُمْ مِنْ نِعَمِ اللَّهِ عَلَيْكُمْ، فَلَا تَمَلُّوا النَّعَمَ.

بحار الانوار / 74 / 368

201 – Disse o Imam Al-Husein (A.S.):

O que a gente precisa de vocês é uma das graças de Deus para com vocês; por conseguinte, não vos enfastieis das graças.

Bihâr Al-Anwâr, t.74, p.318

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): لَا يُكَلِّفُ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ الطَّلَبَ إِذَا عَرَفَ حَاجَتَهُ.

بحار الانوار / 74 / 166

202 – Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Muminin" (A.S.):

Que nenhum de vocês deixe carregar ao seu irmão com o fato de ter que pedir se é que conhece sua necessidade.

Bihâr Al-Anwâr, t.74, p.166

عَنِ الصَّادِقِ عَنْ أَبِيهِ (ع) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (ص) قَالَ مَنْ أَطْعَمَ مُؤْمِنًا مِنْ جُوعٍ أَطْعَمَهُ اللَّهُ مِنْ ثَمَارِ الْجَنَّةِ وَمَنْ كَسَاهُ مِنْ عُرَى كَسَاهُ اللَّهُ مِنْ إِسْتَبْرَقٍ وَحَرِيرٍ وَمَنْ سَقَاهُ شَرِبَهُ مِنْ عَطَشِ سَقَاهُ اللَّهُ مِنَ الرَّحِيقِ الْمَخْتُومِ، وَمَنْ أَعَانَهُ أَوْ كَشَفَ كُرْبَتَهُ أَظَلَّهُ اللَّهُ فِي ظِلِّ عَرْشِهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ.

203 – Narrou o Imam Açádeq (A.S.) de seus pais (A.S.) quem narraram do Mensageiro de Deus (S.A.A.S) que disse: Quem alimenta a um crente faminto, Deus lhe alimentará dos frutos do Paraíso, e quem lhe vista por estar nu, Deus lhe vestirá com brocado e seda, quem lhe dê de beber um sorvo de água por estar sedento, Deus lhe dará de beber do "néctar selado", e quem lhe ajude ou alivie uma aflição, Deus lhe brindará a sombra de Seu trono o dia em que não tenha mais sombra do que a Sua.

Bihâr Al-Anwâr, t.74, p.382

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): الْخَلْقُ عِيَالٌ لِلَّهِ فَأَحَبُّ الْخَلْقِ إِلَى اللَّهِ عِيَالُ اللَّهِ وَأَدْخَلَ عَلَى أَهْلِ بَيْتِ سُرُورًا.

الكافي / 2 / 164

204 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

As criaturas são os sustentados de Deus, assim a criatura mais amada por Deus é aquela que faça chegar um benefício aos sustentados por Deus e faça chegar a alegria às pessoas de uma casa.

Al-Kâfi, t.2, p.164

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ أَعَانَ مُؤْمِنًا نَفْسَ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ عَنْهُ ثَلَاثًا وَسَبْعِينَ كُرْبَةً، وَاحِدَةً فِي الدُّنْيَا وَثِنْتَيْنِ وَسَبْعِينَ كُرْبَةً عِنْدَ كُرْبِهِ الْعَظْمَى، قَالَ: حَيْثُ يَتَسَاعَلُ النَّاسُ بِأَنْفُسِهِمْ.

الكافي / 2 / 199

205 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

A quem ajude a um crente, Deus, Imponente e Majestoso, lhe afastará setenta e três (tipos de) aflições: uma neste mundo e setenta e duas aflições quando acontecer a grande aflição. Disse: É quando as pessoas estiverem ocupadas em seus próprios assuntos (isto é, o dia da Ressurreição quando cada um estiver agoniado por suas próprias ações).

Conferir empréstimo

قَالَ النَّبِيُّ (ص): مَنْ سَكَا إِلَيْهِ أَخُوهُ الْمُسْلِمِ فَلَمْ يُفْرِضْهُ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ يَوْمَ يَجْزِي الْمُحْسِنِينَ.

بحار الانوار / 76 / 369

206 – Disse o Profeta (S.A.A.S.):

Aquele a quem seu irmão muçulmano lhe dirige (por seus problemas econômicos) e ele não lhe dá um empréstimo, Deus lhe interditará o Paraíso no dia em que sejam recompensados os benfeitores.

Bihâr Al-Anwâr, t.76, p.369

قَالَ النَّبِيُّ (ص): مَنْ اِحْتَاَجَ إِلَيْهِ أَخُوهُ الْمُسْلِمِ فِي قَرْضٍ فَلَمْ يُفْرِضْهُ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ يَوْمَ يَجْزِي الْمُحْسِنِينَ.

بحار الانوار / 76 / 367

207 – Disse o Profeta (S.A.A.S.):

Àquele de quem seu irmão muçulmano precise em relação a um empréstimo e não se o outorga, Deus lhe interditará o Paraíso o dia em que sejam recompensados os benfeitores.

Bihâr Al-Anwâr, t.76, p.367

Ajudar ao necessitado

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): سَاتِلُوا الْعُلَمَاءَ، وَخَاطِبُوا الْحُكَمَاءَ، وَجَالِسُوا الْفُقَرَاءَ
تحف العقول / 34

208 – Disse o Mensageiro de Deus (A.S.):

Perguntai aos sábios, dialogai com os sapientes e alternai com os pobres.

Tuhaf Al-'Uqûl, p.34

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): سَبَبُ زَوَالِ الْيَسَارِ مَنَعُ الْمُحْتَاجِ.

غرر الحكم / 4 / 190

209 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Muminin" (A.S.):

A causa de que a situação próspera desapareça, é o fato de negar-lhe ao precisado.

Gurar Al-Hikam, t.4, p.190

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): عَنِ النَّبِيِّ (ص) عَنِ اللَّهِ تَعَالَى فِي لَيْلَةِ الْمِعْرَاجِ: يَا أَحْمَدُ مَحَبَّتِي مَحَبَّةُ الْفُقَرَاءِ، فَأَدِّنِ الْفُقَرَاءَ وَقَرِّبْ مَجْلِسَهُمْ مِنْكَ أَدْنَكَ
و...

الحياة / 2 / 51

210 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Muminin" (A.S.):

Narrou o Profeta (S.A.A.S) de Deus, Elevado Seja, que à noite da ascensão aos céus disse: "Oh Ahmad! Meu amor está na ação de amar os pobres, por conseguinte, aproxima-te aos pobres. Acerca para ti suas reuniões, que dessa maneira, Me acercarei a ti...".

Al-Haiât, t.2, p.51

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): مَنْ أَطْعَمَ مُؤْمِنًا حَتَّى يَشْبِعَهُ لَمْ يَدِرْ أَحَدٌ مِنْ خَلْقِ اللَّهِ مَالَهُ مِنَ الْأَجْرِ فِي الْآخِرَةِ لَا مَلَكٌ مُقَرَّبٌ وَلَا نَبِيٌّ مُرْسَلٌ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ. ثُمَّ قَالَ: مِنْ مُوجِبَاتِ الْمَغْفِرَةِ إِطْعَامُ الْمُسْلِمِ السَّعْبَانَ ثُمَّ تَلَا قَوْلَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ: أَوْ إِطْعَامٌ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْبَغَةٍ يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ أَوْ مِسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ.

الكافي / 2 / 201

211 - Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Quem alimenta a um crente até saciar-lhe, ninguém dentre a criação de Deus entenderá as recompensas que isso tem no além, nem um anjo próximo, nem profeta enviado senão somente Deus, o Senhor do Universo. Depois disse: Entre as coisas que arcam o perdão se encontra o fato de alimentar ao muçulmano faminto, depois recitou as palavras de Deus, Imponente e Majestoso, que diz: "Ou alimentar em um dia de fome* a um órfão dentre os parentes * ou a um indigente que se encontra na miséria".

Obsequiar e alegrar a um crente

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): إِذَا خَرَجْتَ الصَّدَقَةَ مِنْ يَدِ صَاحِبِهَا تَتَكَلَّمُ بِخَمْسِ كَلِمَاتٍ أُولَاهَا كُنْتُ فَانِيًا فَأَتَيْتَنِي وَكُنْتُ صَغِيرًا فَكَبَّرْتَنِي وَكُنْتُ عَدُوًّا فَأَحْبَبْتَنِي وَكُنْتُ تَحْرُسُنِي وَالآنَ أَنَا أَحْرُسُكَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ.

الاثني عشرية / 223

212 – Disse O Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Quando a esmola sai das mãos de seu dono (este), pronuncia cinco frases: a primeira é: eu não existia e me concretizastes, era pequeno e me engrandeceste, era um inimigo e me quiseste, tu me vigiavas, e agora eu velo por ti até o dia da Ressurreição.

Al-Iznâ ‘Ashriiah, p.223

قَالَ الْإِمَامُ الْكَاطِمُ (ع): مَنْ سَرَّ مُؤْمِنًا فَبِاللَّهِ بَدَأَ وَبِالنَّبِيِّ نَتَى وَبِنَا تَلَّتْ.

بحار الانوار / 74 / 314

213 – Disse o Imam Al-Cázem (A.S.):

Quem alegre a um crente, primeiro alegrou a Deus, depois seguiu com o Profeta (S.A.A.S) e depois conosco.

Bihâr Al-Anwâr, t.74, p.314

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ (ع): إِنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ فَرَضَ فِي أَمْوَالِ الْأَغْنِيَاءِ أَقْوَاتَ الْفُقَرَاءِ فَمَا جَاعَ فَقِيرٌ إِلَّا بِمَا مَنَعَ غَنِيٌّ.

نهج البلاغة صفحة 478 الكلمات القصار / 320

214 – Disse o Imam ‘Ali “Amir Al-Muminin” (A.S.):

Por certo que Deus prescreveu nas riquezas dos ricos os sustentos dos pobres, portanto não passou fome um pobre senão pelo que deixou de dar um rico.

Nahy Al-Balâgah, p.478, máxima n° 320

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): أَيُّمَا مُؤْمِنٍ حَبَسَ مُؤْمِنًا عَنْ مَالِهِ وَهُوَ يَحْتَاجُ إِلَيْهِ لَمْ يَدُقْ وَاللَّهِ مِنْ طَعَامِ الْجَنَّةِ وَلَا يَشْرَبُ مِنَ الرَّحِيقِ الْمَخْتُومِ.

بحار الانوار / 75 / 314

215 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Se um crente lhe interdita seus bens a outro crente sendo que este precisa disso, por Deus! Que não chegará a provar do alimento do Paraíso, nem beberá do "Néctar selado".

Bihâr Al-Anwâr, t.75, p.314

Dar no caminho de Deus

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): لَا تَزَالُ أُمَّتِي بِخَيْرٍ مَا لَمْ يَتَخَاوُنُوا، وَأَدُّوا الْأَمَانَةَ، وَآتُوا الزَّكَاةَ، وَإِذَا لَمْ يَفْعَلُوا ذَلِكَ أَبْتَلُوا بِالْقَحْطِ وَالسَّنِينِ.

وسائل الشيعة / 6 / 13

216 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

A situação de minha comunidade será boa enquanto não se traiam mutuamente, cumpram com o depositado em confiança e dêem o Zakát, e se não atuam assim, serão afligidos com seca e desolação.

Wasâ'il Ash-Shi'ah, t.6, p.13

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ (ع): يَا بَنَ آدَمَ، كُنْ وَصِيَّ نَفْسِكَ فِي مَالِكَ فِيهِ مَا تُؤْتِرُ يُعْمَلُ فِيهِ مِنْ بَعْدِكَ.

نهج البلاغة / 512 الكلمات القصار / 254

217 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Muminin" (A.S.):

Oh filho de Adão! Seja inventariante de ti mesmo sobre teus bens, e atua em relação a eles segundo o que indicarias o que se faça com eles depois de tua morte.

Nahy Al-Balâgh, p.512, máxima n.º 254

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): تَصَدَّقُوا وَدَاوُوا مَرَضَكُمْ بِالصَّدَقَةِ، فَإِنَّ الصَّدَقَةَ تَدْفَعُ عَنِ الْأَعْرَاضِ وَالْأَمْرَاضِ وَهِيَ زِيَادَةٌ فِي أَعْمَارِكُمْ وَحَسَنَاتِكُمْ.

كنز العمال / 6 / 371

218 – Disse O Mensageiro de Deus (A.S.W.):

Dai esmola e curai a vossos enfermos por meio delas, já que a esmola afasta os acidentes e as doenças, bem como incrementa vossas vidas e bons atos.

Kanz Al-Ummâl, t.6, p.371

رُوي عَنِ النَّبِيِّ (ص) قَالَ: لَمَّا أُسْرِيَ بِي إِلَى السَّمَاءِ رَأَيْتُ عَلَى بَابِ الْجَنَّةِ ثَلَاثَةَ أَسْطُرٍ، السَّطْرُ الْأَوَّلُ: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا سَبَقْتُ رَحْمَتِي غَضَبِي وَالسَّطْرُ الثَّانِي: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الصَّدَقَةُ بَعَثَرَةٌ، وَالْقَرْضُ بِئَمَانِيَّةٍ، وَصِلَةُ الْأَرْحَامِ بِثَلَاثِينَ وَالسَّطْرُ الثَّلَاثُ: مَنْ عَرَفَ قَدْرِي وَرُبُوبِيَّتِي فَلَا يَنْهَمْنِي فِي الرَّزْقِ.

الاثني عشرية / 85

219 - Narrou-se do Profeta (S.A.A.S), que disse: Quando fui ascendido ao céu vi sobre a porta do Paraíso três frases: A primeira linha dizia: "Em Nome de Deus, o Clemente, o Misericordioso. Eu sou Deus, não há divindade mais do que eu, Minha Misericórdia precede a Minha ira." Na segunda dizia: "Em Nome de Deus, o Clemente, o Misericordioso. A esmola vale por dez, o empréstimo vale por dezoito, e manter o vínculo com os parentes vale por trinta." Na terceira linha dizia: "Quem conhece Minha valia e Meu senhorio, não desconfiará de Mim enquanto ao fato de brindar o sustento."

Al-Iznâ 'Ashriiah, p.85

عَنْ طَاوُوسِ بْنِ الْيَمَانِ قَالَ سَمِعْتُ عَلِيَّ بْنَ الْحُسَيْنِ (ع) يَقُولُ: عَلَامَاتُ الْمُؤْمِنِ خَمْسٌ، قُلْتُ: وَمَاهُنَّ يَا بَنَ رَسُولِ اللَّهِ؟ قَالَ: الْوَرَعُ فِي الْخَلْوَةِ، وَالصَّدَقَةُ فِي الْقَلْبَةِ، وَالصَّبْرُ عِنْدَ الْمُصِيبَةِ، وَالْحِلْمُ عِنْدَ الْغَضَبِ، وَالصَّدْقُ عِنْدَ الْخَوْفِ.

الخصال / 127

220 - Narrou Tawus Ibn Al-Iaman o seguinte: Escutei a 'Ali Ibn Al-Husein (A.S.) dizer: "Os sinais do crente são cinco." Perguntei: "E quais são? Oh filho do Mensageiro de Deus!" Disse: "O temor a Deus ao encontrar-se só, dar esmola apesar de encontrar-se em escassez, a paciência ante a aflição, a indulgência ante a ira e ser veraz ante o temor."

Ter boas relações com os parentes

قال رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُبْسَطَ لَهُ فِي رِزْقِهِ وَيُنْسَأَ لَهُ فِي أَجَلِهِ فَلْيَصِلْ رَجْمَةً.

بحار الانوار / 74 / 89

221 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Quem queira que lhe seja incrementado em seu sustento e seja esquecido no relacionado ao momento de sua morte, que mantenha e melhore seu vínculo com os parentes.

Bihâr Al-Anwâr, t.74, p.89

قال الامام عَلِيُّ بْنُ مُوسَى الرَّضَا (ع): لَا يَجْتَمِعُ الْمَالُ إِلَّا بِخِصَالِ خَمْسٍ: بِخُلِّ شَدِيدٍ وَأَمَلٍ طَوِيلٍ وَحِرْصٍ غَالِبٍ وَقَطِيعَةِ الرَّحِمِ وَإِثَارِ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ.

بحار الانوار / 73 / 138

222- Disse o Imam 'Ali Ibn Mussa Ar-Rida (A.S.):

A riqueza não se reúne senão por cinco coisas: uma avareza intensa, uma longa esperança, uma cobiça dominante, cortar o vínculo com os parentes, e preferir a vida mundana à do além.

Bihâr Al-Anwâr, t.73, p.138

قال أَبُو جَعْفَرٍ الْبَاقِرُ (ع): صِلَةُ الْأَرْحَامِ تُزَكِّي الْأَعْمَالَ وَتُنْمِي الْأَمْوَالَ وَتُدْفَعُ الْبُلْوَى وَتُنِيرُ الْحِسَابَ وَتُنْسِي فِي الْأَجَلِ.

الكافي / 2 / 150

223 - Disse Abu Jaafar Al-Báquer (A.S.):

Ter boas relações com os parentes purifica as ações, faz crescer as riquezas e repele as aflições, facilita o cômputo (no dia do Juízo) e deixa no esquecimento o momento da morte.

Al-Kâfi, t.2, p.150

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): ثَلَاثَةٌ لَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ: مُدْمِنٌ خَمْرٍ وَمُدْمِنٌ سِحْرٍ وَقَاطِعٌ رَجِمٍ.

الخصال / 179

224 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Há três (pessoas) que não ingressarão ao Paraíso: o dedicado às bebidas embriagantes, o que se dedica à bruxaria e o que corta seus vínculos familiares.

Al-Jisâl, p.179

Ser benévolo com os pais

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): رِضَى اللَّهِ فِي رِضَى الْوَالِدَيْنِ وَسَخَطُهُ فِي سَخَطِهِمَا.

مستدرک الوسائل / 15 / 176

225 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

A complacência de Deus está na complacência dos pais, e Seu enfado se encontra no enfado de ambos.

Mustadrak Al-Wasâ'il, t.15, p.176

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ: الصَّلَاةُ لَوَقْتِهَا وَبِرُّ الْوَالِدَيْنِ وَالْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ.

بحار الانوار / 74 / 85

226 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

As melhores ações são: rezar ao começo do tempo da oração, a bondade para com os pais e lutar no caminho de Deus.

Bihâr Al-Anwâr, t.74, p.85

عَنِ الصَّادِقِ (ع) قَالَ: مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُخَفِّفَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ عَنْهُ سَكَرَاتِ الْمَوْتِ فَلْيَكُنْ لِقَرَابَتِهِ وَصَوْلًا وَبِوَالِدَيْهِ بَارًا فَإِذَا كَانَ كَذَلِكَ هَوَّنَ اللَّهُ عَلَيْهِ سَكَرَاتِ الْمَوْتِ وَلَمْ يُصِبهُ فِي حَيَاتِهِ فَقْرٌ أَبَدًا.

سفينة البحار / 2 / 553

227- Narrou-se do Imam Açádeq (A.S.), que disse:

Quem deseja que Deus, Imponente e Majestoso, mitigue-lhe a embriaguez da morte, que tenha boa relação

com seus parentes e seja benévolo com seus pais; se for assim, Deus lhe facilita a embriaguez da morte e jamais lhe aflige com a pobreza neste mundo.

Safinat Al-Bihâr, t.2, p.553

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): مَنْ نَظَرَ إِلَى أَبِيهِ نَظَرَ مَاقَتٍ وَهُمَا ظَالِمَانِ لَهُ لَمْ يَقْبَلِ اللَّهُ لَهُ صَلَاةً.

الكافي / 2 / 349

228 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Quem olhe a seus pais com um olhar de ódio, apesar de que eles lhe tivessem tiranizado, Deus não lhe aceitará nenhuma oração.

Al-Kâfi, t.2, p.349

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): بَرُّوا آبَاءَكُمْ يَبْرِكْكُمْ أَبْنَاءُكُمْ وَعَفُوا عَنْ نِسَاءِ النَّاسِ تَعَفَّ نِسَاؤُكُمْ.

الكافي / 5 / 554

229 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Tratai benevolmente a vossos pais, dessa forma vossos filhos vos tratarão com benevolência, e atuai com pudor em relação às mulheres dos demais, dessa forma vossas mulheres preservarão seu pudor.

Al-Kâfi, t.5, p.554

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (ع) قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ وَسَأَلَ النَّبِيَّ (ص) عَنْ بَرِّ الْوَالِدَيْنِ فَقَالَ: إِبْرُزْ أُمَّكَ إِبْرُزْ أُمَّكَ، إِبْرُزْ أَبَاكَ إِبْرُزْ أَبَاكَ، وَبَدَأْ بِالْأُمَّ قَبْلَ الْآبِ.

الكافي / 2 / 162

230- Narrou-se de Abu Abdullah (A.S.), que disse:

Veio um homem e perguntou ao Profeta (S.A.A.S.) a respeito da benevolência para com os pais, e disse: Seja benévolo com tua mãe, seja benévolo com tua mãe, seja benévolo com tua mãe, seja benévolo com teu pai, seja

benévolo com teu pai, seja benévolo com teu pai; tendo começado com a mãe antes que com o pai.

Al-Kâfi, t.2, p.162

Os direitos dos filhos

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): يَا عَلِيُّ لَعَنَ اللَّهُ وَالِدَيْنِ حَمَلًا وَلَدَهُمَا عَلَى عُقُوبِهِمَا.

وسائل الشيعة / 21 / 290

231 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Oh ‘Ali! Que Deus amaldiçoe aos pais que provocam que seu filho lhes seja rebelde.

Wasâ’il Ash-Shi’ah, t.21, p.290

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): لَا تَجْعَلَنَّ أَكْثَرَ شُغْلِكَ بِأَهْلِكَ وَوَلَدِكَ فَإِنَّ يَكُنْ أَهْلُكَ وَوَلَدُكَ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَوْلِيَاءَهُ وَإِنْ يَكُونُوا أَعْدَاءَ اللَّهِ فَمَا هُمْكَ وَشُغْلُكَ بِأَعْدَاءِ اللَّهِ؟

نهج البلاغة / 536 / 352

232 – Disse o Imam ‘Ali “Amir Al-Muminin” (A.S.):

Não disponha toda tua ocupação em tua esposa e filho, já que se tua esposa e filho são dentre os amigos de Deus, deves saber que Deus não abandona os Seus amigos, e se são dentre os inimigos de Deus, então, para que inquietar-te, e ocupar-te dos inimigos de Deus?

Nahy Al-Balagh, p.536, máxima n.º352

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): بَادِرُوا أَوْلَادَكُمْ بِالْحَدِيثِ، قَبْلَ أَنْ يَسْبِقَكُمْ إِلَيْهِمُ الْمُرْجَةُ.

الكافي / 6 / 47

233 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Apresse a (ensinar a) vossos filhos as narrações (e conceitos do Islã), antes que se vos adiantem os desviados.

Al-Kâfi, t.6, p.47

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): بَرُّ الرَّجُلِ بِوَالِدِهِ بَرُّهُ بِوَالِدَيْهِ.

من لا يحضره الفقيه / 3 / 483

234 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

A benevolência do homem para com seu filho é como sua benevolência para com seus pais.

Man lâ Iahduruh Al-Faqih, t.3, p.483

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): وَحَقُّ الْوَالِدِ عَلَى الْوَالِدِ أَنْ يُحَسِّنَ إِسْمَهُ وَيُحَسِّنَ أَدَبَهُ وَيُعَلِّمَهُ الْقُرْآنَ.

نهج البلاغة / 456 الكلمات الفصار / 399

235 – Disse o Imam ‘Ali “Amir Al-Muminin” (A.S.):

O direito do filho sobre seu pai é que lhe dê um bom nome, uma boa educação e lhe ensine o Alcorão.

Nahy Al-Balâghah, p.546, máxima n.º399

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): عَلِّمُوا أَوْلَادَكُمْ السَّبَاحَةَ وَالرَّمَايَةَ.

الكافي / 6 / 47

236 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Ensinaí a vossos filhos a natação e o tiro com arco.

Al-Kâfi, t.6, p.47

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): عَلِّمُوا أَوْلَادَكُمْ الصَّلَاةَ إِذَا بَلَّغُوا سَبْعًا، وَاضْرِبُوهُمْ عَلَيْهَا إِذَا بَلَّغُوا عَشْرًا، وَفَرِّقُوا بَيْنَهُمْ فِي الْمَضَاجِعِ.

كنز العمال / 16 / 4533

237 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Ensinaí a vossos filhos a oração quando atinjam a idade de sete anos, e golpeai-os aos dez para que a realizem, e separai seus leitos de dormir.

Kanz Al-'Ummâl, t.16,h.45330

قَالَ الْإِمَامُ السَّجَّادُ (ع): وَأَمَّا حَقُّ وَلَدِكَ فَإِنْ تَعَلَّمَ أَنَّهُ مِنْكَ وَمُضَافٌ إِلَيْكَ فِي عَاجِلِ الدُّنْيَا بِخَيْرِهِ وَنَشْرِهِ وَأَنَّكَ مَسْئُولٌ عَمَّا وَلَّيْتَهُ مِنْ حُسْنِ الْأَدَبِ وَالذَّلَالَةِ عَلَى رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَالْمَعُونَةَ لَهُ عَلَى طَاعَتِهِ فَاعْمَلْ فِي أَمْرِهِ عَمَلٌ مَنْ يَعْلَمُ أَنَّهُ مُثَابٌ عَلَى الْإِحْسَانِ إِلَيْهِ مُعَاقِبٌ عَلَى الْإِسَاءَةِ إِلَيْهِ.

من لا يحضره الفقيه / 2 / 622

238 – Disse O Imam Al-Sajjád (A.S.):

Quanto ao direito de teu filho, é que saibas que provem de ti, e que nesta vida passageira te será relacionado o mau ou o bem que realize, que tu és responsável ao ter-te sido confiado sua tutoria; com respeito a sua boa educação, orientar-lhe para seu Senhor, Imponente e Majestoso, e ajudar-lhe a obedecer a Deus. Portanto, atua com ele de modo que faz aquele que sabe que será premiado pelo bem que lhe faça e castigado pelo mau que lhe faça.

Man lâ Iahduruh Al-Faqih, t.2, p.622

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): أَكْرِمُوا أَوْلَادَكُمْ وَأَحْسِنُوا آدَابَهُمْ يُغْفَرُ لَكُمْ.

بحار الانوار / 104 / 95

239 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Honrai os vossos filhos e educai-os em boa forma, assim será objeto do perdão.

Bihâr Al-Anwâr, t.104, p.95

A lactância

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): بَلَى لِلْمَرْأَةِ مَا بَيَّنَّ حَمْلُهَا إِلَى وَضْعِهَا إِلَى قِطَامِهَا مِنْ الْأَجْرِ كَالْمُرَابِطِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَإِنْ هَلَكْتَ فِيمَا بَيَّنَّ ذَلِكَ كَانَ لَهَا مِثْلُ مَنْزِلَةِ الشَّهِيدِ.

من لا يحضره الفقيه / 3 / 561

240 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Assim é em período entre sua gravidez até que deixa de amamentar, a mulher tem uma recompensa como a do guarda que pela causa de Deus protege as fronteiras do Islã, e se morre nesse lapso tem a posição do mártir.

Man lâ Iahduruh Al-Faqih, t.3, p.561

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ (ع): مَا مِنْ لَبَنٍ رَضِعَ بِهِ الصَّبِيُّ أُعْظِمَ بَرَكَتَهُ عَلَيْهِ مِنْ لَبَنِ أُمِّهِ.

وسائل الشيعة / 21 / 452

241- Disse o Imam ‘Ali “Amir Al-Muminin” (A.S.):

Não há leite da qual um menino mama com mais bênçãos do que o leite de sua mãe.

Wasâ'il Ash-Shi'ah, t.21, p.452

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): إِذَا حَمَلَتِ الْمَرْأَةُ كَانَتْ بِمَنْزِلَةِ الصَّائِمِ الْقَائِمِ الْمُجَاهِدِ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَإِذَا وَضَعَتْ كَانَ لَهَا مِنَ الْأَجْرِ مَا لَا تَدْرِي مَا هُوَ لِعَظِيمَةِ إِذَا أَرْضَعَتْ كَانَ لَهَا بِكُلِّ مَصَّةٍ كَعَدْلِ عَتَقِ مُحَرَّرٍ مِنْ وُلْدِ إِسْمَاعِيلَ، فَإِذَا فَرَعَتْ مِنْ رِضَاعِهِ ضَرَبَ مَلَكٌ عَلَى جَنْبِهَا وَقَالَ، إِسْتَأْنَفِي الْعَمَلَ فَقَدْ غُفِرَ لَكَ.

بحار الانوار / 104 / 106

242 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Quando a mulher fica gestante tem a posição daquele que jejua no dia, permanece erguido na noite orando e combate com sua pessoa e bens no caminho de Deus; quando dá a luz tem uma recompensa tal que não pode imaginar por causa de sua enormidade; quando amamenta tem por cada mamada o equivalente à libertação de um escravo da descendência do Profeta Ismael (A.S.); e quando completa a sua amamentação, os anjos lhe anunciam: "Volta a começar, já que tu foste perdoada."

Bihâr Al-Anwâr, t.104, p.106

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): لَيْسَ لِلصَّبِيِّ لَبَنٌ خَيْرٌ مِنْ لَبَنِ أُمِّهِ.

مستدرک الوسائل باب 48

243 - Disse O mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Não há para o menino melhor leite do que o de sua mãe.

Mustadrak Al-Wasâ'il, cap.48

O matrimônio: um grande ato de adoração

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): لَرَكْعَتَانِ يُصَلِّيَهُمَا مُتَزَوِّجٌ أَفْضَلُ مِنْ رَجُلٍ عَزَبٍ يَقُومُ لَيْلَهُ وَيَصُومُ نَهَارَهُ.

244 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Dois ciclos de oração que realiza um casado são melhores do que (as ações de) um homem solteiro que passa a noite de pé rezando e o dia jejuando.

Man lâ Âahduruh Al-Faqîh, t.3, p.384

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): أَلْمُتَزَوِّجُ النَّائِمِ أَفْضَلُ عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الصَّائِمِ الْقَائِمِ الْعَرَبِ.
بحار الانوار / 103 / 221

245 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Uma pessoa casada dormindo é melhor ante Deus que o que jejua e passa a noite de pé rezando, sendo solteiro.

Bihâr Al-Anwâr, t.104, p.106

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): خَيْرُ أُمَّتِي الْمُتَأَهِّلُونَ وَشِرَارُ أُمَّتِي الْعَرَابُ.
بحار الانوار / 103 / 221

246 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Os melhores de minha comunidade são os casados e os piores de minha comunidade são os solteiros.

Bihâr Al-Anwâr, t.103, p.221

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): جَاءَ رَجُلٌ إِلَى أَبِي، فَقَالَ (ع) لَهُ هَلْ لَكَ زَوْجَةٌ قَالَ: لا، قَالَ لا أَحِبُّ أَنْ لِي الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا وَأَنْي أَبِيتُ لَيْلَةً وَلَيْسَ لِي زَوْجَةٌ، قَالَ: ثُمَّ قَالَ إِنَّ رَكْعَتَيْنِ يُصَلِّيَهُمَا رَجُلٌ مُتَزَوِّجٌ أَفْضَلُ مِنْ رَجُلٍ يَقُومُ لَيْلَهُ وَيَصُومُ نَهَارَهُ، أَعَزَبَ ثُمَّ أَعْطَاهُ أَبِي سَبْعَةَ دَنَانِيرٍ قَالَ تَزَوَّجْ بِهِذِهِ.

بحار الانوار / 103 / 217

247 – Disse o Imam Açâdeq (A.S.):

Um homem foi ver a meu pai e ele (A.S.) disse-lhe: "Acaso tens esposa?" respondeu: "Não." Disse: "Não me agradaria ter o mundo e o que contém enquanto passo uma noite sem ter uma esposa." Disse: Depois disse: "Certamente que dois ciclos de oração que reza um homem casado são melhores que aquele que jejua e passa

a noite de pé rezando sendo solteiro." Depois meu pai lhe deu sete moedas de ouro e lhe disse: "Casa-te com isto."

Bihâr Al-Anwâr, t.103, p.217

Incentivar o matrimônio

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ تَزَوَّجَ أَحْرَرَ نِصْفَ دِينِهِ، وَفِي حَدِيثٍ: فَلْيَتَّقِ اللَّهَ فِي النِّصْفِ الْآخِرِ أَوْ الْبَاقِي.

الكافي / 5 / 328

248 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

"Quem se casa salvaguardou a metade de sua religião." E em outro Hádiz diz: "Que tema a Deus na outra metade ou no restante."

Al-Kâfi, t.5, p.328

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): أَكْثَرُ أَهْلِ النَّارِ الْأَعْرَابُ.

من لا يحضره الفقيه / 3 / 384

249 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

A maioria do povo do Fogo são os solteiros.

Man lâ Îahduruh Al-Faqîh, t.3, p.384

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): رِذَالُ مَوْتَاكُمْ الْأَعْرَابُ.

التهذيب / 7 / 239

250 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Os mais vis de vossos mortos são os solteiros.

At-Tahdhîb, t.7, p.239

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَلْقَى اللَّهَ طَاهِراً مُطَهَّراً فَلْيَتَّقِ بِرَوْجَةٍ.

من لا يحضره الفقيه / 3 / 385

251 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Quem deseje encontrar a Deus estando puro e purificado, que lhe encontre tendo uma esposa.

Man lâ Îahduruh Al-Faqîh, t.7, p.239

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): تَزَوَّجْ وَإِلَّا فَأَنْتَ مِنْ إِخْوَانِ الشَّيَاطِينِ.

بحار الانوار / 103 / 221

252 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Casa-te, senão tu serás dentre os irmãos dos demônios.

Bihâr Al-Anwâr, t.103, p.221

O matrimônio: a chave da misericórdia divina e a boa moral.

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): يُفْتَحُ أَبْوَابُ السَّمَاءِ بِالرَّحْمَةِ فِي أَرْبَعَةِ مَوَاضِعَ، عِنْدَ نَزُولِ الْمَطَرِ وَعِنْدَ نَظَرِ الْوَالِدِ فِي وَجْهِ الْوَالِدَيْنِ وَعِنْدَ فَتْحِ بَابِ الْكَعْبَةِ وَعِنْدَ النِّكَاحِ.

بحار الانوار / 103 / 221

253 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

São abertas as portas do céu da misericórdia em quatro momentos: quando cai a chuva, quando o filho olha o rosto de seus pais, quando se abre a porta da Cá'bah e ao momento de casar-se.

Bihâr Al-Anwâr, t.103, p.221

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): زَوَّجُوا أَيَّامَكُمْ فَإِنَّ اللَّهَ يُحَسِّنُ لَهُمْ فِي أَخْلَاقِهِمْ وَيُوسِّعُ لَهُمْ فِي أَرْزَاقِهِمْ وَيَزِيدُهُمْ فِي مُرْوَاتِهِمْ.

بحار الانوار / 103 / 222

254 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Casai aos solteiros dentre vocês, já que Deus melhorará sua moral, ampliará seu sustento e incrementará sua reputação.

Bihâr Al-Anwâr, t.103, p.222

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): تَزَوَّجُوا وَزَوَّجُوا أَلَا فَمِنْ حَظِّ إِمْرِي مُسْلِمٍ إِنْفَاقُ قِيَمَةِ أَيْمَةٍ.

الكافي / 5 / 328

255 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Casai-vos e casai a outros; talvez não é uma fortuna para um homem muçulmano que se faça cargo do custo (do casamento) de uma solteira?

Al-Kâfi, t.5, p.328

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): وَمَا مِنْ شَيْءٍ أَحَبَّ إِلَى اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ مِنْ بَيْتٍ يُعْمَرُ فِي الْإِسْلَامِ بِالنِّكَاحِ، وَمَا مِنْ شَيْءٍ أَبْغَضَ إِلَى اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ مِنْ بَيْتٍ يَخْرَبُ فِي الْإِسْلَامِ بِالْفُرْقَةِ يَعْنِي الطَّلَاقَ.

الكافي / 5 / 328

256 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Não há nada mais querido para Deus, Imponente e Majestoso, que uma casa cimentada no Islã por meio do casal, e não há nada mais aborrecedor para Deus, que a separação (isto é, o divórcio).

Al-Kâfi, t.5, p.328

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): إِنَّ الْأَبْكَارَ بِمَنْزِلَةِ الثَّمَرِ عَلَى الشَّجَرِ إِذَا أَدْرَكَ ثَمَرُهُ فَلَمْ يُجَنَّ أَفْسَدَتْهُ الشَّمْسُ وَتَثْرَثُهُ الرِّيحُ وَكَذَلِكَ الْأَبْكَارُ إِذَا أَدْرَكَنَّ مَا يُدْرِكُ النِّسَاءَ فَلَيْسَ لَهُنَّ دَوَاءٌ إِلَّا الْبُعُولَةُ وَالْأَلْمُ يُؤْمَنُ عَلَيْهِنَّ الْفَسَادُ لِأَنَّهُنَّ بَشَرٌ.

الكافي / 5 / 337

257 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Por verdadeiro que as donzelas virgens são como o fruto de uma árvore: quando madura e não é coletado, o sol o faz corromper-se e o disseminam os ventos. Assim mesmo sucede com as virgens; quando atingem aquilo que atingem as mulheres, não têm mais remédio do que o casamento, e se não acontece, nada as manterá seguras de cair na corrupção, já que elas são humanas.

Al-Kâfi, t.5, p.337

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَا مِنْ شَابٍّ تَزَوَّجَ فِي حَدَاثَةِ سِنِّهِ إِلَّا عَجَّ شَيْطَانُهُ بِأَوَيْلِهِ، بِأَوَيْلِهِ عَصَمَ مِنِّي ثَلَاثِي دِينِهِ.

بحار الانوار / 103 / 221

258 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Não há jovem que se tenha casado em precocidade, sem que o demônio brame: "Que desgraçado! Mas que desgraçado! Pôs-se a salvo de mim em dois terços de sua religião."

Bihâr Al-Anwâr, t.103, p.221

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): يَا مَعْشَرَ الشَّبَابِ مَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمُ الْبَاءَ فَلْيَتْرَوْجْ فَإِنَّهُ أَغْضُ لِلْبَصْرِ وَأَحْصَنُ لِلْفَرْجِ.

مستدرک وسائل الشيعة / 14 / 153

259 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Oh comunidade de jovens! Quem dentre vocês tenha a capacidade de ter atividade sexual, que se case, já que isso é o mais efetivo para baixar a vista (do que não se deve olhar) e resguardar mais as partes íntimas.

Mustadrak Al-Wasâ'il, t.14, p.153

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): إِنَّهُ نَهَى عَنِ التَّبَتُّلِ وَنَهَى النِّسَاءَ أَنْ يَبْتَلْنَ وَيَقْطَعْنَ أَنْفُسَهُنَّ مِنَ الْأَزْوَاجِ.

مستدرک وسائل الشيعة / 14 / 248

260 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Por verdadeiro que Ele proibiu o celibato, e proibido que as mulheres renunciem ao casamento e que se abstenham de estar com seus esposos.

Mustadrak Wasâ'il Ash-Shi'ah, t.14, p.248

Ajudar a que se estabeleça um matrimônio

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ عَمِلَ فِي تَرْوِيحِ حَلَالٍ حَتَّى يَجْمَعَ اللَّهُ بَيْنَهُمَا رَوْجَهُ اللَّهُ مِنَ الْخُورِ الْعَيْنِ وَكَانَ لَهُ بِكُلِّ خَطْوَةٍ خَطَاها وَكَلِمَةٍ تَكَلَّمَ بِهَا عِبَادَةٌ سَنَةً.

بحار الانوار / 103 / 221

261 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Quem procede em relação ao matrimônio lícito de forma que Deus reúna o casal (em questão), Deus lhe casará com uma huri de grandes olhos, e por cada passo

que tenha dado e palavra que tenha pronunciado por ela, lhe outorgará (a recompensa) a adoração de um ano.

Bihâr Al-Anwâr, t.103, p.221

قَالَ الامامُ أميرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ (ع): أَفْضَلُ الشَّفَاعَاتِ أَنْ تَشْفَعَ بَيْنَ ابْنَيْنِ فِي نِكَاحٍ حَتَّى يَجْمَعَ اللَّهُ بَيْنَهُمَا.

التَهذِيبُ / 7 / 415 والكافي / 5 / 331

262 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Muminin" (A.S.):

A melhor das intercessões é que intercedas entre as pessoas em um (assunto de) casamento, de forma que Deus lhes faça unir-se.

At-Tahdhîb, t.7, p.415 e Al-Kâfî, t.5, p.331

قَالَ الامامُ الكاظمُ (ع): ثَلَاثَةٌ يَسْتَنْظِلُونَ بِظِلِّ عَرْشِ اللَّهِ يَوْمَ لَا ضِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ رَجُلٌ زَوَّجَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ أَوْ أَدَمَّهُ أَوْ كَتَمَ لَهُ سِرًّا.

بحار الانوار / 74 / 356

263 - Disse o Imam Al-Cázem (A.S.):

Três pessoas se localizarão à sombra do trono de Deus, o dia em que não tenha mais sombra do que a Sua: um homem que tenha facilitado o casamento de seu irmão muçulmano, ou aquele que lhe tenha feito um serviço, ou o que lhe tenha guardado um segredo.

Bihâr Al-Anwâr, t.74, p.356

قَالَ الامامُ الصَّادِقُ (ع): مَنْ زَوَّجَ عَزَبًا كَانَ مِمَّنْ يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

التَهذِيبُ / 7 / 404

264 - Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Quem facilita o casamento de um solteiro é daqueles a quem Deus olhará no dia da ressurreição.

At-Tahdhîb, t.7, p.404

قَالَ الامامُ الكاظمُ (ع): إِنَّ لِلَّهِ ظِلًّا تَحْتَ يَدِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يَسْتَنْظِلُ نَحْتَهُ إِلَّا نَبِيٌّ أَوْ وَصِيٌّ نَبِيٍّ أَوْ مُؤْمِنٌ أَعْتَقَ عَبْدًا مُؤْمِنًا أَوْ مُؤْمِنٌ قَضَى مَعْرَمَ مُؤْمِنٍ أَوْ مُؤْمِنٌ كَفَّ أُيْمَةَ مُؤْمِنٍ.

265 – Disse o Imam Al-Cázem (A.S.):

Por certo que Deus terá uma sombra sob Sua mão no dia da Ressurreição, sob a qual não se protegerão senão quem tenha sido profeta, sucessor de um profeta, crente que tenha liberado a um escravo crente, crente que tenha pago a dívida de outro crente, ou um crente que tenha afastado o celibato de outro crente.

Bihâr Al-Anwâr, t.74, p.356

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): وَمَنْ عَمِلَ فِي تَرْوِيجِ بَيْنِ مُؤْمِنَيْنِ حَتَّى يَجْمَعَ بَيْنَهُمَا زَوْجَهُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ أَلْفَ إِمْرَأَةٍ مِنَ الْحُورِ الْعِينِ كُلِّ إِمْرَأَةٍ فِي قَصْرِ مِنْ دُرٍّ وَ يَأْفُوتِ.

وسائل الشيعة / 20 / 46

266 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Quem busca fazer que dois crentes se casem, de forma que chegue a fazer que se reúnam, Deus o casará com mil mulheres dentre huris de grandes olhos, cada uma das quais estará num castelo de pérolas e rubis.

Wasâ'il Ash-Shî'ah, t.20, p.46

A esposa e seu dote

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): شَوْمُ الْمَرْأَةِ غَلَاءُ مَهْرِهَا وَسَوْءُ خُلُقِهَا.

بحار الانوار / 58 / 321

267 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

O nefasto de uma mulher é o excessivo de seu dote e suas más maneiras.

Bihâr Al-Anwâr, t.58, p.321

قَالَ الْإِمَامُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ (ع): أَلْسُرَاقُ ثَلَاثَةٌ: مَانِعُ الزَّكَاةِ وَمُسْتَحِلُّ مَهْرِ النِّسَاءِ وَكَذَلِكَ مَنْ اسْتَدَانَ وَلَمْ يَنْوِ قَضَاءَهُ.

بحار الانوار / 96 / 12

268 – Disse O Imam Abu Abdullah (o Imam Açádeq, a paz esteja com ele):

Os ladrões são três grupos: o que nega o Zakat, o que considera lícito (não entregar) o dote das mulheres, e assim mesmo é o que pede emprestado tendo a intenção de não devolver.

Bihâr Al-Anwâr, t.96, p.12

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): إِنَّ مِنْ بَرَكَاتِ الْمَرْأَةِ قِلَّةَ مَهْرِهَا وَمِنْ شُومِهَا كَثْرَةَ مَهْرِهَا.

من لا يحضره الفقيه / 3 / 387

269 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Certamente, que dentre as bênçãos da mulher está a pouquidade de seu dote, dentre seus infortúnios está o elevado de seu dote.

Man lâ Áahduruh Al-Faqîh, t.3, p.387

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): لَا تُعَالُوا بِمَهْرِ النِّسَاءِ فَتَكُونُ عِدَاوَةً.
وسائل الشيعة / 21 / 253

270 – Disse o Imam ‘Ali “Amir Al-Muminin” (A.S.):

Não exagereis no relacionado aos dotes das mulheres, de forma que isso provoque inimizade.

Wasâ'il Ash-Shi'ah, t.21, p.253

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): أَقْدَرُ الذُّنُوبِ ثَلَاثَةٌ: قَتْلُ الْبَيْهِيْمَةِ وَحَبْسُ مَهْرِ الْمَرْأَةِ وَمَنْعُ الْأَجْبِرِ أَجْرَهُ.

بحار الانوار / 64 / 268

271 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Os mais vis dos pecados são três: matar um animal (sem razão), aprisionar o dote da mulher e negar-lhe o pagamento à pessoa contratada.

Bihâr Al-Anwâr, t.64, p.268

O dote: quanto menos seja melhor

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): أَعْظَمُ النِّكَاحِ بَرَكَاتٌ أَيْسَرُهُ مَوْوَنَةٌ.

كنز العمال / 16 / 299

272 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

O casamento de maior bênção é o que ocasiona menos gastos.

Kanz Al-'Ummâl, t.16, p.299

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): أَفْضَلُ نِسَاءِ أُمَّتِي أَصْبَحُهُنَّ وَجَهًا وَأَقْلَهُنَّ مَهْرًا.

بحار الانوار / 103 / 236

273 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

As melhores mulheres de minha comunidade são as de rosto mais resplandecente e as de menor dote.

Bihâr Al-Anwâr, t.103, p.236

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): تَزَوَّجْ وَلَوْ بِخَاتَمٍ مِنْ حَدِيدٍ.

كنز العمال / 16 / 321

274 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Casa-te, ainda que seja por um anel de ferro.

Kanz Al-'Ummâl, t.16, p.321

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ أُعْطِيَ فِي صَدَاقٍ مِلاَكَفَهُ سَوِيْقًا أَوْ تَمْرًا فَقَدْ اسْتَحَلَّ.

كنز العمال / 16 / 321

275 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Quem dê por dote um punhado de trigo granulado ou de tâmaras, seu casamento é lícito.

Kanz Al-'Ummâl, t.16, p.321

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): زَوَّجَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) عَلِيًّا (ع) فَاطِمَةَ (س) عَلَى ذِرْعِ حَطْمِيَّةٍ تُسَاوِي ثَلَاثِينَ دِرْهَمًا.

وسائل الشيعة / 21 / 251

276 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

O Mensageiro de Deus (S.A.A.S.) casou a 'Ali (A.S.) com Fátima (A.S.) em base a um escudo hatami que valia trinta dirhames.

Wasâ'il Ash-Shi'ah, t.21, p.251

O matrimônio deve estabelecer-se em base à fé e a sinceridade

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): إِذَا جَاءَكُمْ مَنْ تَرْضَوْنَ خُلُقَهُ وَدِينَهُ فَزَوِّجُوهُ، قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَإِنْ كَانَ دُنْيَاً فِي نَسَبِهِ، قَالَ: إِذَا جَاءَكُمْ مَنْ تَرْضَوْنَ خُلُقَهُ وَدِينَهُ فَزَوِّجُوهُ إِنَّكُمْ إِلَّا تَفْعَلُوهُ تَكُنْ فِتْنَةٌ فِي الْأَرْضِ وَفَسَادٌ كَبِيرٌ.

التهذيب / 7 / 394

277 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Se chega a vocês (para pedir a mão de vossas filhas) aquele cuja moral e (maneira de professar a) religião vos comprazes, casai-o. Disse: Oh Mensageiro de Deus! Ainda que sua linhagem seja inferior? Respondeu: Se vos apresenta quem vos comprazes sua moral e religião, casai-o, pois certamente que se não fazeis isso, se produzirá a desordem na Terra, bem como uma grande corrupção.

At-Tahdhîb, t.7, p.394

قَالَ الْإِمَامُ الْجَوَادُ (ع): مَنْ خَطَبَ إِلَيْكُمْ فَرَضِيئُكُمْ دِينُهُ وَأَمَانَتُهُ (كَائِنًا مَنْ كَانَ) فَزَوِّجُوهُ.

من لا يحضره الفقيه / 3 / 393

278 – Disse o Imam Al-Jauád (A.S.):

Em respeito a quem vos pede a mão de vossa filha, sendo que vocês estão comprazidos de sua religião e honestidade (seja este quem fora), case-o.

Man la Iahdurub Al-Faqih, t.3, p.393

جَاءَ رَجُلٌ إِلَى الْإِمَامِ الْحُسَيْنِ (ع) فَقَالَ إِنَّ لِي ابْنَةً فَمَنْ تَرَى أَنْ أَرْوِّجَهَا لَهُ، قَالَ: زَوْجُهَا مِمَّنْ يَبْقَى اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ فَإِنْ أَحَبَّهَا أَكْرَمَهَا وَإِنْ أَبْغَضَهَا لَمْ يَطْلَمْهَا.

المستطرف / 2 / 218

279 – Apresentou-se um homem ante o Imam Al-Husein (A.S.) e lhe disse: "Tenho uma filha, com quem opinas que devo casá-la?" Respondeu:

Case-a com quem seja temeroso a Deus, Imponente e Majestoso; de forma que se chega a amá-la a honrará, e se a chega a desestimar (ao menos) não a oprimirá.

Al-Mustatraf, t.2, p.218

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ زَوَّجَ كَرِيمَتَهُ مِنْ فَاسِقٍ فَقَدْ قَطَعَ رَحِمَهَا.
المحجة البيضاء / 3 / 94

280 - Disse o Mensageiro de Deus (A.S.W.):

Quem case a sua filha com um corrupto, em verdade que cortou os vínculos de parentesco com ela.

Al-Mahyat Al-Baidâ, t.3, p.94

A intenção do homem ao casar-se

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ تَزَوَّجَ امْرَأَةً لَا يَتَزَوَّجُهَا إِلَّا لِجَمَالِهَا لَمْ يَرَفِ فِيهَا مَا يُحِبُّ وَمَنْ تَزَوَّجَهَا لِمَا لَهَا لَا يَتَزَوَّجُهَا إِلَّا لَهُ وَكَلَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ، فَعَلَيْكُمْ بِذَاتِ الدِّينِ.
التّهذيب / 7 / 399

281 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Quem se casar com uma mulher, tendo-o feito somente por sua beleza, não chegará a ver nela aquilo que quer, e quem se casa pela riqueza da mulher, tendo feito só por isso, Deus o fará dependente disso; por conseguinte, deveis casar-vos com a que possui religião.

At-Tahdhîb, t.7, p.399

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): مَنْ تَزَوَّجَ امْرَأَةً يُرِيدُ مَالَهَا أَلْجَأَهُ اللَّهُ إِلَى ذَلِكَ الْمَالِ.
الكافي / 5 / 333

282 - Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Quem se casar com uma mulher procurando sua riqueza, Deus se fará refugiar-se sob essa riqueza.

Al-Kâfi, t.5, p.333

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ تَزَوَّجَ امْرَأَةً لِجَمَالِهَا لَمْ يَرَفِ فِيهَا مَا يُحِبُّ وَمَنْ تَزَوَّجَهَا لِمَا لَهَا لَا يَتَزَوَّجُهَا إِلَّا لَهُ وَكَلَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ، فَعَلَيْكُمْ بِذَاتِ الدِّينِ.
التّهذيب / 7 / 399

283 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Quem se casar com uma mulher por sua riqueza, Deus lhe fará depender dessa riqueza; quem se casar por sua beleza, verá nela o que aborrece, e quem se casar com uma mulher por sua religião, Deus reunirá para ele tudo isso.

At-Tahdhīb, t.7, p.399

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ تَزَوَّجَ امْرَأَةً لِجَمَالِهَا جَعَلَ اللَّهُ جَمَالَهَا وَبَالاً عَلَيْهِ.
وسائل الشيعة / 20 / 53

284 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Quem se casar com uma mulher por sua beleza, Deus disporá que sua beleza seja um objeto de aflição contra si mesmo.

Wasâ'il Ash-Shī'ah, t.20, p.53

قَالَ الْإِمَامُ السَّجَّادُ (ع): مَنْ تَزَوَّجَ لِلَّهِ عَزَّوَجَلَّ وَلِصِلَةِ الرَّحِمِ تَوَجَّهَ اللَّهُ بِتَاجِ الْمُلْكِ وَالْكَرَامَةِ.

من لا يحضره الفقيه / 3 / 385

285 – Disse o Imam Al-Sajjád (A.S.):

Quem se case por (a complacência de) Deus, Imponente e Majestoso, e por fortalecer os laços de parentesco, Deus o honrará com uma coroa de glória e honorabilidade.

Man lâ Iahduruh Al-Faqih, t.3, p.385

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): لَا تَنْكِحِ الْمَرْأَةَ لِجَمَالِهَا فَلَعَلَّ جَمَالَهَا يُرِيدِيهَا وَلَا لِإِمَالِهَا فَلَعَلَّ مَالَهَا يُطْعِمُهَا وَأَنْكِحِ الْمَرْأَةَ لِدِينِهَا.

المحجة البيضاء / 3 / 85

286 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Não te cases com uma mulher (só) por sua beleza, já que é possível que sua beleza a faça perder-se; nem te cases por sua riqueza, já que é possível que sua riqueza a

faça ser tirana; ao invés, casa-te com a mulher por sua religião.

Al-Mahyat Al-Baidâ, t.3, p.85

Ganhar-se o sustento

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَلْعُونٌ مَلْعُونٌ مَنْ يُضَيِّعُ مَنْ يَعْوَلُ.

من لا يحضره الفقيه / 3 / 168

287 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Maldito seja! Maldito seja! Quem descuida a quem tem a obrigação de manter.

Man lâ Âahduruh Al-Faqîh; t.3, p.168

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ صَبَرَ عَلَى خُلُقِ إِمْرَأَةٍ سَيِّئَةِ الْخُلُقِ وَاحْتَسَبَ فِي ذَلِكَ الْأَجْرَ أَعْطَاهُ اللَّهُ ثَوَابَ الشَّاكِرِينَ.

من لا يحضره الفقيه / 4 / 16

288 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Quem é paciente diante da moral de uma mulher de maus modos e se resigna a isso em procura de gratificação (divina), Deus o outorgará a recompensa dos agradecidos (pelas graças divinas).

Man lâ Âahduruh Al-Faqîh; t.4, p.16

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): أَلْكَأُ عَلَى عِيَالِهِ كَالْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ.

الكافي / 5 / 88 ومن لا يحضره الفقيه / 3 / 168

289 - Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Quem procura por sua família é como o combatente no caminho de Deus.

Al-Kâfi, t.5, p.88; Man lâ Âahduruh Al-Faqîh; t.3, p.168

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): كَفَى بِالْمَرْءِ إِثْمًا أَنْ يُضَيِّعَ مَنْ يَعْوَلُ.

من لا يحضره الفقيه / 3 / 168

290 - Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Suficiente pecado para uma pessoa é que descuide daqueles que dependem dele.

Man lâ Âahduruh Al-Faqih; t.3, p.168

قال الامام الصادق(ع): مِنْ سَعَادَةِ الْمَرْءِ أَنْ يَكُونَ الْقَيِّمَ عَلَى عِيَالِهِ.

من لا يحضره الفقيه / 3 / 168

291 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Parte da felicidade do homem se firma em ser ele quem sustente a sua família.

Man lâ Âahduruh Al-Faqih; t.3, p.168

قال الله تعالى : وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ.

سورة الروم / 30 / 21

292 – Disse Deus Altíssimo:

E entre seus sinais está o de ter-vos criado uma esposa de vossa mesma espécie, para que vos sirvam de quietude; e dispôs entre vocês o amor e a piedade. Certamente que nisso há sinais para a pessoa que reflete.

Sura Ar-Rûm; 30:21

في بحار الأنوار عن النبي(ص) : جَاءَتْ امْرَأَةٌ عُثْمَانَ بْنِ مَطْعُونٍ إِلَى بَيْتِ أُمِّ سَلَمَةَ فَقَالَتْ لَهَا: لِمَ عَطَلْتَ نَفْسِكَ مِنَ الطَّيِّبِ وَالصَّبْغِ وَالْخَضَابِ وَغَيْرِهِ؟ فَقَالَتْ: لِأَنَّ عُثْمَانَ بِنَ مَطْعُونٍ رَوْحِي مَا قَرَّبَنِي مُدَّ كَذَا وَكَذَا، قَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ: وَلِمَ ذَا؟ قَالَتْ: لِأَنَّهُ قَدْ حَرَّمَ عَلَى نَفْسِهِ النِّسَاءَ وَتَرَهَّبَ، فَأَخْبَرْتُ أُمَّ سَلَمَةَ رَسُولَ اللَّهِ(ص) بِذَلِكَ وَخَرَجَ إِلَى أَصْحَابِهِ وَقَالَ: أَتُرْغَبُونَ عَنِ النِّسَاءِ إِنِّي آتِي النِّسَاءَ وَأَفْطِرُ بِالنَّهَارِ وَأَنَا مِنَ اللَّيْلِ، فَمَنْ رَغِبَ عَن سُنَّتِي فَلَيْسَ مِنِّي.

بحار الانوار / 7393 /

293 – Narrou-se do Profeta (S.A.A.S) no livro Bihâr Al-Anwâr:

Chegou a esposa de 'Uzman Ibn Mazh'um à casa de Umm Salamah (esposa do Profeta) e esta lhe disse: "Por que deixaste de perfumar-te, pôr-te tintura, tingir-te e outras coisas?" Respondeu: "Porque Unzman Ibn Mazh'um, meu esposo, não se aproxima de mim desde faz tanto e tanto..." Disse Umm Salamah: "E isso por quê?" Disse: "Porque se proibiu a si mesmo as mulheres e optou pela abstinência

(carnal)." Umm Salam informou disso ao Mensageiro de Deus (S.A.A.S.), e ele foi ver a seus colegas e disse:

Acaso vos afastais das mulheres? Certamente que eu vou com as mulheres, como no dia e durmo durante a noite! E quem deixa de lado minha tradição, não é dos meus.

Bihâr Al-Anwâr, t.93, p.73

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): مَنْ تَرَكَ النَّزْوَاجَ مَخَافَةَ الْعَيْلَةِ فَقَدْ أَسَاءَ الظَّنَّ بِاللَّهِ عَزَّوَجَلَّ.

من لا يحضره الفقيه / 3 / 385

294 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Quem deixa de lado o matrimônio por medo da pobreza, em verdade que desconfia de Deus, Imponente e Majestoso.

Man la İahduruh Al-Faқиh; t.3, p.385

عَنِ الْإِمَامِ الرِّضَا (ع) قَالَ: إِنَّ إِمْرَأَةً سَأَلَتْ أَبَا جَعْفَرَ (ع) فَقَالَتْ: أَصْلَحَكَ اللَّهُ إِنِّي مُتَبَيِّنَةٌ، فَقَالَ لَهَا: وَمَا التَّبَيُّنُ عِنْدَكَ؟ قَالَتْ: لَا أُرِيدُ النَّزْوَاجَ أَبَدًا، قَالَ: وَلِمَ؟ قَالَتْ: أَلْتَمِسُ فِي ذَلِكَ الْفَضْلَ، فَقَالَ (ع): أَنْصِرْفِي، فَلَوْ كَانَ فِي ذَلِكَ فَضْلٌ لَكَانَتْ فَاطِمَةُ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهَا أَحَقَّ بِهِ مِنْكَ، إِنَّهُ لَيْسَ أَحَدٌ يَسْبِقُهَا إِلَى الْفَضْلِ.

بحار الانوار / 103 / 219

295 – Narrou-se do Imam Ar-Rida (A.S.):

Disse: Uma mulher disse a Abu Jaafar (o Imam Mohammad Al-Báquer, a paz esteja com ele) o seguinte: "Que Deus lhe outorgue retitude! Eu optei pelo celibato." Lhe disse (A.S.): "E o que é o celibato para ti?" Ela disse: "Não quero casar-me nunca". Disse: "E por quê?" Respondeu: "Procuro virtude nisso" Disse o Imam (A.S.):

"Vê-te daqui! Se tivesse virtude nisso, Fátima, as bênçãos de Deus estejam sobre ela, teria sido mais digna de praticá-lo do que tu, já que ninguém a ultrapassa em virtude."

Bihâr Al-Anwâr, t.103, p.219

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ: إِنَّ ثَلَاثَ نِسْوَةٍ أَتَيْنَ رَسُولَ اللَّهِ (ص) فَقَالَتْ: إِحْدَاهُنَّ: إِنَّ زَوْجِي لَا يَأْكُلُ اللَّحْمَ، وَقَالَتِ الْأُخْرَى: إِنَّ زَوْجِي لَا يَسْتَمُّ الطَّيِّبَ، وَقَالَتِ الْأُخْرَى: إِنَّ زَوْجِي لَا يَقْرَبُ النِّسَاءَ، فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) يَجْرُ رِدَاءَهُ حَتَّى صَعِدَ الْمُنْبَرَ فَحَمَدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ (ص) مَا بَالُ أَقْوَامٍ مِنْ أَصْحَابِي لَا يَأْكُلُونَ اللَّحْمَ، وَلَا يَسْتَمُونَ الطَّيِّبَ وَلَا يَأْتُونَ النِّسَاءَ.

الكافي / 5 / 496

296 – Narrou Abu Abdullah (o Imam Açádeq, a paz esteja com ele):

Três mulheres foram ver ao Mensageiro de Deus (S.A.A.S.), e uma delas disse: "Meu esposo não come carne"; outra disse: "Meu esposo não cheira o perfume"; e a terceira disse: "Meu esposo não se aproxima das mulheres." Então o Mensageiro de Deus (S.A.A.S) saiu arrastando sua capa até subir ao púlpito onde louvou a Deus e depois disse:

Que sucede a esse grupo de meus colegas que não come carne, não cheira os perfumes, nem se relaciona com as mulheres!

Al-Kâfi, t.5, p.496

عَنِ الْإِمَامِ الصَّادِقِ (ع): قَالَ: جَاءَتْ إِمْرَأَةٌ عُثْمَانَ بْنِ مَطْعُونٍ إِلَى النَّبِيِّ (ص) فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ عُثْمَانَ يَصُومُ النَّهَارَ وَيَقُومُ اللَّيْلَ فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) مُغْضِبًا يَحْمِلُ تَعْلِيهِ حَتَّى جَاءَ إِلَى عُثْمَانَ فَوَجَدَهُ يُصَلِّي فَأَنْصَرَفَ عُثْمَانُ حِينَ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ (ص) فَقَالَ لَهُ: يَا عُثْمَانُ لِمَ يُرْسِلُنِي اللَّهُ تَعَالَى بِالرُّهْبَانِيَّةِ وَلَكِنْ بَعَثَنِي بِالْحَنِيفِيَّةِ السَّهْلَةِ السَّمْحَةِ، أَصُومُ وَأُصَلِّي وَأَلْمَسُ أَهْلِي فَمَنْ أَحَبَّ فِطْرَتِي فَلْيَسْتَنْ بِسُنَّتِي وَإِنَّ مِنْ سُنَّتِي النَّكَاحَ.

الكافي / 5 / 494

297 – Narrou o Imam Açádeq (A.S):

A mulher de ‘Uzman Ibn Mazh’un foi ver o Profeta (S.A.A.S.) e lhe disse: “Oh Mensageiro de Deus! Certamente que ‘Uzman Ibn Mazh’un jejua durante o dia e a noite se mantenha em pé em oração (mantendo essa atitude de forma permanente).” Então o Mensageiro de

Deus (S.A.A.S.) saiu irritado portando seu calçado até chegar onde 'Uzman e o encontrou rezando. Quando viu ao Mensageiro de Deus 'Uzman concluiu (sua oração). Disse-lhe:

Oh 'Uzman! Deus, Glorificado Seja, não me enviou com o celibato, senão que me enviou com a prática monoteísta exequível e indulgente. Eu jejuo, rezo e me relaciono com minhas mulheres. Quem aprecie minha natureza que siga minha tradição, e certamente que as relações matrimoniais formam parte de minha tradição.

Al-Kâfî, t.5, p.494

Respeitar a esposa

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): وَيْلٌ لِّامْرَأَةٍ أَغْضَبَتْ زَوْجَهَا وَطُوبَى لِّامْرَأَةٍ رَضِيَ عَنْهَا زَوْجُهَا.

بحار الانوار / 8 / 310

298 – Disse o mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Pobre da mulher que enfada o seu esposo! E recompense a mulher da qual seu esposo está comprazido!

Bihâr Al-Anwâr, t.8, p.310

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ كَانَتْ لَهُ امْرَأَتَانِ فَلَمْ يَعْدِلْ بَيْنَهُمَا فِي الْقَسْمِ مِنْ نَفْسِهِ وَمَالِهِ جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَغْلُوبًا مَائِلًا شِقْفُهُ حَتَّى يَدْخُلَ النَّارَ.

بحار الانوار / 7 / 214

299 - Disse o mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Quem tiver duas mulheres e não for justo entre elas ao dividir sua pessoa e seus bens, no dia da Ressurreição se apresentará encadeado, com a metade de seu corpo encurvado, até ingressar no Fogo.

Bihâr Al-Anwâr, t.7, p.214

قَالَ الْإِمَامُ الْبَاقِرُ (ع): مَنْ اتَّخَذَ امْرَأَةً فَلْيُكْرِمَهَا، فَإِنَّمَا امْرَأَةٌ أَحَدِكُمْ لِعَبْتَةٍ، فَمَنْ

اتَّخَذَهَا فَلَا يُضَيِّعُهَا.

بحار الانوار / 103 / 224

300 – Disse o Imam Al-Báquer (A.S.):

Quem tomar uma mulher por esposa, que a honre, e que a esposa de cada um de vocês é como uma (delicada) boneca, então, quem a tenha tomado que não a desatenda.

Bihâr Al-Anwâr, t.103, p.224

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): فَدَارُوهُنَّ كِلَّ حَالٍ وَأَحْسِنُوا لَهُنَّ الْمَقَالَ لَعَلَّهِنَّ يُحْسِنُ الْفِعَالَ.

بحار الانوار / 103 / 223

301 – Disse o Imam ‘Ali “Amir Al-Muminin” (A.S.):

Sedes cordiais com elas em qualquer caso e falemlhes em forma benévola, talvez assim elas melhorem sua atitude.

Bihâr Al-Anwâr, t.103, p.223

عَنْ مُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ، عَنْ أَبِيهِ (ع) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): كَلَّمَا إِزْدَادَ الْعَبْدُ إِيمَانًا إِزْدَادَ حُبًّا لِلنِّسَاءِ.

بحار الانوار / 822 / 301

302 – Narrou Mussa Ibn Jaafar (A.S.), de seus pais (A.S.), que disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Quando se incrementa a fé do servo, se incrementa sua estima para com as mulheres.

Bihâr Al-Anwâr, t.103, p.228

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): حُبَّبَ إِلَيَّ مِنَ الدُّنْيَا ثَلَاثٌ: النِّسَاءُ وَالطَّيِّبُ، وَفُرَّةٌ عَيْنِي فِي الصَّلَاةِ.

بحار الانوار / 76 / 141 و الخصال / 1 / 183

303 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Há três coisas deste mundo que me fez apreciar: as mulheres, o perfume, e o consolo de meus olhos que se encontra na oração.

قال الامام أمير المؤمنين عليّ (ع): سَرُّ النَّاسِ الْمُضَيِّقُ عَلَى أَهْلِهِ.
نور الابصار للشبلنجي

304 – Disse o Imam ‘Ali “Amir Al-muminin” (A.S.):

O pior das pessoas é aquele que faz passar estreiteza a sua família.

Nûr Al-Absâr, de Ash-Shablanyî.

A esposa e comprazer a seu esposo

قال الامام الباقر (ع): لا شَفِيعَ لِلْمَرْأَةِ أَنْجَحُ عِنْدَ رَبِّهَا مِنْ رِضَا زَوْجِهَا.
بحار الانوار / 81 / 345

305 – Disse o Imam Al-Báquer (A.S.):

Não há intercessor para a mulher mais efetivo ante seu Senhor do que a complacência de seu esposo.

Bihâr Al-Anwâr, t.81, p.345

رَوَى أَبُو الْحَسَنِ الرَّضَا (ع) عَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ (ع) قَالَ: خَيْرُ نِسَائِكُمْ
الْحَمْسُ قِيلَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَمَا الْحَمْسُ قَالَ الْهَيْبَةُ اللَّيْنَةُ الْمُوَاتِيَةُ الَّتِي إِذَا
غَضِبَ زَوْجُهَا لَمْ تَكُنْجَلِ بِغَمَضٍ حَتَّى يَرْضَى وَإِذَا غَابَ عَنْهَا زَوْجُهَا حَفِظَتْهُ
فِي غَيْبَتِهِ فَتِلْكَ عَامِلٌ مِنْ عَمَالِ اللَّهِ وَعَامِلُ اللَّهِ لَا يَخِيبُ.

الكافي / 5 / 324

306 – Narrou Abul Hassan Ar-Rida (A.S.) remontando a tradição até Imam ‘Ali “Amir Al-Muminin” (A.S.), que este disse:

"A melhor de vossas mulheres é a que possui cinco (virtudes)." Disse: "Oh Imam ‘Ali “Amir Al-Muminin”! E quais são essas cinco?" Disse: "É aprazível, de bom temperamento, cooperadora, a que quando seu esposo se enfada não pode conciliar o sono até que ele se contente, e quando seu esposo se ausenta o protege (no relacionado a seus bens e honra) durante sua ausência; uma mulher tal é um dos trabalhadores de Deus, e um trabalhador de Deus não será frustrado (é devir, será bem remunerado)."

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): أَيُّمَا امْرَأَةٍ بَاتَتْ وَزَوَّجَهَا عَلَيْهَا سَاخِطٌ فِي حَقِّ لَمْ تُقْبَلْ مِنْهَا صَلَوةٌ حَتَّى يَرْضَى عَنْهَا.

الكافي / 5 / 507

307 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Qualquer mulher que passe a noite encontrando-se com seu esposo aborrecido com ela com razão, não lhe será aceita oração alguma até que ele esteja comprazido com ela.

Al-Kâfi, t.5, p.507

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): حَقُّ الرَّجُلِ عَلَى الْمَرْأَةِ، إِنْارَةُ السِّرَاجِ وَإِصْلَاحُ الطَّعَامِ وَأَنْ تَسْتَقْبِلَهُ عِنْدَ بَابِ بَيْتِهَا فَتَرَحَّبَ بِهِ وَأَنْ لَا تَمْنَعَهُ نَفْسَهَا إِلَّا مِنْ عِلَّةٍ.

مكارم الاخلاق / 2 / 246

308 – Disse o Mensageiro de Deus (A.S.):

É direito do homem sobre a mulher que esta acenda o lustre, que prepare a comida, que lhe espere à porta de sua casa e lhe brinde um bom recebimento, e que não lhe negue a si mesma se não for por uma razão (justificada).

Makârim Al-Ajlâq, t.2, p.246

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): لَا تُؤَدِّي الْمَرْأَةُ حَقَّ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ حَتَّى تُؤَدِّي حَقَّ زَوْجِهَا.

مستدرک الرسائل / 14 / 257

309 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

A mulher não observa o direito de Deus Imponente e Majestoso, até que não observe os direitos de seu esposo.

Mustadrak Al-Wasâ'il, t.14, p.257

قَالَ الْإِمَامُ الْبَاقِرُ (ع): جَاءَتْ امْرَأَةٌ إِلَى النَّبِيِّ (ص) فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا حَقُّ الزَّوْجِ عَلَى الْمَرْأَةِ؟ فَقَالَ: أَنْ تُطِيعَهُ وَلَا تَعْصِيَهُ

وسائل الشيعة / 10 / 527

310 – Disse o Imam Al-Báquer (A.S.):

Apresentou-se uma mulher ante o Profeta (S.A.A.S) e lhe disse: "Oh Mensageiro de Deus! qual é o direito do esposo sobre a mulher?" Respondeu: "Que lhe obedeça e não lhe seja desobediente."

Wasâ'il Ash-Shi'ah, t.10, p.527

As características de uma boa esposa

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَامِنْ امْرَأَةٍ تَسْقِي زَوْجَهَا شَرْبَةً مِنْ مَاءٍ إِلَّا كَانَ خَيْرًا لَهَا مِنْ عِبَادَةِ سَنَةِ صِيَامٍ نَهَارِهَا وَقِيَامٍ لَيْلِهَا.

وسائل الشيعة / 20 / 172

311 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Não há mulher que sirva a seu esposo um sorvo de água sem que isso seja para ela melhor do que a adoração de um ano jejuando durante o dia e mantendo-se em pé rezando durante a noite.

Wasâ'il Ash-Shi'ah, t.20, p.172

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): ... وَعَلَيْهَا أَنْ تَطِيبَ بِأَطْيَبِ طَيِّبِهَا وَتَلْبَسَ بِأَحْسَنِ ثِيَابِهَا وَتَرَيَّنَ بِأَحْسَنِ زِينَتِهَا وَتَعْرِضَ نَفْسَهَا عَلَيْهِ غُدْوَةً وَعَشِيَّةً.

الكافي / 5 / 508

312 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

...E é seu dever (da mulher para com seu esposo) que se perfume com seus melhores perfumes, que vista suas melhores roupas, se enfeite com seus melhores adornos, e esteja a sua disposição dia e noite.

Al-Kâfi, t.5, p.508

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): جِهَادُ الْمَرْأَةِ حُسْنُ النَّبْعِ.

نهج البلاغة، الكلمات القصار / 494

313 – Disse o Imam 'Ali "Amir Al-Muminin" (A.S.):

A luta sagrada da mulher é ser boa esposa.

Nahy Al-Balâghah, Máxima nº 494

عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (ع) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): قَالَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ إِذَا أَرَدْتُ أَنْ

أَجْمَعَ لِلْمُسْلِمِ خَيْرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، جَعَلْتُ لَهُ قَلْبًا خَاشِعًا، وَلِسَانًا ذَاكِرًا، وَجَسَدًا عَلَى الْبَلَاءِ صَابِرًا، وَزَوْجَةً مُؤْمِنَةً تَسْرُهُ إِذَا نَظَرَ إِلَيْهَا وَتَحْفَظُهُ إِذَا غَابَ عَنْهَا فِي نَفْسِهَا وَمَالِهِ.

الكافي / 5 / 327

314 - Narrou Abu Jaafar (o Imam Mohammad Al-Báquer, a paz esteja com ele):

Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S): Disse Deus, Imponente e Majestoso: Quando quero reunir para o muçulmano o bem da vida mundana e mais além, disponho-lhe um coração piedoso, uma língua que (Me) recorda um corpo que é paciente ante as aflições, e uma esposa crente que lhe alegra quando a vê e lhe protege quando se ausenta no relacionado a si mesma e a seus bens.

Al-Kâfi, t.5, p.327

ب - قَالَتْ فَاطِمَةُ سَلَامٌ اللهُ عَلَيْهَا: رُوجِي لِرُوجِكَ الْفِدَاءِ، وَ نَفْسِي لِنَفْسِكَ الْوَقَاءِ، يَا أَبَا الْحَسَنِ! إِنْ كُنْتُ فِي خَيْرٍ كُنْتُ مَعَكَ وَإِنْ كُنْتُ فِي شَرٍّ كُنْتُ مَعَكَ.
الكوكب الدرّي/196/1

314 Bis - Disse Fátima Azzahrá que a paz de Deus esteja sobre ela, e seu esposo o Imam 'Ali (A.S.):

Que minha alma seja sacrificada por ti, e que minha pessoa seja uma proteção para a tua! Oh, Abul Hassan! Se é que te encontras em boa situação estou contigo, e se te encontra em má situação (também) estou contigo.

Al-Kawkab Ad-Durrî, t.1, p.196

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): مَلْعُونَةٌ مَلْعُونَةٌ إِمْرَأَةٌ تُؤْذِي زَوْجَهَا وَتَعْمَهُ وَسَعِيدَةٌ سَعِيدَةٌ إِمْرَأَةٌ تُكْرِمُ زَوْجَهَا وَلَا تُؤْذِيهِ وَتُطِيعُهُ فِي جَمِيعِ أَحْوَالِهِ.

بحار الانوار / 103 / 252

315 - Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Maldita seja! Maldita seja a mulher que molesta o seu esposo e lhe entristece! E bem aventurada seja a mulher

que honra o seu esposo, não lhe incomoda, e lhe obedece em todos seus estados!

Bihâr Al-Anwâr, t.103, p.252

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): إِنَّ مِنْ خَيْرِ نِسَائِكُمُ الْوَلَدَ الْوَلَدَ السَّتِيرَةَ الْعَفِيفَةَ الْعَزِيزَةَ فِي أَهْلِهَا الدَّلِيلَةَ مَعَ بَعْلِهَا الْمُنْتَبِرَةَ مِنْ رَوْحِهَا الْحَصَانَ عَنْ غَيْرِهِ الَّتِي تَسْمَعُ قَوْلَهُ وَتَطِيعُ أَمْرَهُ وَإِذَا خَلَا بِهَا بَدَّلَتْ لَهُ مَا أَرَادَ مِنْهَا، وَلَمْ تَبْدُلْ كَتَبَدَّلِ الرَّجُلِ.

ترجمة من لا يحضره الفقيه / 5 / 18 / 367 وبحار الانوار / 103 / 235

316 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Por certo que a melhor de vossas mulheres é a que tem muitos filhos, a carinhosa, a recatada, a querida em sua família, a que é humilde com seu esposo, a que se enfeita para seu esposo e é recatada a respeito de outro, a que escuta o que ele diz, obedece a sua ordem, e que quando está a sós com ele se põe a sua disposição para o que deseje dela, e que não se comporta vulgarmente, como o pode fazer um homem.

Bihâr Al-Anwâr, t.103, p.235

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مِنْ سَعَادَةِ الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ الزَّوْجَةُ الصَّالِحَةُ وَالْمَسْكُونُ الْوَاسِعُ وَالْمَرْكَبُ الْهَيْئِيُّ وَالْوَلَدُ الصَّالِحُ.

بحار الانوار / 104 / 98

317 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Do dito do homem muçulmano está a esposa virtuosa, a moradia ampla, o arreo agradável (Conforto) e o filho virtuoso.

Bihâr Al-Anwâr, t.104, p.98

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): جِهَادُ الْمَرْأَةِ حُسْنُ النَّبْعِ وَأَعْظَمُ النَّاسِ حَقًّا عَلَيْهَا زَوْجُهَا.

بحار الانوار / 103 / 256

318 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

A luta sagrada da mulher é ser boa esposa, e a pessoa que tem mais direito sobre ela é seu esposo.

Bihâr Al-Anwâr, t.103, p.256

O divórcio e suas conseqüências

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَلَا تُمْسِكُوهُنَّ ضِرَارًا لَنْتَعْتُدُوا وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ وَلَا تَتَّخِذُوا آيَاتِ اللَّهِ هُزُوعًا وَادْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمَا أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنَ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةِ يَعْظُمُ بِهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ.

سورة البقرة / 2 / 231

319 – Disse Deus Altíssimo:

E se dais o divórcio às mulheres e elas atingirem seu termo, retenha-as em boa maneira, ou deixai-as ir benevolmente; não as retenhais para prejudicar violando seus direitos; e que quem faça assim em verdade que se oprimiu a si mesmo. E não tomeis para burla as leis de Deus, e recordai a graça de Deus para com vocês e o que desceu para vocês da escritura e a sapiência, mediante o qual vos exorta. Temei a Deus e sabeis que Deus é Onipotente.

Sagrado Alcorão, Sura Al-Baqarah; 2:231

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): تَزَوَّجُوا وَلَا تُطْفُوا فَإِنَّ الطَّلَاقَ يَهْتَرُ مِنْهُ الْعَرْشُ.

وسائل الشيعة / 22 / 9

320 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Casai-vos e não vos divorcieis, já que o divórcio faz estremecer o Trono Divino.

Wasâ'il Ash-Shi'ah, t.22, p.9

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): إِنَّ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ يُحِبُّ النِّبْتَ الَّذِي فِيهِ الْعُرْسُ وَيَبْغِضُ النِّبْتَ الَّذِي فِيهِ الطَّلَاقُ وَمَا مِنْ شَيْءٍ أَبْغَضَ إِلَى اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ مِنَ الطَّلَاقِ.

الكافي / 6 / 54

321 – Disse o Imam Açâdeq (A.S.):

Certamente que Deus, Imponente e Majestoso, ama a casa na que há um casamento, e aborrece a casa na qual acontece um divórcio. E não há algo mais aborrecível para Deus, Imponente e Majestoso, que o divórcio.

Al-Kâfi, t.6, p.54

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): إِنَّ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ يُبْغِضُ أَوْ يَلْعَنُ كُلَّ ذَوَّاقٍ مِنَ الرِّجَالِ وَكُلِّ ذَوَّاقَةٍ مِنَ النِّسَاءِ.

الكافي / 6 / 54

322 – Disse o mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Certamente que Deus, Imponente e Majestoso, aborrece - ou amaldiçoa - a todo homem ou mulher que mediante o matrimônio e o divórcio só pretende se agradar do prazer que há no matrimônio.

Al-Kâfi, t.6, p.54

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ سَلِمَ مِنْ نِسَاءِ أُمَّتِي مِنْ أَرْبَعِ خِصَالٍ فَلَهَا الْجَنَّةُ إِذَا حَفِظَتْ مَا بَيْنَ رِجْلَيْهَا وَأَطَاعَتْ زَوْجَهَا وَصَلَّتْ حَمْسَهَا وَصَامَتْ شَهْرَهَا.

بحار الانوار / 104 / 107

323 - Disse o mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Aquela dentre as mulheres de minha comunidade que salvaguarda quatro características tem o Paraíso: protege sua castidade, obedece a seu esposo, reza as cinco orações diárias e jejua no mês de Ramadan.

Bihâr Al-Anwâr, t.104, p.107

Abster-se da visão ilícita

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُمْ ذَلِكَ أَزْكَى لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا يَصْنَعُونَ.

سورة النور الرقم 24 الآية 30

324 – Disse Deus, Elevado Seja:

Diga aos crentes que recatem suas visões e conservem seu pudor; isso é o mais puro para eles. Certamente que Deus está informado do que fazem.

Sagrado Alcorão, Sura An-Nur, 24:30

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): النَّظَرُ سَهْمٌ مِنْ سِهَامِ إِبْلِيسَ مَسْمُومٌ مَنْ تَرَكَهَا لِلَّهِ عَزَّوَجَلَّ لَا لِعَيْرِهِ أَعَقَبَهُ اللَّهُ إِيْمَانًا يَجِدُ طَعْمَهُ.

من لا يحضره الفقيه / 4 / 18

325 – Disse o Imam Açaádeq (A.S.):

A visão (ilícita a uma pessoa do sexo oposto) é uma das flechas envenenadas de Satanás; quem se abstenha dela por Deus, Imponente e Majestoso, não por outra coisa, Deus fará que como resultado disso tenha uma fé tal da qual agrade seu sabor.

Man lâ Áahduruh Al-Faqîh, t.4, p.18

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): فَرَزَى الْعَيْنَيْنِ النَّظْرُ، وَزِنَى الْفَمِ الْقُبْلَةُ، وَزِنَى الْيَدَيْنِ اللَّمْسُ صَدَقَ الْفَرْجُ ذَلِكَ أَمْ كَذَبَ.

الكافي / 5 / 559

326 – Disse o Imam Açaádeq

A fornicação dos olhos é a visão, a fornicação da boca é o beijo, a fornicação das mãos é o manuseio, já que as partes íntimas verifiquem isso, ou o desmintam.

Al-Kâfi, t.5, p.559

قَالَ الْإِمَامُ الْبَاقِرُ (ع): لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا يَنْظُرُ إِلَى فَرْجِ امْرَأَةٍ لَا تَحِلُّ لَهُ، وَرَجُلًا خَانَ أَخَاهُ فِي امْرَأَتِهِ، وَرَجُلًا يَحْتَاجُ النَّاسَ إِلَى نَفْعِهِ فَسَأَلَهُمُ الرُّشُوءَ.

الكافي / 5 / 559

327 – Disse o Imam Al-Báquer (A.S.):

O Mensageiro de Deus, que Deus lhe abençoe e a sua família, amaldiçoa ao homem que olha o sexo de uma mulher que não lhe é lícita, a um homem que trai o seu

irmão com respeito a sua esposa e a um homem de quem a gente necessita e pelo qual lhes pede suborno.

Al-Kâfi, t.5, p.559

O enfeitar da mulher

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): قَوْلُ الرَّجُلِ لِلْمَرْأَةِ إِنِّي أُحِبُّكَ لَا يَذْهَبُ مِنْ قَلْبِهَا أَبَدًا.
وسائل الشيعة / 10 / 14

328 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Que o homem diga à mulher "eu te quero" é algo que não sairá do coração da mesma.

Wasâ'il Ash-Shi'ah, t.14, p.10

سُئِلَ الْإِمَامُ الْبَاقِرُ (ع) عَنِ الْفَرَامِلِ الَّتِي تَضَعُهَا النِّسَاءُ فِي رُؤْسِهِنَّ يَصِلُنَّهُ بِشَعُورِهِنَّ . فَقَالَ: لَا بَأْسَ عَلَى الْمَرْأَةِ بِمَا تَزَيَّنَتْ بِهِ لِرَوْحِهَا.

الكافي / 119 / 5

329 – Foi perguntado ao Imam Al-Báquer (A.S.) com respeito às tranças de cabelo ou lãs que as mulheres colocam na cabeça adicionando-se a sua cabeleira. respondeu: Não há inconveniente para a mulher com respeito àquilo com o que se enfeita para seu esposo.

Al-Kâfi, t.5, p.119

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ (ع): نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (ص) أَنْ تَنْزَيَنَّ لِغَيْرِ زَوْجِهَا فَإِنَّ فَعَلْتَ كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ أَنْ يُحْرِقَهَا بِالنَّارِ.

من لا يحضره الفقيه / 6 / 4

330 – Disse Imam 'Ali "Amir Al-Muminin" (A.S.):

O mensageiro de Deus (S.A.A.S.) proibiu que elas se enfeitassem para quem não é seu esposo, e se faz, será um direito de Deus, Imponente e Majestoso, que a faça queimar-se no Fogo.

Man lâ Iahduruh Al-Faqîh, t.4, p.6

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (ع) قَالَ: كُلُّ مَنْ إِشْتَدَّ لَنَا حُبًّا إِشْتَدَّ لِلنِّسَاءِ حُبًّا.

11 / 14 / وسائل الشيعة

331 – Narrou Abu 'Abdullah (A.S.):

Todo aquele cujo amor por nós se incrementa, incrementa-se seu apreço pelas mulheres.

Wasâ'il Ash-Shî'ah, t.14, p.11

قَالَ النَّبِيُّ (ص): خَيْرُ نِسَائِكُمُ الْعَفِيفَةُ الْعَلِمَةُ

30 / 20 / وسائل الشيعة

332 – Disse o Profeta (S.A.A.S.):

A melhor de vossas mulheres é a casta (que salvaguarda seu pudor perante os demais) e fervorosa (com seu esposo).

Wasâ'il Ash-Shî'ah, t.20, p.30

A fornicação e seus prejudiciais efeitos

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَكْتُوبٌ فِي التَّوْرَةِ: أَنَا اللَّهُ قَاتِلُ الْقَاتِلِينَ وَمُقْفَّرُ الزَّانِبِينَ.

الكافي / 5 / 554

333 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Está escrito na Torá: Eu sou Deus, Quem aniquila os assassinos, Quem Empobrece os pecadores.

Al-Kâfi, t.5, p.554

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): لِلزَّانِي سِتُّ خِصَالٍ: ثَلَاثٌ فِي الدُّنْيَا وَثَلَاثٌ فِي الْآخِرَةِ، أَمَّا الَّتِي فِي الدُّنْيَا فَيَذْهَبُ بِنُورِ الْوَجْهِ وَيُورِثُ الْفَقْرَ وَيُعَجِّلُ الْفَنَاءَ وَأَمَّا الَّتِي فِي الْآخِرَةِ فَسَخَطُ الرَّبِّ وَسُوءُ الْحِسَابِ وَالْخُلُودُ فِي النَّارِ.

الكافي / 15 / 541

334 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

O pecador tem seis características: três neste mundo e três no além. Quanto às que são deste mundo, consistem em que afasta a luz do rosto, traz junto a pobreza e apressa a aniquilação; quanto às que pertencem ao além, consistem na ira do Senhor, o mau cômputo (no Juízo Final) e a eternidade no fogo.

Al-Kâfi, t.5, p.541

قال رَسُولُ اللَّهِ (ص): أَيُّهَا النَّاسُ لَا تَزْنُوا فَتَزْنِي نِسَاءَكُمْ، كَمَا تَدِينُ نُدَانُ.
الكافي / 5 / 554

335 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Oh gente! Não fornicques, já que dessa forma vossas mulheres fornicarão, já que como procedais procederão contigo.

Al-Kâfi, t.5, p.554

قال رَسُولُ اللَّهِ (ص): وَمَنِ التَّرَمَّ إِمْرَأَةً حَرَامًا قُرْنَ فِي سِلْسِلَةٍ مِنْ نَارٍ مَعَ شَيْطَانٍ فَيُقَدِّفَانِ فِي النَّارِ.
من لا يحضره الفقيه / 4 / 14

336 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Quem abraça a uma mulher ilicitamente, será unido mediante uma cadeia de fogo a um demônio, e ambos serão arrojados ao Fogo.

Man lâ Îhduruh Al-Faqîh, t.4, p.14

قال الامامُ الصَّادِقُ (ع): كُلُّ مَا أَنْزَلَ بِهِ الرَّجُلُ مَاءَهُ فِي هَذَا وَشِبْهِهِ فَهُوَ زَنَى.
الكافي / 5 / 541

337 - Certa vez Ammar Ibn Mussa perguntou ao Imam Açádeq (A.S.) com respeito a fazer sexo com animais ou masturbar-se com a mão ou outros membros de si mesmo, ao que ele (A.S.) respondeu: De qualquer forma que o homem ejacule seu sêmen nisto ou algo semelhante, é fornicação.

Al-Kâfi, t.5, p.541

قال رَسُولُ اللَّهِ (ص): ... مَلْعُونٌ مَلْعُونٌ مَنْ نَكَحَ بَهِيمَةً.
الكافي / 2 / 270

338 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Maldito seja! Maldito seja quem copule a um animal!

Al-Kâfi, t.2, p.270

قال رَسُولُ اللَّهِ (ص): سِحَاقُ النِّسَاءِ بَيْنَهُنَّ زَنَى.

339 – Disse o Mensageiro de Deus (A.S.W):

Ao que as mulheres pratiquem o lesbianismo, é fornicação.

Kanz Al-'Ummâl, t.5, p.316

A higiene no Islã

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): ثَلَاثَةٌ يُحِبُّهَا اللَّهُ: قَلَّةُ الْكَلَامِ وَقَلَّةُ الْمَنَامِ وَقَلَّةُ الطَّعَامِ، ثَلَاثَةٌ يُبْغِضُهَا اللَّهُ: كَثْرَةُ الْكَلَامِ وَكَثْرَةُ الْمَنَامِ وَكَثْرَةُ الطَّعَامِ.

الاثنى عشرية / 92

340 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Há três coisas que Deus ama: que se fale pouco, que se durma pouco e se coma pouco; e há três coisas que aborrecem a Deus: que se fale muito, que se durma muito e se coma muito.

Izna 'Ashiriiah, p.92

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): تَنْظَفُوا بِكُلِّ مَا اسْتَطَعْتُمْ، فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى بَنَى الْإِسْلَامَ عَلَى النَّظَافَةِ، وَلَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا كُلُّ نَظِيفٍ.

كنز العمال / 20062

341 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Arrume-se da forma em que podeis, já que Deus, Elevado Seja, construiu o Islã em base à limpeza, e não ingressará ao Paraíso senão todo aquele que fora limpo.

Kanz Al-'Ummâl, Hádz 20062

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ (ع): إِدْمَانُ الشَّبَعِ يُورِثُ أَنْوَاعَ الْوَجَعِ.

غرر الحكم / 359

342 – Disse o Imam 'Ali "Amir Al-muminin" (A.S.):

Ter o vício de faltar-se de comida traz junto diferentes tipos de doenças.

Gurar Al-Hikam, p.359

عَنِ الْحَسَنِ بْنِ جَهْمٍ قَالَ: قَالَ أَبُو الْحَسَنِ مُوسَى بْنُ جَعْفَرٍ (ع): خَمْسٌ مِنَ

السُّنَنِ فِي الرَّأْسِ وَخَمْسٌ فِي الْجَسَدِ: فَأَمَّا الَّتِي فِي الرَّأْسِ: فَالْسَّوَاكُ، وَأَخَذُ الشَّارِبِ، وَفَرَّقُ الشَّعْرَ، وَالْمُضْمَضَةَ وَالْإِسْتِنْشَاقَ، وَأَمَّا الَّتِي فِي الْجَسَدِ، فَالْخِتَانُ، وَحَلَقُ الْعَانَةِ، وَنُفْثُ الْإِبْطَيْنِ، وَتَقْلِيمُ الْأَظْفَارِ، وَالْإِسْتِنْجَاءُ.

الخصال / 125

343 – Narrou Hassan Ibn Yahm que disse o Imam abul Hassan Mussa ibn Jaafar (A.S.):

Há cinco tradições que correspondem à cabeça e cinco que correspondem ao corpo; quanto às que correspondem à cabeça, são: escovar os dentes, aparar o bigode, separar a cabeleira, enxugar a boca e enxugar o nariz; quanto às que correspondem ao corpo, estas são: a circuncisão, aparar o púbis, desprender-se dos pêlos sob as axilas, cortar as unhas e lavar as partes íntimas depois de fazer as necessidades.

Al-Jisâl, p.125

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع) لِلْحَسَنِ (ع): أَلَا أَعْلَمُكَ أَرْبَعَ خِصَالٍ تَسْتَعْنِي بِهَا عَنِ الطَّبِّ؟ قَالَ: بَلَى، قَالَ: لَا تَجْلِسْ عَلَى الطَّعَامِ إِلَّا وَأَنْتَ جَائِعٌ وَلَا تَقُمْ عَنِ الطَّعَامِ إِلَّا وَأَنْتَ تَشْتَوِيهِ وَجُودَ الْمَضْغِ وَإِذَا نِمْتَ فَأَعْرِضْ نَفْسَكَ عَلَى الْخَلَاءِ فَإِذَا اسْتَعْمَلْتَ هَذَا اسْتَعْنَيْتَ عَنِ الطَّبِّ.

وسائل الشيعة / 24 / 245

344 – Disse o Imam 'Ali "Amir Al-muminin" (A.S.) ao Imam Al-Hasan (A.S.):

"Te ensino quatro coisas que farão que não precisas da medicina?" Disse: "Claro que sim". Disse: "Não te sentes a comer a não ser que tenhas fome, e levanta-te de comer quando ainda não te tenhas saciado, mastiga bem a comida, e não terás necessidade da medicina".

Wasâ'il Ash-Shi'ah, t.24, p245

Comércio e relações sociais

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): أَيُّمَا رَجُلٍ اشْتَرَى طَعَاماً فَكَبَسَهُ أَرْبَعِينَ صَبَاحاً يُرِيدُ بِهِ غِلَاءَ الْمُسْلِمِينَ ثُمَّ بَاعَهُ فَتَصَدَّقَ بِثَمَنِهِ لَمْ يَكُنْ كَفَّارَةً لِمَا صَنَعَ.

345 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Todo homem que compre um gênero alimentício e o armazene por quarenta dias tentando com isso seu encarecimento entre os muçulmanos, e depois o vender, ainda que depois dê como esmola todo seu preço, isso não lhe servirá como expiação do que fez.

Bihâr Al-Anwâr, t.103, p.89

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): مَنْ أَنْجَرَ بِغَيْرِ فَهْمٍ فَقَدِ ارْتَطَمَ فِي الرَّبَا.
بحار الانوار / 103 / 93

346 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-muminin" (A.S.):

Quem comercializa sem conhecer as normas das transações, (ao final) vê-se enredado na usura.

Bihâr Al-Anwâr, t.103, p.93

عَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ (ع) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ بَاعَ وَاشْتَرَى فَلْيَجْتَنِبْ حَمْسَ خِصَالٍ وَإِلَّا فَلَا يَبِيعَنَّ وَلَا يَشْتَرِينَ: الرَّبَا، وَالْحُلْفُ، وَكَيْفَانُ الْعَيْبِ، وَالْمَدْحُ إِذَا بَاعَ، وَالذَّمُّ إِذَا اشْتَرَى.

الخصال / 1 / 286

347 - Narrou o Imam 'Ali "Amir Al-muminin" (A.S.):

Quem vende e compra que se abstenha de cinco coisas, e senão que não venda nem compre em absoluto: a usura, jurar, ocultar o defeito, engrandecer (a mercadoria) ao vender e denegrir ao comprar.

Al-Jisâl, t.1, p.286

قَالَ الْإِمَامُ الْبَاقِرُ (ع): مَنْ طَلَبَ الرِّزْقَ فِي الدُّنْيَا إِسْتِعْفَافًا عَنِ النَّاسِ وَتَوَسُّعًا عَلَى أَهْلِهِ وَتَعَطُّفًا عَلَى جَارِهِ لَقِيَ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَوَجْهُهُ مِثْلُ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ.

الكافي / 5 / 78

348 - Disse o Imam Al-Báquer (A.S.):

Quem tente o sustento na vida para abster-se de precisar das pessoas, para aliviar sua família e para ser

benévolo com seu vizinho, encontrará a Deus, Imponente e Majestoso, no dia da Ressurreição, tendo o rosto igual à lua em meados do mês (em lua cheia).

Al-Kâfi, t.5, p.78

Defraudar nas transações

قَالَ النَّبِيُّ (ص) : مَنْ بَاتَ وَفِي قَلْبِهِ غِشٌّ لِأَخِيهِ الْمُسْلِمِ بَاتَ فِي سَخَطِ اللَّهِ وَأَصْبَحَ كَذَلِكَ حَتَّى يَتُوبَ.

سفينة البحار / 2 / 318

349 - Quem passa a noite contendo em seu coração um engano para seu irmão muçulmano, passa a noite na ira de Deus, e assim mesmo amanhece até que se arrepende.

Safinat Al-Bihâr, t.2, p.318

قَالَ النَّبِيُّ (ص) : وَمَنْ غَشَّ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ نَزَعَ اللَّهُ بَرَكَتَهُ رِزْقِهِ وَأَفْسَدَ عَلَيْهِ مَعِيشَتَهُ وَوَكَّلَهُ إِلَى نَفْسِهِ.

وسائل الشيعة / 17 / 283

350 – Disse o Profeta (S.A.A.S.):

Quem engana a seu irmão muçulmano, Deus lhe despoja da bênção de seu sustento, corrompe sua qualidade de vida e deixa encomendando-se a si mesmo.

Wasâ'il Ash-Shi'ah, t.17, p.283

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): نَهَى النَّبِيُّ (ص): أَنْ يُشَابَ اللَّبْنُ بِالْمَاءِ لِلْبَيْعِ.

التّهذيب / 7 / 13

351 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

O Profeta (A.S.W.) proibiu que se misturasse o leite com a água para vendê-lo.

At-Tahdhîb, t.7, p.13

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): لَيْسَ مِنَّا مَنْ غَشَّنَا.

فروع الكافي / 5 / 160 / ح 1

352 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Não é dos nossos, quem nos engana (a nós os muçulmanos).

Furû Al-Kâfi, t.5, p.160. Hádiz 1

قَالَ النَّبِيُّ (ص): مَنْ عَشَّنَ مُسْلِمًا فِي شِرَاءٍ أَوْ بَيْعٍ فَلَيْسَ مِنَّا وَيُحَسَّرُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَعَ الْيَهُودِ لِأَنَّهُمْ أَعَشَّنُوا الْخَلْقَ لِلْمُسْلِمِينَ.

بحار الانوار / 103 / 80

353 – Disse o Profeta (S.A.A.S.):

Quem engana a um muçulmano em uma compra ou venda, não é dos nossos, e será congregado no dia da Ressurreição junto aos judeus, já que eles são os que mais enganam aos muçulmanos dentre as criaturas.

Bihâr Al-Anwâr, t.103, p.80

O desejo mundano

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): ثَلَاثٌ أَخَافُهُنَّ عَلَى أُمَّتِي مِنْ بَعْدِي: الضَّلَالَةُ بَعْدَ الْمَعْرِفَةِ وَمُضَلَّاتُ الْفِتَنِ وَشَهْوَةُ الْبَطْنِ وَالْفَرْجِ.

الكافي / 2 / 79

354 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Há três coisas das que temo por minha comunidade depois de mim: o extravio depois do discernimento, os desvios causados pelos conflitos e os desejos mundanos do estômago e o instinto sexual.

Al-Kâfi, t.2, p.79

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): مَا مِنْ عِبَادَةٍ أَفْضَلَ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ عِفَّةِ بَطْنٍ وَفَرْجِ.

الكافي / 2 / 80

355 - Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Não há ato de adoração melhor ante Deus do que a castidade do estômago e o instinto sexual.

Al-Kâfi, t.2, p.80

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ عَرَصَتْ لَهُ فَاِحِشَةٌ أَوْ شَهْوَةٌ فَاجْتَنَّبَهَا مِنْ مَخَافَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ النَّارَ وَأَمَنَهُ مِنَ الْفَرْعِ الْأَكْبَرِ...

356 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Aquele a quem se lhe expõe um ato de corrupção ou de prazer mundano, e se abstém disso por temor a Deus, Imponente e Majestoso, Deus fará que lhe seja interditado o Fogo e lhe salvará do grande temor (do dia da Ressurreição)...

Makârim Al-Ajlâq, p.429

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ وَقِيَ شَرَّ قَبَيْهِ وَدَبَّيْهِ وَأَلْفَقَهُ وَقِيَ.

المحجة البيضاء

357 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Quem se mantém a salvo do mal do estômago, do mal do sexo e do mal da língua, realmente se manteve a salvo (de qualquer pecado).

Al-Mahyat Al-Baidâ'.

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ (ع): أَدْكُرُوا انْقِطَاعَ اللَّذَاتِ وَبَقَاءَ التَّوْبَاتِ.

نهج البلاغة / 533

358 - Imam 'Ali "Amir Al-muminin" (A.S.):

Tende presente que os prazeres terminam e que suas conseqüências permanecem.

Nahy Al-Balâgh, p.553

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ قَبَّلَ غُلَامًا مِنْ شَهْوَةِ الْجَمَةِ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ بِلِجَامٍ مِنْ نَارٍ.

الكافي / 5 / 548

359 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Quem beija a um moço com desejos carnisais, Deus, Imponente e Majestoso, lhe colocará uma braçadeira de fogo.

Al-Kâfi, t.5, p.548

قَالَ الْإِمَامُ الْبَاقِرُ (ع): أَيُّ الْإِحْتِهَادِ أَفْضَلُ مِنْ عِفَّةِ بَطْنٍ وَفُرْجٍ.

الكافي / 2 / 79

360 – Disse o Imam Al-Báquer (A.S.):

Que esforço é melhor do que o recato do estômago e as partes íntimas.

Al-Kâfi, t.2, p.79

A avidez pela riqueza da vida mundana

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ اسْتَوَى يَوْمَهُ فَهُوَ مَغْبُونٌ

بحار الانوار / 71 / 173

361 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Quem tem dois dias iguais (isto é, sem ter progredido), em verdade que é um frustrado.

Bihâr Al-Anwâr, t.71, p.173

قَالَ الْإِمَامُ الْكَاطِمُ (ع): مَثَلُ الدُّنْيَا مَثَلُ مَاءِ الْبَحْرِ كُلَّمَا شَرِبَ مِنْهُ الْعَطْشَانُ إِزْدَادَ عَطْشًا حَتَّى يَقْتُلَهُ.

بحار الانوار / 78 / 311

362 – Disse o Imam Al-Cázem (A.S.):

O exemplo da vida mundana é como o da água do mar, cada vez que o sedento bebe dela aumenta sua sede, até chegar a matar-lhe.

Bihâr Al-Anwâr, t.78, p.311

قَالَ الْإِمَامُ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَادِي (ع): النَّاسُ فِي الدُّنْيَا بِالْأَمْوَالِ وَفِي الْآخِرَةِ بِالْأَعْمَالِ.

بحار الانوار / 78 / 368

363 – Disse o Imam 'Ali Ibn Mohammad Al-Hádi (A.S.):

(A consideração das) pessoas neste mundo são baseadas nas riquezas, e no além são baseadas nas ações.

Bihâr Al-Anwâr, t.78, p.368

O efêmero e suas nefastas atrações

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): ... إِذَا حُمِلَ الْمَيِّتُ عَلَى نَعْشِهِ رَفَرَفَ رُوحُهُ فَوْقَ النَّعْشِ وَهُوَ يُنَادِي: يَا أَهْلِي وَيَا وُلْدِي لَا تَلْعَبَنَّ بِكُمْ الدُّنْيَا كَمَا لَعِبَتْ بِي فَجَمَعْتُ الْمَالَ مِنْ حِلِّهِ وَغَيْرِ حِلِّهِ ثُمَّ خَلَفْتُهُ لِغَيْرِي فَأَلْمَهْنَا لَهُ وَالتَّبِعَهُ عَلَيَّ فَاحْذَرُوا مِثْلَ مَا حَلَّ بِي.

بحار الانوار / 6 / 161

364 – Disse O Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

... Quando o defunto é alçado em seu caixão (no que é levado até a tumba), seu espírito volta sobre ele, enquanto ele invoca: "Oh minha família! Oh meus filhos! Que não vos embrome a vida mundana como me tem embromado, de forma que reuni a riqueza tanto de sua fonte lícita como da ilícita e logo a leguei a outro, é assim que a boa fortuna é para ele e as conseqüências (no dia do juízo) são para mim. Portanto, precaveis daquilo que me aconteceu."

Bihâr Al-Anwâr, t.6, p.161

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ (ع): لَوْ رَأَى الْعَبْدُ أَجَلَهُ وَسُرْعَتَهُ إِلَيْهِ لَابْعَضَ الْأَمَلَ وَطَلَبَ الدُّنْيَا.

بحار الانوار / 73 / 166

365 – Disse o Imam ‘Ali “Amir Al-Muminin” (A.S.):

Se o servo visse sua morte e a prontidão dela, aborreceria as aspirações e a procura da vida mundana.

Bihâr Al-Anwâr, t.73, p.166

قَالَ الْإِمَامُ الْكَاطِمُ (ع): مِثْلُ الدُّنْيَا مِثْلُ الْحَيَّةِ مَسُّهَا لَيِّنٌ وَفِي جَوْفِهَا السَّمُّ الْقَاتِلُ يَحْذَرُهَا الرُّجَالُ دَوًّا الْعُقُولِ وَيَهْوِي إِلَيْهَا الصَّبِيَانُ بِأَيْدِيهِمْ.

الكافي / 2 / 315

366 – Disse o Imam Al-Cázem (A.S.):

O exemplo da vida mundana é como o da serpente, ao tato é suave, mas em seu interior há um veneno mortífero do qual os homens dotados de intelecto se

resguardam, e são as crianças as que estendem suas mãos para ela.

Al-Kâfi, t.2, p.315

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): حُبُّ الدُّنْيَا رَأْسُ كُلِّ خَطِيئَةٍ.

الكافي / 2 / 315

367 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

O amor da vida mundana é a causa de toda falta.

Al-Kâfi, t.2, p.315

Os servos negligentes

قَالَ الْإِمَامُ الْحُسَيْنُ (ع): إِنَّ النَّاسَ عَبِيدُ الدُّنْيَا وَالدِّينُ لِعِقِّ عَلَى أَلْسِنَتِهِمْ يَحُوطُونَهُ مَا دَرَّتْ مَعَايِشُهُمْ فَإِذَا مُحْصُوا بِالْبَلَاءِ قَلَّ الدِّيَانُونَ.

بحار الانوار / 78 / 117

368 – Disse o Imam Al-Husein (A.S.):

Certamente que as pessoas são servas da vida mundana e a religião está só em suas bocas, e a circundam enquanto faz fluir sua vida material, e quando são provados mediante a aflição, são escassos os que professam a religião.

Bihâr Al-Anwâr, t.78, p.117

قَالَ الْإِمَامُ الْمُجْتَبَى (ع): عَجِبْتُ لِمَنْ يَتَفَكَّرُ فِي مَأْكُولِهِ كَيْفَ لَا يَتَفَكَّرُ فِي مَعْقُولِهِ، فَيَجَنَّبُ بَطْنَهُ مَا يُؤْدِيهِ وَيُودِعُ صَدْرَهُ مَا يُرْدِيهِ .

سفينة البحار / 2 / 84

369 – Disse o Imam Al-Hasan Al-Mujtaba (A.S.):

Surpreendo-me de quem pensa em sua comida, como é que não pensa no que raciocina? Resguarda a seu estômago do que lhe prejudica, mas deposita em seu coração o que o leva à ruína.

Safinat Al-Bihâr, t.2, p.84

A cobiça e os desejos nocivos

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ (ع): إِنَّ الْبُخْلَ وَالْجُبْنَ وَالْحِرْصَ غَرَائِزَ شَتَّى يَجْمَعُهَا سُوءُ الظَّنِّ بِاللَّهِ.

نهج البلاغة الرسالة / 53

370 – Disse o Imam Amir Al-Mu'minin 'Ai (A.S.):

Certamente que a avareza, a covardia e a cobiça são diferentes impulsos cujo ponto em comum é a desconfiança em Deus.

Nahy Al-Balâghah, Carta nº 53

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): لَوْ أَنَّ لِابْنِ آدَمَ وَآدِيَيْنِ يَسِيلَانِ ذَهَبًا وَفِضَّةً لَأَبْتَغَى إِلَيْهِمَا ثَالِثًا.

من لا يحضره الفقيه / 4 / 418

371 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Se filho de Adão tivesse tido dois vales nos quais fluíssem dois rios de ouro e prata, tivesse desejado um terceiro.

Man lâ Âahduruh Al-Faqih, t.4, p.418

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): مَنْ تَعَلَّقَ قَلْبُهُ بِالدُّنْيَا تَعَلَّقَ قَلْبُهُ بِثَلَاثِ خِصَالٍ: هُمْ لَا يَفْنَى وَأَمَلٌ لَا يُدْرِكُ وَرَجَاءٌ لَا يَنَالُ.

الكافي / 2 / 320

372 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Aquele cujo coração se vincula à vida mundana se terá vinculado a três coisas: uma preocupação interminável, um desejo impossível e uma esperança que não é atingida.

Al-Kâfi, t.2, p.320

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ (ع): كَمْ مِنْ شَيْءٍ حَصَرَهُ أَجَلُهُ وَهُوَ مُجِدٌّ فِي الطَّلَبِ.

غرر الحكم / 240

373 – Disse o Imam 'Ali "Amir Al-muminin" (A.S.):

Quantos desgraçados há a quem lhes chegou a hora da morte e ainda se afanam em procurar o mundano.

Gurar Al-Hikam, p.240

A arrogância e o orgulho

قال الامام أمير المؤمنين عليّ(ع): لا تَسْتَبِدَّ بِرَأْيِكَ فَمَنْ اسْتَبَدَّ بِرَأْيِهِ هَلَكَ.
تصنيف غرر الحكم / 443

374 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-muminin" (A.S.):

Não consideres que tua opinião é absoluta já que quem crê assim termina na ruína.

Tasnîf Gurar Al-Hikam, p.443

قال الامام أمير المؤمنين عليّ(ع): مَنْ كَانَ عِنْدَ نَفْسِهِ عَظِيمًا كَانَ عِنْدَ اللَّهِ حَقِيرًا.

تصنيف غرر الحكم / 308

375 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-muminin" (A.S.):

Quem se considera a si mesmo grande, é insignificante ante Deus.

Tasnîf Gurar Al-Hikam, p.308

قال الإمام أمير المؤمنين عليّ(ع): أَهْلَكَ النَّاسَ اثْنَانِ: خَوْفُ الْفَقْرِ وَطَلَبُ الْفَخْرِ.

بحار الانوار / 72 / 39

376 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-muminin" (A.S.):

Há dois casos que aniquilam as pessoas: o temor à pobreza e procurar reputação.

Bihâr Al-Anwâr, t.72, p.39

قال الامام أمير المؤمنين عليّ(ع): إِيَّاكَ وَالْإِعْجَابَ وَحُبَّ الْإِطْرَاءِ فَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ أَوْثَقِ فُرْصِ الشَّيْطَانِ.

غرر الحكم / 298

377 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-muminin" (A.S.):

Pobre de ti! que caias na vaidade e o amor aos elogios (que se te fazem), já que isso constitui uma das mais firmes oportunidades de Satanás.

Gurar Al-Hikam, p.298

قال الامام الصادق(ع): لا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ كِبَرٍ.
الكافي / 2 / 310

378 - Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Não entrarás no Paraíso quem tem em seu coração (a medida de) um grão de mostarda de arrogância.

Al-Kâfi, t.2, p.310

Moderação nas questões econômicas

قال الامام الصادق(ع): ضَمِنْتُ لِمَنْ اِقْتَصَدَ أَنْ لَا يَفْتَقِرَ.

بحار الانوار / 71 / 346

379 - Disse o Imam Açádeq (A.S.):

A quem é moderado lhe garanto que não se verá empobrecido.

Bihâr Al-Anwâr, t.71, p.346

قال الامام أمير المؤمنين علي(ع): رَأْسُ السِّيَاسَةِ اسْتِعْمَالُ الرَّفْقِ.
غرر الحكم / 182

380 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-muminin" (A.S.):

O fundamental na administração e a política é implementar a cordialidade.

Gurar Al-Hikam, t.182

قال الامام أمير المؤمنين علي(ع): مَا فَوْقَ الْكِفَافِ اسْرَافٌ.
مستدرک الوسائل / 15 / 271

381 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-muminin" (A.S.):

Além do que cobre a necessidade, o que há é esbanjamento.

Mustadrak Al-Wasâ'il, t.15, p.271

قال الامام الكاظم(ع): لَوْ أَنَّ النَّاسَ قَصَدُوا فِي الْمَطْعَمِ لَأَسْتَقَامَتِ أَبْدَانُهُمْ.
بحار الانوار / 66 / 334

382 - Disse o Imam Al-Cázem (A.S.):

Se a gente for moderada ao comer, seus corpos se manteriam em bom estado.

Bihâr Al-Anwâr, t.66, p.334

قال رَسُولُ اللَّهِ(ص): مَا مِنْ أَحَدٍ يَمُرُّ بِمَقْبَرَةٍ إِلَّا وَأَهْلُ الْمَقْبَرَةِ يُنَادُونَ: يَا غَافِلٌ! لَوْ عَلِمْتَ مَا عَلِمْنَا لَذَابَ لَحْمِكَ عَلَى جَسَدِكَ.

ارشاد القلوب

383 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Não há ninguém que passe por um cemitério sem que as pessoas dos sepulcros invoquem: "Oh negligente! Se soubesses o que nós soubemos, tua carne se dissolveria sobre teu corpo."

Irshâd Al-Qulûb

Conferir

قال رَسُولُ اللَّهِ(ص): إِذَا كَانَ أَمْرًاؤُكُمْ خَيْرًاكُمْ وَأَعْنِيَاؤُكُمْ سَمَحَاتِكُمْ وَأَمْرُكُمْ سُورَى بَيْنِكُمْ فَظَهَرَ الْأَرْضِ خَيْرٌ لَكُمْ مِنْ بَطْنِهَا، وَإِذَا كَانَ أَمْرًاؤُكُمْ شِرَارًاكُمْ وَأَعْنِيَاؤُكُمْ بُخَالًاكُمْ وَلَمْ تَكُنْ أَمْرُكُمْ سُورَى بَيْنِكُمْ فَبِطْنِ الْأَرْضِ خَيْرٌ لَكُمْ مِنْ ظَهْرِهَا.

منهج الصادقين / 2 / 373

384 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Se vossos governantes fossem vossa boa gente, vossos ricos fossem os indulgentes dentre vocês e vos conferísseis vossos assuntos, a superfície da Terra seria melhor para vocês do que seu interior. Mas se vossos governantes fossem vossa má gente, vossos ricos fossem os avarentos dentre vocês e não vos conferísseis vossos assuntos, então o interior da Terra será melhor para vocês do que sua superfície.

Minhay As-Sâdeqîn, t.2, p.373

قال الامام أمير المؤمنين علي(ع): مَنْ شَاوَرَ دَوِيَّ الْعُقُولِ اسْتَضَاءَ بِأَنْوَارِ الْعُقُولِ.

غرر الحكم / 336

385 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-muminin" (A.S.):

Quem consulta aos dotados de intelecto, ilumina-se com as luzes dos intelectos (a sensatez).

Gurar Al-Hikam, p.336

قال الامام أمير المؤمنين علي(ع): مَنْ شَاوَرَ دَوِيَّ الْأَلْبَابِ ذَلَّ عَلَى الرَّشَادِ، وَنَالَ النَّصْحَ مِمَّنْ قَبْلَهُ.

بحار الانوار / 75 / 105

386 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-muminin" (A.S.):

Quem consulta aos dotados de sensatez, mostras sinais de maturidade, e tomada os conselhos daquele que aceita.

Bihâr Al-Anwâr, t.75, p.105

قال رَسُولُ اللَّهِ(ص): مَا شَقِيَ عَبْدٌ قَطُّ بِمَشُورَةٍ وَمَا سَعَدَ بِاسْتِغْنَاءٍ بَرَأِي.

نهج الفصاحة / 533

387 - Disse o Mensageiro de Deus (A.S.W.):

Um servo que consulta jamais será um azarado, nem será feliz se é que se abstém da opinião (dos demais).

Nahy Al-Fasâhah, p.533

O trabalho e a folga

قال رَسُولُ اللَّهِ(ص): الْعِبَادَةُ سَبْعُونَ جُزْءاً أَفْضَلُهَا طَلَبُ الْحَلَالِ.

التهذيب / 6 / 324

388 - Disse o mensageiro de Deus (S.A.A.S):

A adoração tem setenta partes, a melhor delas é procurar o lícito.

At-Tahdhîb, t.6, p.324

قال الامام أمير المؤمنين علي(ع): هَيْهَاتَ مِنْ تَيْلِ السَّعَادَةِ السُّكُونُ إِلَيَّ الْهُوَانِي وَالْبِطَالَةُ.

غرر الحكم / 197

389 – Disse o Imam ‘Ali “Amir Al-muminin” (A.S.):

Longe se está de obter a felicidade por meio de contentar-se com a parcimônia e a ociosidade.

Gurar Al-Hikam, p.197

قال الامام الباقر(ع): إِيَّاكَ وَالْكَسَلَ وَالضَّجَرَ فَإِنَّهُمَا مِفْتَاحُ كُلِّ شَرٍّ.

بحار الانوار / 78 / 175

390 – Disse o Imam Al-Báquer (A.S.):

Abstenha da ociosidade e o fastio, já que conforma a chave de todo mau.

Bihâr Al-Anwâr, t.78, p.175

رَوَى أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ص) لَمَّا أَقْبَلَ مِنْ غَزْوَةِ تَبُوكَ اسْتَقْبَلَهُ سَعْدُ الْأَنْصَارِيِّ فَصَافَحَهُ النَّبِيُّ (ص) ثُمَّ قَالَ لَهُ: مَا هَذَا الَّذِي أَكْتَبَ يَدَيْكَ؟ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَضْرِبُ بِالْمَرِّ وَالْمَسْحَاةِ فَأَنْفَقُهُ عَلَى عِيَالِي فَقَبِلَ يَدَهُ رَسُولُ اللَّهِ (ص) وَقَالَ: هَذِهِ يَدٌ لَا تَمَسُّهَا النَّارُ.

اسد الغابة / 2 / 269

391 – Narrou Anas Ibn Malik que quando o Mensageiro de Deus (S.A.A.S) chegou da incursão a Tabuk o recebeu Saad Al-Ansari e o Profeta lhe estreitou a mão; depois lhe disse: "Que é o que te provocou essas calosidades nas mãos?" Disse: "Oh Mensageiro de Deus! Trabalho com a corda e a pá e (o produto disso) gasto-o em minha família." Então o Mensageiro de Deus (A.S.W.) beijou sua mão e disse: "Esta é uma mão que o Fogo não tocará."

Usud Al-Gâbah, t.2, p.269

O mártir e o martírio

قال رَسُولُ اللَّهِ (ص): فَوْقَ كُلِّ بَرٍّ بَرٌّ حَتَّى يُقْتَلَ الرَّجُلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَلَيْسَ فَوْقَهُ بَرٌّ.

392 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Acima de todo ato de bondade há outro, até chegar ao fato de que o homem seja morto no caminho de Deus, Imponente e Majestoso, o qual não tem outro ato bom por cima.

Bihâr Al-Anwâr, t.100, p.10

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): مَنْ قُتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَمْ يُعْرِفْهُ اللَّهُ شَيْئاً مِنْ سَيِّئَاتِهِ.
الكافي / 5 / 54

393 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

A quem for morto no caminho de Deus, Deus não lhe exporá nenhum de seus pecados.

Al-Kâfi, t.5, p.54

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): ... وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ أَنَّ أَهْلَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
اجْتَمَعُوا عَلَى قَتْلِ مُؤْمِنٍ أَوْ رَضُوا بِهِ لَأَدْخَلَهُمُ اللَّهُ فِي النَّارِ.

بحار الانوار / 75 / 149

394 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

...Por Aquele em cuja mão está minha alma! Se as pessoas dos céus e da terra se reunissem para matar a um crente, ou se comprazessem com isso, introduziria a todos no Fogo.

Bihâr Al-Anwâr, t.75, p.149

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَا مِنْ قَطْرَةٍ أَحَبَّ إِلَيَّ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ مِنْ قَطْرَةٍ دَمٍ فِي
سَبِيلِ اللَّهِ.

وسائل الشيعة / 15 / 14

395 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Não há gota mais querida para Deus, Imponente e Majestoso, que uma gota de sangue derramado no caminho de Deus.

Wasâ'il Ash-Shi'a, t.15, p.14

O Mahdi (A.S.) e o governo da justiça

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): أَلْمَهْدِيُّ مِنْ عِنْرَتِي مِنْ وُلْدِ فَاطِمَةَ.

سنن أبي داود / 4 / 107

396 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

O Mahdi é de minha descendência, da progênie de Fátima (A.S.).

Sunan Abû Dawûd, t.4, p.107

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): طُوبَى لِمَنْ أَدْرَكَ قَائِمَ أَهْلِ بَيْتِي وَهُوَ مُقْتَدٍ بِهِ قَبْلَ قِيَامِهِ، يَتَوَلَّى وَلِيَّهُ وَيَتَّبِعُهُ مِنْ عَدُوِّهِ وَيَتَوَلَّى الْإِيْمَةَ الْهَادِيَةَ مِنْ قَبْلِهِ، أَوْلِيكَ رُفَقَائِي وَدَوُوا وَوَدِي وَمَوَدَّتِي وَأَكْرَمُ أُمَّتِي عَلَيَّ.

بحار الانوار / 52 / 129

397 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Bem-aventurança para quem chegue a ver ao Restaurador da gente de minha casa, tendo sido seu seguidor antes de sua aparição e levantamento, para quem estime a seus amigos, desentenda-se de seus inimigos e aceite aos Imames bem guiados antes que ele. Esses são meus companheiros, os possuidores de minha estima e afeto, e os mais distinguidos de minha comunidade para mim.

Bihâr Al-Anwâr, t.52, p.129

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): يَبْعَثُ اللَّهُ رَجُلًا مِنْ عِنْرَتِي مِنْ أَهْلِ بَيْتِي فَيَمْلَأُ بِهِ الْأَرْضَ قِسْطًا كَمَا مَلَأْتَ ظُلْمًا وَجَوْرًا.

المصنف / 11 / 371

398 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Deus enviará um homem de minha descendência, da gente de minha casa, mediante o qual encherá a Terra de equidade, bem como terá sido cheia de tirania e iniqüidade.

Al-Musannaf, t.11, p.371

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ مَاتَ وَلَمْ يَعْرِفْ إِمَامَ زَمَانِهِ مَاتَ مَيِّتَةً جَاهِلِيَّةً.

مسند احمد بن حنبل/ 2 / 83 و / 3 / 446 و / 4 / 96، صحيح البخاري / 5 / 13 و صحيح مسلم / 6 / 21 الرقم 1849 و 25 مصدراً آخر من مصادر علماء العامة

399 – Disse o Mensageiro de Deus (A.S.W.):

Quem morre sem conhecer ao Imam de sua época, sua morte foi como a da época da ignorância (pré-islâmica).

Musnad Ahmad Ibn Hanbal, t.2, p.83 e t.3, p.96; Sahih Al-Bujârî, t.5, p.13; Sahih Muslim, t.6, p.21, Hádiz 1849; e mais 25 fontes dentre as fontes da gente da sunnah.

قال الامام أمير المؤمنين علي(ع): لَوْ قَدَّ قَامَ قَائِمُنَا لِأَنْزَلَتْ السَّمَاءُ قَطْرَهَا، وَلَا خَرَجَتْ الْأَرْضُ نَبَاتَهَا، وَلَذَهَبَتْ الشُّحْنَاءُ مِنْ قُلُوبِ الْعِبَادِ وَإِصْطَلَحَتْ السَّبَاعُ وَالْبَهَائِمُ.

بحار الانوار / 52 / 316

400 – Disse o Imam ‘Ali “Amir Al-muminin” (A.S.):

Quando se levantar nosso restaurador, o céu fará descer sua chuva, a terra fará brotar suas plantas, se dissipará o rancor dos corações dos servos, e as feras e os gados viverão em harmonia.

Bihâr Al-Anwâr, t.52, p.316

عَنْ أَبِي الْجَارُودِ قَالَ: قُلْتُ لِأَبِي جَعْفَرٍ (ع): يَا بَنَ رَسُولِ اللَّهِ هَلْ تَعْرِفُ مَوَدَّتِي لَكُمْ وَإِنْفِطَاعِي إِلَيْكُمْ وَمُؤَالَاتِي إِيَّاكُمْ؟ فَقَالَ: نَعَمْ. فَقُلْتُ: فَإِنِّي أَسْأَلُكَ مَسْأَلَةً تُجِيبُنِي فِيهَا فَإِنِّي مَكْفُوفُ الْبَصَرِ قَلِيلَ الْمَشْيِ وَلَا أَسْتَطِيعُ زِيَارَتَكُمْ كُلَّ حِينٍ قَالَ: هَاتِ حَاجَتَكَ، قُلْتُ: أَخْبِرْنِي بِدِينِكَ الَّذِي تَدِينُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ بِهِ أَنْتَ وَأَهْلُ بَيْتِكَ لِأَدِينُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ بِهِ، قَالَ: إِنَّ كُنْتُ أَفْصَرْتُ الْخُطْبَةَ فَقَدْ أَعْظَمْتُ الْمَسْأَلَةَ، وَاللَّهِ لِأُعْطِيَنَّكَ دِينِي وَدِينَ آبَائِي الَّذِي تَدِينُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ بِهِ: شَهَادَةٌ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ (ص)، وَالْإِفْرَارَ بِمَا جَاءَ بِهِ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ، وَالْوَلَايَةَ لَوْلِيْنَا وَالْبِرَاءَةَ مِنْ عَدُوِّنَا، وَالتَّسْلِيمَ لِأَمْرِنَا، وَانْتِظَارَ قَائِمِنَا، وَالْإِجْتِهَادَ وَالْوَرَعَ.

الكافي / 1 / 34

401 – Narrou Abul Yarudi: Disse-lhe a Abu Jaafar (o Imam Mohammad Al-Báquer, a paz esteja com ele): "Oh filho do Mensageiro de Deus! Talvez sabes de meu amor por vocês, de minha dedicação a vocês, e minha fidelidade para vocês?" Disse: "Assim é".

Disse-lhe: "Então te perguntarei uma questão para que me respondas, pois que eu sou cego e lento de caminhar e não posso visitar-vos periodicamente." Disse: "Expõe tua necessidade." Disse: "Informe do que tu e a gente de tua casa professam a Deus, Imponente e Majestoso, de forma que eu professe isso." Disse:

"Conquanto fossem poucas tuas palavras, essa foi uma grande pergunta. Por Deus! Que te proporcionarei o que professo e professavam meus pais, mediante o qual adoramos a Deus, Imponente e Majestoso: O depoimento de que não há divindade mais do que Deus, que Mohammad é o Mensageiro de Deus (A.S.W.), o reconhecimento do que ele trouxe de parte de Deus, aceita a nosso wali, desentender-se de nossos inimigos, submeter-se a nossa ordem, esperar a nosso restaurador, e o esforço e a piedade."

Al-Kâfi, t.1, p.34

قَالَ الْإِمَامُ الْبَاقِرُ (ع): ... إِذَا قَامَ قَائِمُنَا وَضَعَ يَدَهُ عَلَى رُؤْسِ الْعِبَادِ فَجَمَعَ بِهِ عُقُولَهُمْ، وَكَمَلَتْ بِهِ أَحْلَامَهُمْ، ثُمَّ مَدَّ اللَّهُ فِي أَبْصَارِهِمْ وَأَسْمَاعِهِمْ حَتَّى لَا يَكُونَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقَائِمِ حِجَابٌ يُرِيدُ أَنْ يُكَلِّمَهُمْ فَيَسْمَعُونَ، وَيَنْظُرُونَ إِلَيْهِ وَهُوَ فِي مَكَانِهِ!

يوم الخلاص / 269

402 – Disse o Imam Al-Báquer (A.S.):

Quando se levantar nosso restaurador, colocará sua mão sobre as cabeças dos servos e com isso reunirá seus intelectos e aperfeiçoará seu bom juízo; depois Deus fará estender suas vistas e ouvidos de forma que não terá véu entre eles e o restaurador. Ele lhes falará e eles escutarão, e eles o verão (ainda) encontrando-se nele seu lugar!

Áawm Al-Jalás, p.269

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): إِنَّ الْمُؤْمِنَ فِي زَمَانِ الْقَائِمِ، وَهُوَ بِالْمَشْرِقِ، لَيَرَى أَخَاهُ الَّذِي هُوَ فِي الْمَغْرِبِ، وَكَذَا الَّذِي فِي الْمَغْرِبِ يَرَى أَخَاهُ الَّذِي فِي

403 - Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Imam As-sadiq (A.S.): Por certo que o crente, no tempo do restaurador, (ainda) encontrando-se no oriente, verá a seu irmão que estará no ocidente; e assim mesmo o que esteja no ocidente verá seu irmão que estará no oriente.

Bihâr Al-Anwâr, t.52, p.391

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): يَقِفُ بَيْنَ الرُّكْنِ وَالْمَقَامِ، فَيَصْرُخُ صَرَخَةً فَيَقُولُ: يَا مَعَاشِرَ نَقَبَائِي، وَأَهْلَ خَاصَّتِي، وَمَنْ دَخَرَهُمُ اللَّهُ لِئُصْرَتِي قَبْلَ ظُهُورِي عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ: إِنِّي نُونِي طَائِعِينَ! فَتَرُدُّ صَبِيحَتَهُ عَلَيْهِمْ وَهُمْ فِي مَحَارِبِهِمْ وَعَلَى فُرُشِهِمْ فِي شَرْقِ الْأَرْضِ وَعَرَبِيهَا، فَيَسْمَعُونَهُ فِي صَبِيحَةٍ وَاجِدَةٍ فِي أُذُنِ كُلِّ رَجُلٍ، فَيَجِئُونَ نَحْوَهَا، وَلَا يَمْضِي لَهُمْ إِلَّا كَلِمَةَ بَصَرَ حَتَّى يَكُونُوا كُلُّهُمْ بَيْنَ يَدَيْهِ (ع) بَيْنَ الرُّكْنِ وَالْمَقَامِ.

404 - Disse o Imam Açádeq (A.S.):

... Deter-se-á entre o Pilar (da Caaba) e o Sitial (de Ibrahim - A.S. -) e clamará dizendo: "Oh comunidade de meus auxiliares e meus eleitos, a quem Deus resguardou para auxiliar-me desde antes de minha aparição sobre a face da Terra! Vinde a mim obedientes!" Seu clamor lhes chegará encontrando-se em seus lugares de oração ou em seus leitos, e no oriente da Terra ou o ocidente. Eles lhe escutarão com um só clamor que chegará ao ouvido de cada homem, e virão onde ele, e não passará senão o que dura uma piscada que todos se apresentarão ante ele (A.S.), entre o Pilar (da Caaba) e o Sitial (de Ibrahim - A.S.).

Bihâr Al-Anwâr, t.53, p.7

قَالَ الْمُفَضَّلُ: سُبْحَانَ اللَّهِ، أَجَلَ هَذَا مِنْ عِلْمٍ، قَالَ الصَّادِقُ (ع): نَعَمْ، يَا مُفَضَّلُ فَأَلْفِهِ إِلَى شَيْعَتِنَا لِنَلَّا يَشْكُوا فِي الدِّينِ.

405 - Disse Al-Mufaddal (em relação ao Hádiz anterior): "Glorificado seja Deus! Que conhecimento mais magnífico!" Disse o Imam Açádeq "Assim é, oh Mufaddal! Por isso, transmite-o a nossos seguidores de forma que não lhes atinja a dúvida na religião."

Bihâr Al-Anwâr, t.53, p.6

قَالَ الْإِمَامُ الْمَهْدِيُّ (عج): أَنَا الْمَهْدِيُّ وَأَنَا قَائِمُ الزَّمَانِ، أَنَا الَّذِي أَمْلَأُهَا عَدْلًا كَمَا مُلِئَتْ جَوْرًا، إِنَّ الْأَرْضَ لَا تَحُلُوا مِنْ حُجَّةٍ وَلَا يَبْقَى النَّاسُ فِي فِتْرَةٍ وَهَذِهِ أَمَانَةٌ لَا يَتَحَدَّثُ بِهَا إِلَّا إِخْوَانُكَ مِنْ أَهْلِ الْحَقِّ.

كمال الدين / 445

406 - Disse o Imam Al-Mahdi (que Deus apresse sua aparição):

Eu sou o Mahdi. Eu sou o restaurador do Tempo. Eu sou quem a encherá de justiça como terá sido enchida de iniquidade. Certamente que a Terra nunca fica sem a presença da prova (de Deus), e a gente não permanecem em estado de languidez. Isto é algo que se te deposita em confiança e que não debes dizer senão a teus irmãos dentre o povo da verdade.

Kamâl Ad-Dîn, p.445

قَالَ الْإِمَامُ الْمَهْدِيُّ (عج): ... أَمَّا الْحَوَادِثُ الْوَاقِعَةُ فَارْجِعُوا فِيهَا إِلَى رُؤَاةِ أَحَادِيثِنَا فَإِنَّهُمْ حُجَّتِي عَلَيْكُمْ وَأَنَا حُجَّةُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ.

كمال الدين / 484

407 - Disse o Imam Al-Mahdi (A.S.):

... Quanto aos acontecimentos que aconteçam para os mesmos referi-vos aos narradores de nossos Hádices, já que eles são minha prova sobre vocês, e eu sou a Prova de Deus sobre eles.

Kamâl Ad-Dîn, p.484

كَتَبَ الْإِمَامُ الْمَهْدِيُّ (عج) فِي رِسَالَةٍ إِلَى الشَّيْخِ الْمُفِيدِ (ره): فَإِنَّا يُحِبُّ عَلْمُنَا بِأَنْبَائِكُمْ وَلَا يُعْزَبُ عَنَّا شَيْءٌ مِنْ أَخْبَارِكُمْ.

408 – Escreveu o Imam Al-Mahdi (que Deus apresse a aparição dele) em uma carta a Shaij Al-Mufid (que Deus esteja comprazido dele): Por verdadeiro que estamos informados do que vos acontece e não nos passa despercebido nenhum de vossos acontecimentos.

Bihâr Al-Anwâr, t.53, p.175

وَكَذَلِكَ كُتِبَ فِي هَذِهِ الرَّسَالَةِ : إِنَّا غَيْرُ مُهْمِلِينَ لِمُرَاعَاتِكُمْ وَلَا نَاسِيِينَ لِذِكْرِكُمْ
وَلَوْلَا ذَلِكَ لَنَزَلَ بِكُمْ الْأَوَاءُ وَأَصْطَلَمَكُمُ الْأَعْدَاءُ فَاتَّقُوا اللَّهَ جَلَّ جَلَالُهُ...

409 – Assim mesmo foi escrito nessa carta o seguinte: Nós, nem nos esquecemos de vossa recordação, e se não fora dessa forma, em verdade que vos tivesse acontecido a adversidade e os inimigos vos tivessem desarraigado; por conseguinte, temei a Deus, Majestoso em Sua Imponência...

Bihâr Al-Anwâr, t.53, p.175

A comunidade dos muçulmanos ao final dos tempos

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): سَيَأْتِي عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ لَا يُكْرَمُونَ إِلَّا بِتَوْبٍ حَسَنٍ وَلَا يَسْمَعُونَ الْقُرْآنَ إِلَّا بِصَوْتٍ حَسَنٍ وَلَا يَعْبُدُونَ اللَّهَ إِلَّا فِي شَهْرِ رَمَضَانَ، لَا حَيَاءَ لِنِسَائِهِمْ وَلَا صَبْرَ لِفَقْرَائِهِمْ، وَلَا سَخَاءَ لِأَعْيَانِهِمْ لَا يَقْنَعُونَ بِالْقَلِيلِ، وَلَا يَسْبَعُونَ بِالْكَثِيرِ، هِمَّتُهُمْ بَطُونُهُمْ، وَدِينُهُمْ دَرَاهِمُهُمْ، وَنِسَاؤُهُمْ قِبْلَتُهُمْ، وَبُيُوتُهُمْ مَسَاجِدُهُمْ يَفْرُونَ مِنَ الْعُلَمَاءِ كَمَا تَفِرُ الْعَنَمُ مِنَ الذَّنْبِ، فَإِذَا كَانَ ذَلِكَ ابْتَلَاهُمْ اللَّهُ بِثَلَاثِ خِصَالٍ: أَوْلَاهَا يَرْفَعُ الْبَرَكَةَ مِنْ أَمْوَالِهِمْ وَالثَّانِيَةَ يُسَلِّطُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا جَائِرًا وَالثَّلَاثَةَ يَخْرِجُونَ مِنَ الدُّنْيَا بِغَيْرِ إِيْمَانٍ.

410 – Disse o mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Chegará para a gente um tempo em que os sábios não serão honrados senão pela boa vestimenta, e não escutarão o Alcorão senão pela boa voz, não adorarão a Deus senão no mês de Ramadan; suas mulheres não terão

recato, sua gente pobre não terá paciência, sua gente rica não será generosa, não se contentarão com o pouco, nem se satisfarão com o muito, sua preocupação será seu estômago, sua religião serão seus dirhames (dinheiro), suas mulheres serão sua qiblah (orientação), suas mesquitas serão suas casas, e fugirão de seus sábios como fogem os cordeiros do lobo. Quando isso acontecer, Deus lhes afligirá com três coisas: a primeira é que lhes despojará da bênção de suas riquezas, a segunda é que lhes dominará um dirigente tirano e a terceira é que sairão do mundo sem possuir fé.

Waqâ' i' Al-Aîâm, p.439

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): يَأْتِي عَلَى أُمَّتِي زَمَانٌ يَكُونُ أَمْرًاؤُهُمْ عَلَى الْجَوْرِ وَعِلْمًاؤُهُمْ عَلَى الطَّمَعِ وَقِلَّةُ الْوَرَعِ، وَعِبَادُهُمْ عَلَى الرِّيَاءِ، وَتُجَارُهُمْ عَلَى أَكْلِ الرِّبَا وَكِنْمَانِ الْعَيْبِ فِي الْبَيْعِ وَالشَّرَى، وَنِسَاؤُهُمْ عَلَى زِينَةِ الدُّنْيَا فَعِنْدَ ذَلِكَ يُسْأَطُّ عَلَيْهِمْ شِرَارُهُمْ فَيَدْعُوا خِيَارَهُمْ فَلَا يُسْتَجَابُ لَهُمْ.

بحار الانوار / 23 / 22

411 – Disse o mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Chegará para minha comunidade um tempo no qual seus governantes praticarão a tirania, e os sábios a cobiça e a pouca piedade, suas pessoas devotas à ostentação, seus comerciantes a usura e a dissimulação do defeito na venda e na compra, e suas mulheres se ocuparão nos ornamentos mundanos; então, os malvados dentre eles lhes dominarão e os bons dentre eles suplicarão, mas não lhes será respondido seu rogo.

Bihâr Al-Anwâr, t.23, p.22

قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ: سَيَأْتِي زَمَانٌ عَلَى أُمَّتِي يُجِبُونَ خَمْسًا وَيَنْسَوْنَ خَمْسًا: يُجِبُونَ الدُّنْيَا وَيَنْسَوْنَ الْآخِرَةَ، وَيُجِبُونَ الْمَالَ وَيَنْسَوْنَ الْحِسَابَ، وَيُجِبُونَ النِّسَاءَ وَيَنْسَوْنَ الْحُورَ، وَيُجِبُونَ الْفُصُورَ وَيَنْسَوْنَ الْقُبُورَ، وَيُجِبُونَ النَّفْسَ وَيَنْسَوْنَ الرَّبَّ، وَأُولَئِكَ بَرِيئُونَ مِنِّي وَأَنَا بَرِيءٌ مِنْهُمْ.

412 – Disse o Profeta (S.A.A.S.):

Chegará um tempo para minha comunidade no que se afeiçoará a cinco coisas e esquecerão outras cinco: afeiçoar-se-ão ao mundo e esquecerão o além; afeiçoar-se-ão à riqueza e esquecerão o cômputo (do dia do juízo); afeiçoar-se-ão às mulheres e esquecerão a huríes (do Paraíso); afeiçoar-se-ão às mansões e esquecerão os sepulcros; e se afeiçoarão a si mesmo e se esquecerão do Senhor, então se desentenderão de mim e eu me desentenderei deles.

Iznâ 'Ashrîiah, p.202

A forma de passar a vida

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): يَا أَبَادِرُّ إغْتَنِمِ خَمْسًا قَبْلَ خَمْسٍ شَبَابِكَ قَبْلَ هَرَمِكَ وَصِحَّتِكَ قَبْلَ سَقَمِكَ وَغِنَاكَ قَبْلَ فُقْرِكَ وَفَرَاغِكَ قَبْلَ شُغْلِكَ وَحَيَاتِكَ قَبْلَ مَوْتِكَ.

بحار الانوار / 77 / 77

413 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

Oh! Abu Dhar! Aproveita cinco coisas antes que aconteçam outras cinco: tua juventude antes de tua velhice, tua saúde antes de tua doença, tua riqueza antes de tua pobreza, teu descanso antes de tua ocupação e tua vida antes de tua morte.

Bihâr Al-Anwâr, t.77, p.77

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): لَيْسَ شَيْءٌ أَعَزَّ مِنَ الْكِبَرِ بِتِ الْأَحْمَرِ إِلَّا مَا بَقِيَ مِنْ عُمْرِ الْمُؤْمِنِ.

غرر الحكم / 257

414 – Disse o Imam ‘Ali “Amir Al-muminin” (A.S.):

Mais precioso do que a pedra filosofal é o tempo que lhe resta de vida ao crente.

Gurar Al-Hikam, p.257

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ يُقَوْمُ عُتُقُ مِنَ النَّاسِ فَيَأْتُونَ بَابَ

الْجَنَّةِ فَيَضْرِبُونَهُ فَيَقَالُ لَهُمْ: مَنْ أَنْتُمْ؟ فَيَقُولُونَ: نَحْنُ أَهْلُ الصَّبْرِ فَيَقَالُ لَهُمْ: عَلَى مَا صَبَرْتُمْ؟ فَيَقُولُونَ: كُنَّا نَصِيرُ عَلَى طَاعَةِ اللَّهِ وَنَصِيرُ عَنْ مَعَاصِي اللَّهِ، فَيَقُولُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ صَدَقُوا، أَدْخَلُوهُمْ الْجَنَّةَ وَهُوَ قَوْلُ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ إِنَّمَا يُوفَى الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ.

الكافي / 2 / 75

415 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Quando acontecer o dia da Ressurreição, levantar-se-ão grupos de pessoas e chegarão à porta do Paraíso e a golpearão. Se lhes dirão: "Quem sois vocês?" Dirão: "Somos as pessoas da perseverança." Se lhes dirão: "Respeito a que fostes perseverantes?" Dirão: "Fomos perseverantes na obediência a Deus e nos resistimos à desobediência a Deus." Então Deus, Imponente e Majestoso, dirá: "São verazes. Fazei-os ingressar ao Paraíso." Isso materializará as palavras de Deus, Imponente e Majestoso: "Só aos perseverantes lhes será outorgada sua recompensa sem cômputo algum."

Al-Kâfi, t.2, p.75

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): طُوبَى لِمَنْ قَصَرَ أَمَلُهُ وَاعْتَنَمَ مَهْلَهُ.

غرر الحكم / 206

416 – Disse o Imam ‘Ali “Amir Al-muminin” (A.S.):

Bem-aventurança para aquele cujas expectativas são poucas e aproveita suas oportunidades atuais.

Gurar Al-Hikam, p.206

A religião e o estudo de seus assuntos

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): أَفٌّ لِكُلِّ مُسْلِمٍ لَا يَجْعَلُ فِي كُلِّ جُمُعَةٍ يَوْمًا يَتَقَفَّهُ فِيهِ أَمْرٌ دِينِهِ وَيَسْأَلُ عَنْ دِينِهِ.

بحار الانوار / 1 / 176

417 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Ufa! Por aquele muçulmano que em cada semana não dispõe de um dia para estudar os assuntos de sua religião e perguntar a seu respeito.

Bihâr Al-Anwâr, t.1, p.176

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ تَفَقَّهَ فِي دِينِ اللَّهِ كَفَاهُ اللَّهُ هَمَّهُ وَرَزَقَهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ.

المحجة البيضاء / 15 / 1

418 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Quem estuda os assuntos da religião de Deus (A.S.W.), Deus lhe tira suas preocupações e lhe agracia de onde nem se imagina.

Al-Mahyat Al-Baidâ, t.1, p.15

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): لَوْ أُتَيْتُ بِشَابٍّ مِنْ شَبَابِ الشَّيْخَةِ لَا يَتَفَقَّهُ لِأَدَبْتِهِ.

بحار الانوار / 1 / 214

419 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Se trouxerem ante minha presença um jovem dentre os shiitas que não estude (a religião) o ensinarei.

Bihâr Al-Anwâr, t.1, p.214

قَالَ الْإِمَامُ الْبَاقِرُ (ع): أَبْلَغُ شِعْتَنَا أَنَّهُمْ إِذَا قَامُوا بِمَا أَمَرُوا أَنَّهُمْ هُمْ الْفَائِزُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

بحار الانوار / 2 / 29

420 – Disse o Imam Al-Báquer (A.S.):

Anuncia a nossos seguidores que se eles cumprirem o que lhes determinaram, serão os triunfadores no dia da ressurreição.

Bihâr Al-Anwâr, t.2, p.29

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): مَنْ حَفِظَ مِنْ أُمَّتِي أَرْبَعِينَ حَدِيثًا مِمَّا يَحْتَاجُونَ إِلَيْهِ مِنْ أَمْرِ دِينِهِمْ بَعَثَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَقِيهَا عَالِمًا.

بحار الانوار / 2 / 153

421 – Disse o Mensageiro de Deus (A.S.W.):

Quem de minha comunidade memorize quarenta Hádivices dentre os que precisam dos assuntos de sua religião, Deus o ressuscitará no dia da Ressurreição como sábio e doutor.

Bihâr Al-Anwâr, t.2, p.153

O bom caráter e seus bons frutos

قال رَسُولُ اللَّهِ (ص): إِنَّ الْعَبْدَ لَيُذْرِكُ بِحُسْنِ خُلُقِهِ دَرَجَةَ الصَّائِمِ الْقَائِمِ.
بحار الانوار / 71 / 373

422 - Disse o Mensageiro de Deus (A.S.W.):

Certamente que o servo mediante seu bom caráter atinge o grau do que jejua durante o dia e permanece de pé em oração durante a noite.

Bihâr Al-Anwâr, t.71, p.373

قال الامام أمير المؤمنين علي (ع): يا بُنَيَّ! لا غنى أكبر من العقل، ولا فقر مثل الجهل، ولا وحشة أشد من العجب، ولا عيش ألد من حسن الخلق.
بحار الانوار / 78 / 111

423 - Disse o Imam 'Ali "Amir Al-muminin" (A.S.):

Oh filho meu! Não há riqueza maior do que o intelecto nem pobreza igual à ignorância, nem solidão mais dura do que a vaidade, nem há vida mais saborosa do que (a baseada) no bom caráter.

Bihâr Al-Anwâr, t.78, p.111

رواية عن الإمام الحسن (ع): حَدَّثَنَا الْحَسَنُ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ الْحَسَنِ (ع) إِنَّ أَحْسَنَ الْحَسَنِ الْخُلُقُ الْحَسَنُ.

الخصال / 29

424 - Numa narração que se remonta o Imam Al-Hasan transmite-se:

Narrou-nos Al-Hasan de Al-Hasan a sua vez de Al-Hasan (A.S.), que o melhor ato bom é o fato de ter bom caráter.

قال الإمام أمير المؤمنين عليّ (ع): حُسْنُ الْخُلُقِ فِي ثَلَاثٍ: اجْتِنَابُ الْمَحَارِمِ، وَطَلْبُ الْحَلَالِ، وَالتَّوَسُّعُ عَلَى الْعِيَالِ.

بحار الانوار / 71 / 394

425 – Disse o Imam ‘Ali “Amir Al-muminin” (A.S.):

O bom caráter se verifica em três coisas: abster-se das coisas proibidas, procurar o lícito e brindar folga à família.

Bihâr Al-Anwâr, t.71, p.394

حَدَّثَنَا أَبُو حَمَزَةَ الثَّمَالِيُّ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ (ع) قَالَ: الْقَوْلُ الْحَسَنُ يُثْرِي الْمَالَ وَيُنْمِي الرِّزْقَ، وَيُنْسَأُ فِي الْأَجَلِ، وَيُحَبِّبُ إِلَى الْأَهْلِ، وَيَدْخُلُ الْجَنَّةَ.

الخصال / 317

426 – Narrou-nos Abu Hamzah Az-Zumali do Imam ‘Ali Ibn Al-Husein (A.S.) que este disse: As boas palavras incrementam a riqueza, aumentam o sustento, fazem com que se esqueça (isto é, prorrogue-se) a hora da morte, provocam o carinho da família, e fazem entrar no Paraíso.

Al-Jisâl, p.317

قال الإمام الصادق (ع): ثَلَاثٌ مَنْ أَتَى اللَّهَ بِوَاحِدَةٍ مِنْهُنَّ أَوْجَبَ اللَّهُ لَهُ الْجَنَّةَ: الْإِنْفَاقُ مِنْ إِقْتَارٍ، وَالْبِشْرُ لِجَمِيعِ الْعَالَمِ وَالْإِنصَافُ مِنْ نَفْسِهِ.

الكافي / 2 / 103

427 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Há três coisas, que se a pessoa se apresenta ante Deus com uma só das mesmas, Deus lhe torna obrigatório o Paraíso: gastar (na causa de Deus) apesar de estar na miséria; mostrar-se jubiloso com a totalidade do povo e praticar a justiça (como o fato de dizer a verdade ainda que isso nos prejudique).

Al-Kâfi, t.2, p.103

قال رَسُولُ اللَّهِ (ص): أَكْثَرُ مَا تَلِجُ بِهِ أُمَّتِي الْجَنَّةَ تَقْوَى اللَّهِ وَحُسْنُ الْخُلُقِ.

الكافي / 2 / 100

428 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

O que mais fará com que minha comunidade ingresse ao Paraíso é o temor a Deus e o bom caráter.

Al-Kâfi, t.2, p.100

Os flagelos da ira e o mau caráter

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): أَلْغَضَبُ يُفْسِدُ الْإِيمَانَ كَمَا يُفْسِدُ الْخَلُّ الْعَسَلُ.

الكافي / 2 / 302

429 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

A ira corrompe a fé como o vinagre corrompe o mel.

Al-Kâfi, t.2, p.302

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): أَلْغَضَبُ مِفْتَاحُ كُلِّ شَرٍّ.

الكافي / 2 / 303

430 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

A ira é a chave de todo mal.

Al-Kâfi, t.2, p.303

عَنْ الرَّضَا (ع) عَنْ آبَائِهِ، عَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ (ع): قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ (ص) عَلَّمَنِي عَمَلًا لَا يُحَالُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجَنَّةِ، قَالَ: لَا تَغْضَبْ وَلَا تَسْئَلِ النَّاسَ شَيْئًا، وَإِرْضَ لِلنَّاسِ مَا تَرْضَى لِنَفْسِكَ.

بخار الانوار / 75 / 27

431 – Narrou o Imam Ar-Rida (A.S.) de seus pais, de Amir Al-Mu'minin (A.S.):

Disse-lhe um homem ao Profeta (S.A.A.S.): "Ensina-me uma ação tal que entre ao Paraíso e a mesma não se interponha nada." Disse: "não te encolerizes, não peças nada as pessoas, e compraz-te para com as pessoas o que te compraz para ti mesmo."

Bihâr Al-Anwâr, t.75, p.27

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): مَنْ كَفَّ غَضَبَهُ سَتَرَ اللَّهُ عَوْرَتَهُ.

الكافي / 2 / 303

432 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Quem contém sua ira, Deus lhe oculta suas vergonhas.

Al-Kâfi, t.2, p.303

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): الْعُضْبُ مَحَقَّةٌ لِقَلْبِ الْحَكِيمِ، وَقَالَ: مَنْ لَمْ يَمْلِكْ غَضَبَهُ لَمْ يَمْلِكْ عَقْلَهُ.

الكافي / 2 / 303

433 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

"A ira é a ruína do coração prudente." Também disse: "Quem não controla sua ira, não controla seu intelecto."

Al-Kâfi, t.2, p.303

Pedir o perdão divino

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): تَعَطَّرُوا بِالْإِسْتِغْفَارِ لَا تُفْضَحَنَّكُمْ رَوَائِحُ الذُّنُوبِ.

بحار الانوار / 6 / 22

434 – Disse o Imam ‘Ali “Amir Al-muminin” (A.S.):

Perfumai-vos mediante o pedido de perdão, e que não vos desonrem as rajadas dos pecados.

Bihâr Al-Anwâr, t.6, p.22

قَالَ الْإِمَامُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع): الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى كُلِّ نِعْمَةٍ، وَأَسْأَلُ اللَّهَ مِنْ كُلِّ خَيْرٍ وَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ كُلِّ شَرٍّ، وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ.

بحار الانوار / 94 / 242

435 – Disse o Imam ‘Ali “Amir Al-muminin” (A.S.):

Louvado seja Deus por toda graça; rogo a Deus toda coisa boa, amparo-me em Deus de todo mal e peço perdão a Deus por todo pecado.

Bihâr Al-Anwâr, t.94, p.242

عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيِّ الْبَاقِرِ (ع) قَالَ: سُنِّئَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) عَنْ خُبَارِ الْعِبَادِ، فَقَالَ: الَّذِينَ إِذَا أَحْسَنُوا اسْتَبَسَّرُوا، وَإِذَا أَسَاؤُوا اسْتَعْفَرُوا، وَإِذَا أُعْطُوا

شَكَرُوا، وَإِذَا أُبْتُلُوا صَبَرُوا، وَإِذَا غَضِبُوا غَفَرُوا.

الخصال / 317

436 – Narrou Abu Jaafar Mohammad Ibn 'Ali Al-Báquer (A.S.):

Foi-lhe perguntado ao Mensageiro de Deus (S.A.A.S) sobre os melhores servos, e disse: "São os que quando fazem o bem se regozijam, quando fazem o mal pedem o perdão divino, quando algo lhes é outorgado agradecem, quando sofrem uma aflição são perseverantes, e quando se enfadam perdoam."

Al-Jisâl, p.317

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (ع): إِذَا أَكْثَرَ الْعَبْدُ مِنَ الْإِسْتِغْفَارِ رَفَعَتْ صَحِيفَتُهُ وَهِيَ تَنَالُ
لَأُ.

مكارم الاخلاق / 313

437 – Disse o Imam Açádeq (A.S.):

Quando o servo incrementa o pedido de perdão, a página de suas ações é elevada enquanto resplandece.

Mukârim Al-Ajlâq, p.313

A oração em comunidade

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): إِنَّ اللَّهَ يَسْتَحْيِي مِنْ عَبْدِهِ إِذَا صَلَّى فِي جَمَاعَةٍ ثُمَّ سَأَلَهُ
حَاجَةً أَنْ يَنْصُرِفَ حَتَّى يَقْضِيَهَا.

بحار الانوار / 88 / 4

438 – Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S.):

Por verdadeiro que Deus se envergonharia ante Seu servo se este realizasse a oração em comunidade, rogasse-lhe por uma necessidade, e este concluísse (essa oração) sem que lhe proporcionasse (tal pedido).

Bihâr Al-Anwâr, t.88, p.4

قَالَ الْإِمَامُ الرِّضَا (ع): فَضَّلُ الْجَمَاعَةَ عَلَى الْفَرْدِ بِكُلِّ رَكْعَةٍ أَلْفَا رَكْعَةٍ.

بحار الانوار / 88 / 4 .. وسائل الشيعة / 8 / 290

439 – Disse o Imam Ar-Rida (A.S.):

A virtude da oração em comunidade por sobre a oração individual é de mil ciclos de oração por cada ciclo.

Bihâr Al-Anwâr, t.4, p.88; e Wasâ'il Ash'ah, t.8, p.290

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي جَمَاعَةٍ خَيْرٌ مِنْ صَلَاتِهِ فِي بَيْتِهِ أَرْبَعِينَ سَنَةً.

مستدرک الوسائل / 6 / 446

440 - Disse o Mensageiro de Deus (S.A.A.S):

A oração de um homem em comunidade é melhor do que suas rezas em sua casa por quarenta anos.

Mustadrak Al-Wasâ'il, t.6, p.446

قَالَ النَّبِيُّ (ص): وَأَمَّا الْجَمَاعَةُ فَإِنَّ صُفُوفَ أُمَّتِي فِي الْأَرْضِ كَصُفُوفِ الْمَلَائِكَةِ فِي السَّمَاءِ، وَالرَّكْعَةُ فِي جَمَاعَةٍ أَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ رَكْعَةً كُلُّ رَكْعَةٍ أَحَبُّ إِلَيَّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ عِبَادَةٍ أَرْبَعِينَ سَنَةً، وَأَمَّا يَوْمُ الْقِيَامَةِ فَيَجْمَعُ اللَّهُ فِيهِ الْأَوْلِيَيْنَ وَالْآخِرِينَ لِلْحِسَابِ، فَمَا مِنْ مُؤْمِنٍ مَشَى إِلَى الْجُمُعَةِ إِلَّا خَفَّفَ اللَّهُ عَلَيْهِ عَزَّ وَجَلَّ أَهْوَالَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ ثُمَّ يَأْمُرُ بِهِ إِلَى الْجَنَّةِ.

بحار الانوار / 88 / 6

441 - Disse o Profeta (S.A.A.S.):

Quanto à oração comunitária, por verdadeiro que a fila de minha comunidade na Terra são como as filas dos anjos no Céu, e um ciclo de oração em comunidade equivale a vinte e quatro ciclos de oração, onde cada um é mais querido para Deus, Imponente e Majestoso, que a adoração pelo período de quarenta anos. Quanto ao dia da ressurreição, nele reunirá Deus aos primeiros e aos últimos para realizar a caminhada para a oração da Sexta-feira sem que Deus, Imponente e Majestoso, diminua-lhe os horrores do dia da Ressurreição, e depois ordene que seja conduzido ao paraíso.

Bihâr Al-Anwâr, t.88, p.6

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): أَتَى رَجُلٌ أَعْمَى رَسُولَ اللَّهِ (ص) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي ضَرِيرُ الْبَصَرِ وَرُبَّمَا أَسْمَعُ النَّدَاءَ وَلَا أَحِذُ مَنْ يَفُودُنِي إِلَى الْجَمَاعَةِ وَالصَّلَاةِ مَعَكَ، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ (ص) شَدَّ مِنْ مَنْزِلِكَ إِلَى الْمَسْجِدِ حَبْلًا وَأَخْضِرِ الْجَمَاعَةَ.

442 - Um homem cego se apresentou ante o Mensageiro de Deus (S.A.A.S) e lhe disse: "Oh mensageiro de Deus! Eu sou cego e chega a suceder que escuto o chamado (à oração) e não há quem possa levar-me (à mesquita) para integrar-me à comunidade e rezar contigo." O Profeta (S.A.A.S) disse-lhe: "prende uma corda desde tua casa à mesquita e vai a oração em comunidade."

At-Tahdhīb, t.3, p.266

قَالَ الْإِمَامُ الْبَاقِرُ (ع): مَنْ تَرَكَ الْجَمَاعَةَ رَغْبَةً عَنْهَا وَعَنْ جَمَاعَةِ الْمُسْلِمِينَ مِنْ غَيْرِ عِلَّةٍ فَلَا صَلَاةَ لَهُ.

بحار الانوار / 88 / 11

443 - Disse o Imam Al-Báquer (A.S.):

Quem deixa de lado a oração comunitária desdenhando-o, e assim mesmo não vai à congregação dos muçulmanos sem motivo, não tem oração (isto é, não lhe é aceita a oração).

Bihâr Al-Anwâr, t.88, p.11

قَالَ الْإِمَامُ الرَّضَا (ع): إِنَّمَا جُعِلَتِ الْجَمَاعَةُ قِبَلٍ لِنَلَّا يَكُونَ الْإِخْلَاصُ وَالتَّوْحِيدُ وَالْإِسْلَامُ وَالْعِبَادَةُ لِلَّهِ الْأَطَاهِرِ أَمْكَشُوفًا مَشْهُدًا لِأَنَّ فِي إِظْهَارِهِ حُجَّةً عَلَى أَهْلِ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَحَدَّةً وَلِيَكُونَ الْمُنَافِقُ وَالْمُسْتَخْفُ مُؤَدِّيًا لِمَا أَقْرَبَ بِهِ يُظْهِرُ الْإِسْلَامَ وَالْمُرَاقَبَةَ وَلِتَكُونَ شَهَادَاتُ النَّاسِ بِالْإِسْلَامِ مِنْ بَعْضِهِمْ لِبَعْضٍ جَائِزَةً مُمَكِّنَةً مَعَ مَا فِيهِ مِنَ الْمُسَاعَدَةِ عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى وَالزُّجْرِ عَنْ كَثِيرٍ مِنْ مَعْاصِي اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ.

بحار الانوار / 88 / 12

444 - Disse o Imam Ar-Rida (A.S.):

Por verdadeiro que a oração em comunidade foi disposta para que a dedicação (a Deus), a crença na unicidade divina, o Islã e a adoração a Deus, não sejam em forma manifesta, ao descoberto e testemunhado, já

que em sua exteriorização há uma prova para o povo do oriente e do ocidente que indica para Deus, Imponente e Majestoso seja só Ele; (foi disposta) para que o hipócrita e o negligente acatem aquilo que reconhecem abertamente ao manifestar o Islã e a religiosidade; e (sua disposição foi também) para que seja viável e possível que as pessoas se observem entre si no que fazem o seu Islã, já que isso ajuda a realizar o bom e a piedade e abster-se de muitos dos atos de desobediência a Deus, Imponente e Majestoso.

Bihâr Al-Anwâr, t.88, p.12

Súplica final

قَالَ الْإِمَامُ الْبَاقِرُ (ع): اللَّهُمَّ إِنَّا نَرْغَبُ إِلَيْكَ فِي دَوْلَةٍ كَرِيمَةٍ تُعِزُّ بِهَا الْإِسْلَامَ وَأَهْلَهُ وَتُدْخِلُ بِهَا النِّفَاقَ وَأَهْلَهُ وَتَجْعَلُنَا فِيهَا مِنَ الدُّعَاةِ إِلَى طَاعَتِكَ وَالْقَادَةِ إِلَى سَبِيلِكَ وَتَرْزُقُنَا بِهَا كَرَامَةَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ.

بحار الانوار / 6 / 91

445 - Disse o Imam Al-Báquer (A.S.):

Meu Deus! Certamente que nós esperamos de Ti uma nação magnânima (a do Imam Al-Mahdi, que Deus apresse sua aparição), na qual se engrandeça ao Islã e a sua gente, denigra-se a hipocrisia e a sua gente, disponhas-nos nela dentre os exortadores para Tua obediência e os guias para Teu caminho, e nos agracies mediante a mesma com a honra deste mundo e o além.

Bihâr Al-Anwâr, t.91, p.6
